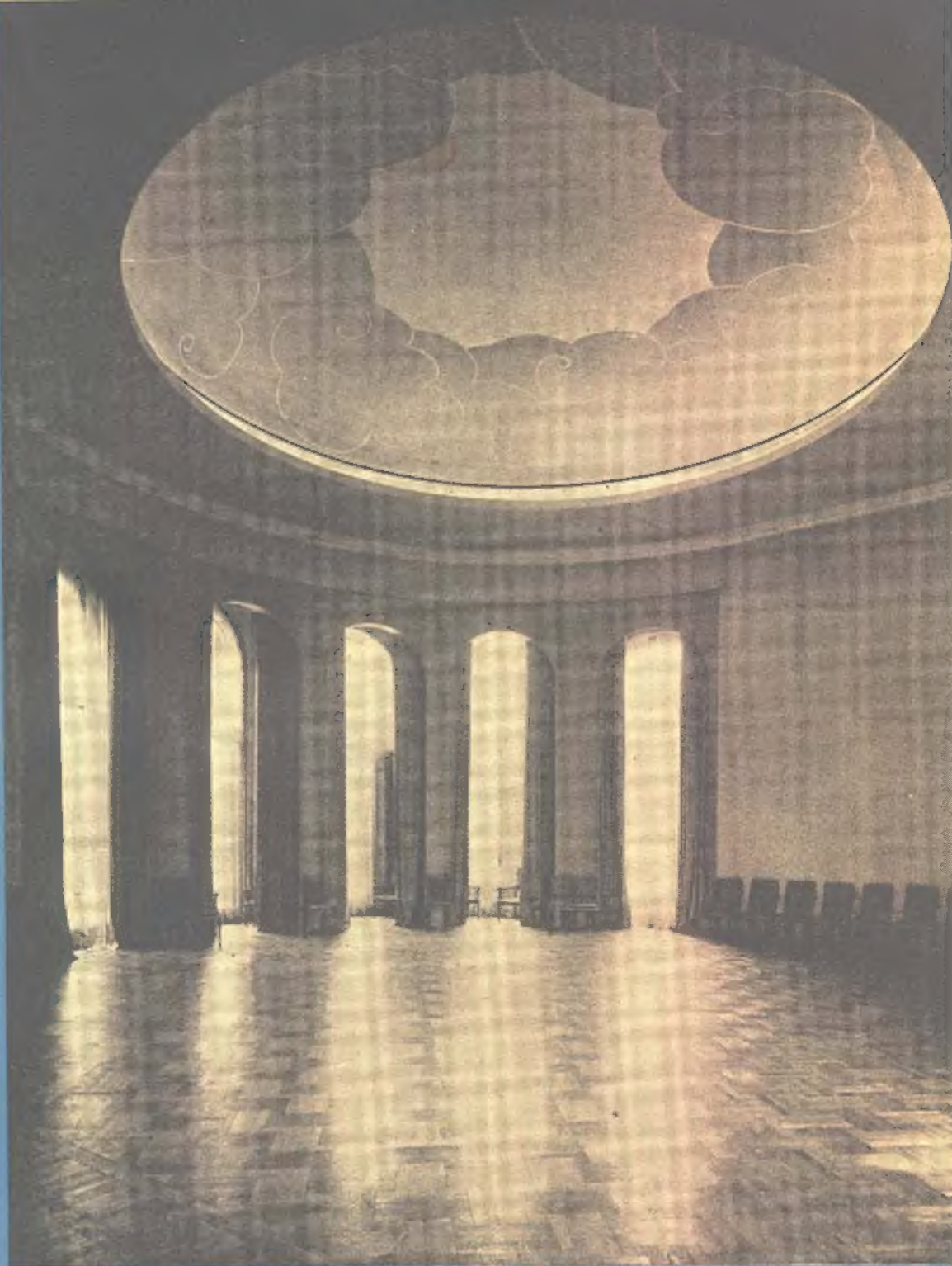


enero de 1934

1



REVISTA DE ARQUITECTURA

OTIS

LA MARCA UNIVERSAL PARA
EL TRANSPORTE VERTICAL

tiene instalado en el

PLAZA HOTEL

3 ascensores de pasajeros OTIS

1 ascensor de servicio OTIS

1 montaplatos OTIS

1 montacargas OTIS

OTIS

ELEVATOR COMPANY

Avenida L. N. ALEM 1608/16
BUENOS AIRES

MONTEVIDEO - ROSARIO - CORDOBA

Véase páginas de Especificación Nos. 451 al 454 del





Vista del bar de Señoras, de la interesante modernización del Plaza Hotel
 Por Rocha y Martínez Castro + Arquitecto Carlos A. Rocha

SHERARDUCT

Es el caño que hemos empleado en las instalaciones
 eléctricas de esta importante modernización.

HUBBELL

Es la marca de las llaves y tomas de corriente
 instalados en esta importante modernización.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN LA REPUBLICA ARGENTINA
 DEL CAÑO "SHERARDUCT"

E. LIX KLETT & Co. S. A.

Exposición y Ventas: FLORIDA 229 - LIBERTAD 1088
 + + BUENOS AIRES + +

SAN MARTIN 2740
 Mar del Plata

CORDOBA 799
 Rosario

RIVADAVIA 2749
 Santa Fe

ENTRE RIOS 400
 Córdoba

LAS HERAS 1160
 Tucumán



ALAMBRE RECOCIDO PARA ATAR N.º 16
ANDAMIOS COLGANTES DE SEGURIDAD (Para alquilar)
ARMAZONES PARA TANQUES
BOVEDILLAS "TRUSCON"
BALDES PARA ALBAÑILES
CANASTOS PARA ALBAÑILES
CAÑOS DE MATERIAL VITRIO (Aprobados)
CARRETELLAS TUBULARES
CHAPA NEGRA
ENDURECEDORES PARA PISOS
HIERRO REDONDO PARA CEMENTO ARMADO EN 6 y 12 Metros
HIDROFUGO "TRUSCON" CONTRA LA HUMEDAD
METALES DESPLEGADOS DE TODOS LOS TIPOS
PINTURA IMPERMEABLE "SUPER-POR-SEAL" INCOLORA, CONTRA LA HUMEDAD DE LLUVIA
TANQUES (ARMAZONES)
TIRANTERIA LIVIANA "TRUSCON"
VENTANAS METALICAS

TRUSCON STEEL COMPANY

FABRICANTES

CORRIENTES 222

U. T. 31, Retiro 6150, 6258, 6259

BUENOS AIRES

SUCURSAL ROSARIO: SARMIENTO 582

Representantes en las principales ciudades de la República

VENTILADORES

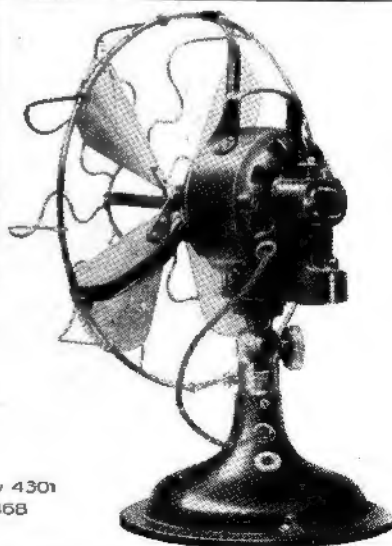
MARELLI

OSCILANTES PARA MESA Y PARED
Y DE CIELO RASO

LOS DE MEJOR RESULTADO Y MAS ECONOMICOS

MOTORES MARELLI S. A.

BUENOS AIRES CALLAO 353, TEL. 35 - 4600 y 4301
SUCURSAL EN ROSARIO: RIOJA 1342, TEL. 23168



ADQUIERALOS EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO



VISITE NUESTRA EXPOSICION PARA VER EN FUNCIONAMIENTO EL MODERNO INODORO ONE — PIECE (Una Pieza), EL INODORO MAS SILENCIOSO HASTA AHORA FABRICADO.

Para Residencias, Casas de Departamentos, etc., pida artefactos "Standard" de color. Para Edificios Públicos, artefactos "Standard" blancos.

Cuartos de Baño "Standard" se fabrican en blanco y en los siguientes colores:

VERDE MING

ORQUIDEA DE VINCENNES

AZUL CLARO DE LUNA

ROJO T'ANG

MARFIL DE MEDICIS

NEGRO JONICO

AZUL REAL DE COPENHAGUE

ROSA DU BARRY

EXIJA QUE SU LAVATORIO SEA DE LOZA VITRIFICADA DE DOBLE COCCION, PUES ES EL UNICO MATERIAL REALMENTE SATISFACTORIO.

"Standard"
ARTEFACTOS SANITARIOS

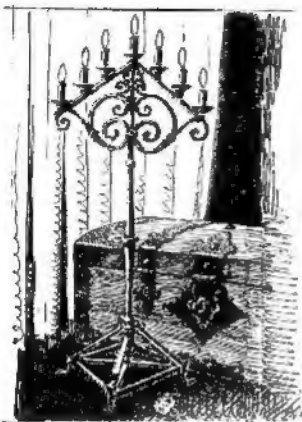
N.V. RADIATOREN
EXPOSICION PERMANENTE

|DEAL & |DEAL
RADIADORES CALDERAS

CORDOBA 817

U. T. 41, PLAZA 2094

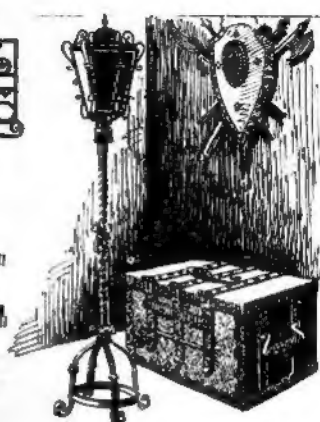
BUENOS AIRES



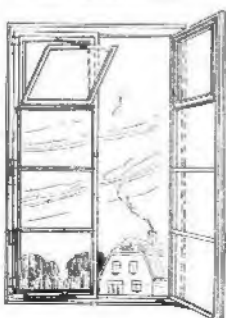
LA CASA MAS IMPORTANTE
PARA TRABAJOS FORJADOS



HIERROS THENEE
CALLE BELGRANO 774
U. T. 38 - MAYO - 3791



PATENTADA



para Comedores

Estas Ventanas Ideales
patentadas, pero muy económicas
COMODAS y ESTETICAS

Las encontrará Vd. en los
* * * acreditados * * *
TALLERES MODERNIZADOS
— "V. I." —

F. Vásquez Italia

Calle Treinta y Tres 1840 al 68
U. T. 61, 1401 y 1822 - Buenos Aires

Con estos modelos ha ganado el
Concurso Internacional de
Sistemas, organizado recientemente
— POR LA —

Comisión N. de Casas Baratas

Por más de \$ 350.000 m/n.

PATENTADA



para Dormitorios

PATENTADA



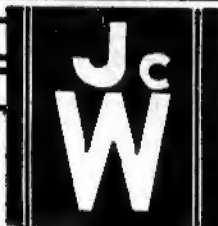
para Cocinas

PATENTADA



para Baños

**EMPRESA DE
PINTURA**



**DECORACIONES
EMPAPELADOS**

JUAN WACHTEL Y CIA

UT. PAMPA-73-2183 - CRAMER 1140 - BUENOS AIRES

CELOTEX

INSULATING LUMBER

El único material aislador
fabricado con fibra de caña

EL CELOTEX SE SUMINISTRA EN MUCHOS TIPOS ESPECIALES COMO SER:

- CELOTEX corriente.** Para cielos rasos, tabiques, frisos, para forrar techos, etc., etc.
- CELOTEX para ais-** Especialmente preparado para aislar techos armados de
lar techos. composición asfáltica.
- CELOTEX para re-** Con una base perfeccionada para revoque, de un alto valor
vocar. aislante.
- ACOUSTI-CELOTEX** Material patentado, absorbente del sonido para corregir los
defectos acústicos y amortiguamiento de ruidos.
- CELOTEX para lino-** Tiene un grado apropiado de elasticidad que evita quebraduras
leum. y roturas del linoleum. Apaga los ruidos y aísla los pisos.

En la modernización del edificio del Plaza Hotel se
ha empleado CELOTEX para los conductos del aire

DISTRIBUIDORES:

COMPANÍA COMERCIAL

Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

SECCION MATERIALES:

CANGALLO 380

U. T. 33, Avenida 2001 - 5

BUENOS AIRES

Distribuidores en las principales ciudades de la República



significan

**CALIDAD EN LOS
• TECHADOS**

Johns-Manville Boley, Ltda.
ALSINA 743 - U. T. 37, Riv. 8233-35 - BUENOS AIRES



*La Válvula Sanitaria
que no podrá superarse.*

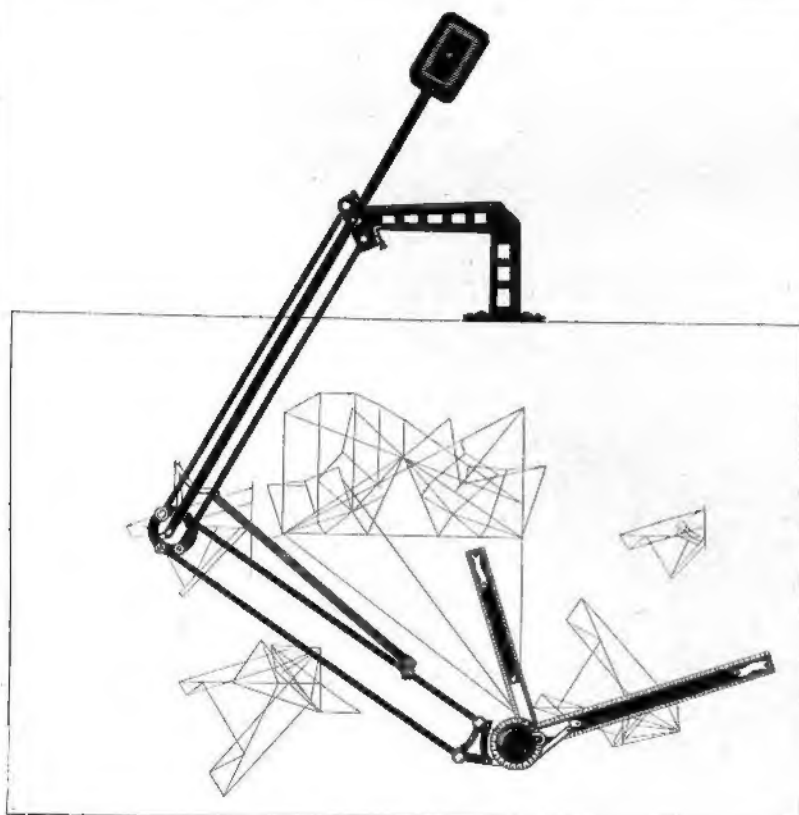
120 Válvulas FLUSSOMETER
fueron colocadas en la modernización
del PLAZA HOTEL.

LA VALVULA "FLUSSOMETER" ES DE
FABRICACION NETAMENTE ARGENTINA.

Y SE VENDE CON UNA GARANTIA POR 10 AÑOS

Válvulas FLUSSOMETER

CALLAO 892 BUENOS AIRES
U. T. 44, JUNCAL 4538



**TAL COMO
DEMUESTRA
LA FIGURA**

*se obtienen los ángulos
más variados con nues-
tro aparato de dibujo*

PERFECCION

*sin emplear
regla, escuadra ni
transportador.*

SOLICITESE FOLLETOS:

Lutz, Ferrando y Cía.
SOCIEDAD ANONIMA

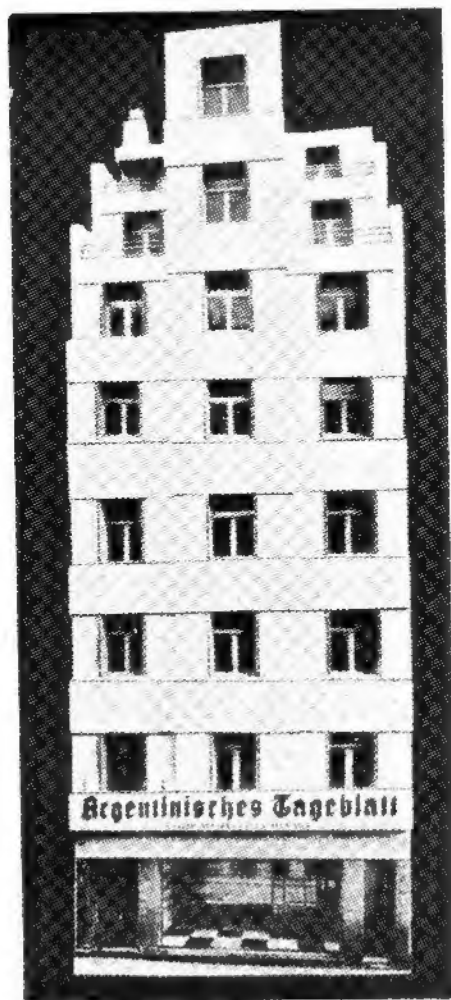
Florida 240 :: Buenos Aires

SECCION DIBUJO

TECHADO MALTHOID LEGITIMO

CALIDAD

*GARANTIZAMOS
nuestros materiales.
Pidan presupuestos
para asegurar sus
propiedades y obras
contra la humedad.*



DURABILIDAD

*NO vendemos por
precio sino por calidad,
con nuestra respon-
sabilidad detrás de
cada metro cuadrado
colocado por nuestro
personal.*

Ingeniero: W. MOLL
Emp. Const. RAFAEL DE CESARE

AGAR, CROSS & CO Ltd

P. Colón y Venezuela
BUENOS AIRES

Gral. Mitre y Tucumán
ROSARIO

BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

MORA & MOIX

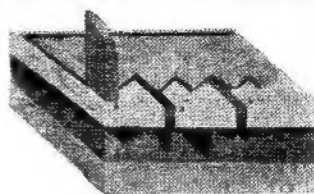
EMPRESA DE YESERIA

Han efectuado la totalidad de los trabajos de Yesería en la importante modernización del Plaza Hotel.

DECORACIONES Y PIEDRA PARIS

Calle Treinta y Tres 1614
U. T. Corrales 0295
Buenos Aires

Constante Alisievicz



Pisos Modernos

Ha colocado la totalidad de los Parquet en la importante Modernización del Plaza Hotel.

Escritorio:
Medrano 1622 y Soler 4101

Depósito y Taller:
Centenera 2451

U. T. 71, Palermo 6096



Vista del Gran Hall

En la importante modernización del Plaza Hotel ejecutamos la totalidad de la carpintería metálica interior especial de perfiles de acero a cajón, en el Gran Hall, Comedor, Bar de Señoras y del Jardín de Invierno.



ESTABLECIMIENTOS

KLÖCKNER

SOCIEDAD
ANONIMA

DEFENSA 467/75

U. T. 33, Avda. 5041/47

Para más detalle de nuestra carpintería metálica véase el ANUARIO de ARQUITECTURA y TECNICA
Páginas Nos. 595 al 619.

Albanese y Cía.

**CARPINTERIA
MECANICA
Y PUERTAS
MODERNAS**

Han tenido a su cargo la totalidad de los trabajos de Carpintería y Decoración en la modernización del Plaza Hotel.

MONTE DINERO 3041 - BUENOS AIRES
U. T. 67, FLORESTA 9526

**Fabricación de Cortinas Enrollables
EN TODA CLASE DE MADERAS**

JOSE SARA

Ha efectuado y colocado la totalidad de las cortinas de enrollar, en la modernización del Plaza Hotel.

QUITO 3957

BUENOS AIRES

U. T. 45, Loria 0300



Propiedad SAFICO

Corrientes 450-64

Ing. W. MOLL

Unicamente los Refrigeradores
Westinghouse son *dual-automáticos*.

Si Ud. está interesado en aumentar
su renta o mejorar el valor de la
propiedad - instale refrigeradores
Westinghouse.

SOLICITE DETALLES:

Refrigeradores Dual automáticos
Westinghouse

Av. de Mayo 1035

Buenos Aires

105 Refrigeradores
dual - automáticos

Westinghouse

SE HAN INSTALADO EN
EL MODERNO EDIFICIO
"SAFICO"

Esta es una
prueba más del
prestigio y la
confianza que
gozan los
Refrigeradores
dual - automáticos

Westinghouse



ECONOMIA - EFICIENCIA

GEOPÉ

Compañía General de Obras Públicas
EMPRESA CONSTRUCTORA

Ha intervenido en la construcción
de la importante modernización del
PLAZA HOTEL

CONTRATISTAS DE: Casas de Renta, Fábricas,
Silos, Molinos, Pilotajes, Puentes, Puertos, Canaliza-
ciones, Dragados, Endicamientos, Ferrocarriles, Usinas,
Subterráneos, Obras Sanitarias, etc.

OBRAS de CEMENTO ARMADO
PAVIMENTOS MODERNOS

ADMINISTRACION:
BERNARDO DE IRIGOYEN 330
U. T. 37, Rivadavia 2800-1-2; 38, Mayo 2071 y 2075
BUENOS AIRES

castelpoggi h^{nos.}

Han ejecutado en mármol en la
modernización del Plaza Hotel, la
escalera, los pisos de la entrada,
llegada al hall y salón comedor.

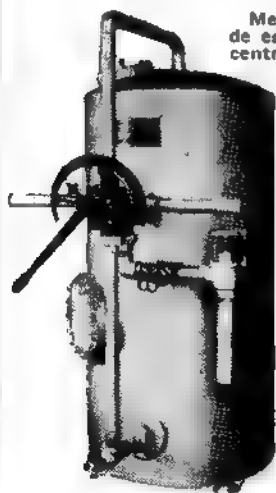
MARMOLERIA
ASERRADERO
IMPORTACION
DECORACION
DE OBRAS

Pavón 4228-30-36
U. T. 60, Caballito 0971
Buenos Aires

"Clearwater"

FILTROS SUPERCOAGULADORES

CENTRALES Y AUTOMATICOS DE AGUA



Mediante la instalación de uno
de estos aparatos modernos se ha
centralizado la filtración de todo
el agua destinado al consu-
mo del PLAZA HOTEL,
asegurando así un servicio
perfecto de agua SUPER-
FILTRADA por todas las
cañillas del edificio.

Los FILTROS-SUPER-
COAGULADORES A PRE-
SION "CLEARWATER",
eliminan del agua, antes de
que ésta entre en los tan-
ques, las impurezas y "ma-
terias coloidales" que son
la causa de su turbidez y
de las obstrucciones en la
cañería. Evitan, por lo tan-
to, la formación de adhe-
rencias de materia quebra-
diza de color marrón o
amarillo obscuro, tan fre-
cuente en calderas, caños,
intermedios de agua ca-
liente, radiadores de cale-
facción, cisternas y válvu-
las de inodoros y demás ar-
tefactos sanitarios.

Entregan Siempre Agua Pura y Cristalina

The Williams Chemical Company, Soc. Anón.

Especialistas en el tratamiento de aguas

SOLIS 225/29 U. T. 30, Mayo 1895/4777 BUENOS AIRES

CASA CAZZANIGA

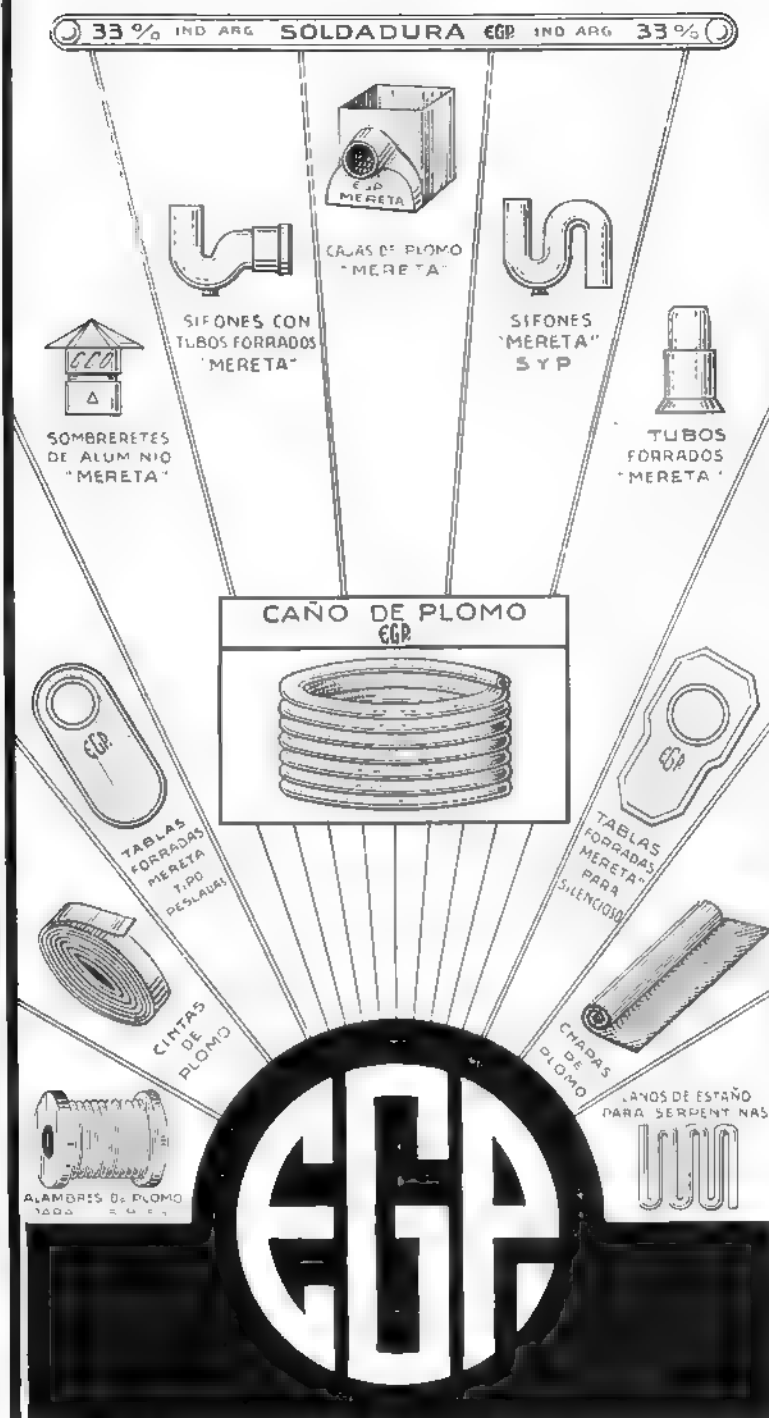
FUNDADA EN 1889

Ha suministrado para
la importante moderni-
zación del Plaza Hotel,
Géneros, Tejidos y demás
accesorios de Tapicería.

Importadores
de Artículos
de Tapicería.

ESPECIALIDAD
EN GENEROS Y
PASAMANERIA.

Cangallo 932 Buenos Aires
U. T. 35, Libertad 0216



ELABORACION GENERAL DEL PLOMO

SOCIEDAD ANONIMA
 SAN MARTIN 66 - BUENOS AIRES
 U.T. AVENIDA 5050-5058 5059 • C.T. 1059 CENTRAL



Hagon K. Sarian

**Importadores de Alfombras
Persas y Smirnas
Ventas por Mayor y Menor**

Nos dedicamos así mismo a la fabricación de alfombras finas confeccionadas a mano, trabajadas con personal experto traído especialmente del Oriente.

Las Alfombras que adornan la importante Modernización del Plaza Hotel han sido fabricadas en nuestros talleres, como también las de numerosos palacios en Buenos Aires.

625 - SUIPACHA - 625

U. T. 35, Libertad 0393 - Buenos Aires

Señor Arquitecto: Recuerde Vd.

Que las cañerías de hierro galvanizado del "PLAZA HOTEL", completamente corroídas, perforadas y obstruidas, han sido reemplazadas por

CAÑOS de BRONCE
IND. ARG.

"SEMA-85"

Cuanto miles de pesos se habrían ahorrado si desde un principio se hubieran instalado nuestros caños de bronce "SEMA 85" !
QUE NUNCA SE DESTRUYEN •

Sociedad Electro Metalúrgica Argentina, S. A.

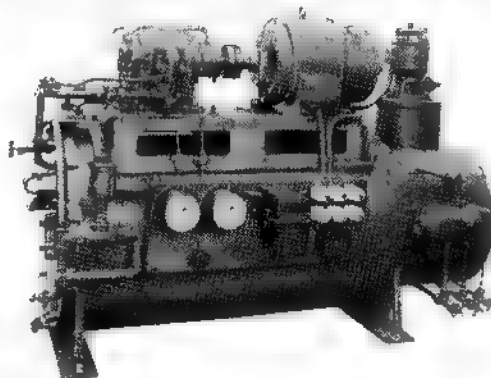
"SEMA" Rivadavia 3002
BUENOS AIRES

U. T. 62, MITRE 7390;1

Frigocentral Sulzer

**El block frigorífico completamente automático más perfecto,
seguro y económico producido, aplicable a**

MERCADOS
CARNICERIAS
MATADEROS
LECHERIAS
HOTELES
RESTAURANTS
CONFITERIAS
BODEGAS
CAMARAS
FRIGORIFICAS



FABRICAS DE HIELO
DE PRODUCTOS QUIMICOS
DE CHOCOLATE
DE BOMBONES
ENFRIAMIENTO Y DESHUMIDIFICACION DE AIRE
PARA SALONES
DEPOSITOS DE CERVEZA
Etc., etc.

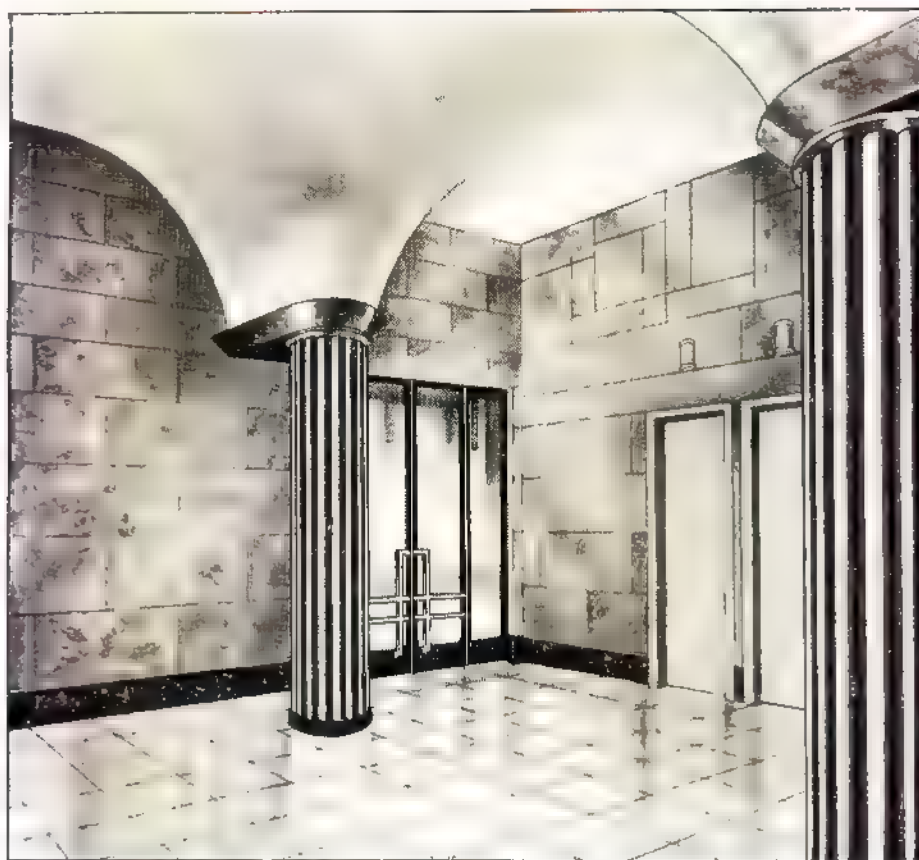
Para potencias de 5.000 frigorías hora en adelante.
En funcionamiento en nuestro local de exposición.

Las máquinas "SULZER" se distinguen por su alta calidad en un mínimun de precio.

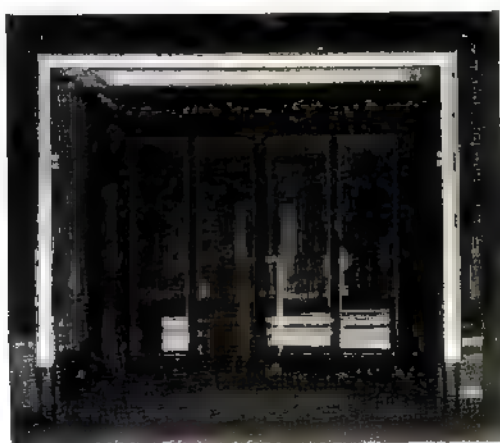
SULZER Hermanos S. I. L.
VENEZUELA 614
BUENOS AIRES

"STAYBRITE" ACERO

EL MATERIAL MODERNO SUPER-INOXIDABLE



Hall de entrada, Edificio Safico. (Columnas revestidas con "Staybrite")



Los marcos de las puertas de entrada, Edificio Safico, revestidos con "Staybrite"

SON infinitas las aplicaciones de este nuevo acero "STAYBRITE", que es non-corrosivo e inmanchable, y que conserva su brillo eternamente.

Ha sido empleado ya con pleno éxito en el país en muchas obras importantes, y para toda clase de propósitos: Rejas, Molduras, Letreros, Letras, etc.

Ilustramos en este anuncio algunas aplicaciones en el nuevo edificio "Safico".

Rogamos a los Señores Arquitectos consulten con nuestros técnicos antes de hacer sus diseños, a fin de evitar dificultades en la fabricación, debido a la dureza del material.

SOLICITEN DETALLES Y PRECIOS A:

FREDK SAGE & C^o (S.A.) L^{TD} - Corrientes 526 - Bs. As.

MUEBLES CROMADOS

"SELLO de ORO"
"Golden Seal"

Construidos en Acero Cromado para ambientes de confort, distinción y belleza. También, acabados en vistosos colores inalterables, a la nitrocelulosa. Precios módicos.

LANDINI Hnos.
Sarmiento 2971 - Bs. Aires



Contra Humedad

ZONDA

INDUSTRIA ARGENTINA

VIRGILIO L. GRIMOLIZZI

E. Unidos 1516 U. T. 23, B. Orden 5529 Buenos Aires

Artefactos para combatir incendios



"LA UNION" fabrica un
L renglón completo de
estos artículos, que son
solamente igualados por los
mejores importados.

Estos artefactos "U.F." están garantizados por "La Unión", cuya fábrica, de larga actuación en el país, montada a la moderna, posee todos los medios necesarios para producir artículos superiores.

Podemos efectuar entregas rápidas y en cualquier cantidad.

De venta en las casas: Agar Cross y Cia. Ltda. - Angelini Jaccuzzi y Cia. - Victorio Bonafede - A. Boncompagni - Juan Faccaro - Hasenclever y Cia. - Heinlein y Cia. - Lorenzo y Groppo - Ortolli Hnos. y Cia. - Enrique N. Rigoli - A. Samar - J. F. Macadem y Cia. - Barugel Hnos. - Etc., etc.

S.A. FUNDICIÓN Y TALLERES

LA UNIÓN

4054 Corrientes 4082 Bs. Aires
U. T. 62. Mitre. 0845

"TRIANGULO"



La Cocina Moderna por Excelencia

« PREFERIDA POR LOS ARQUITECTOS DE
MAYOR PRESTIGIO DEL PAIS »

UNICOS FABRICANTES

DEPAOLI & ALONSO

Sgo. del Estero 1265 - Bs. As. U. Telf. 23, B. O. 0600

INSTALACIONES SANITARIAS
INSTALACIONES ELECTRICAS
CALEFACCION Y REFRIGERACION
ASCENSORES "SVECO"

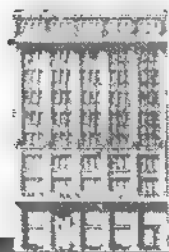
INSTALACIONES DE BAJA TENSION
MIX & GENEST ^A/_G

Eficiencia y Rendimiento

Estas son las características por las que se distinguen las instalaciones ejecutadas por los técnicos especialistas de nuestra OFICINA TECNICA y que tanto contribuyeron a cimentar el sólido prestigio de que gozamos.

Agregue a esta circunstancia importante la otra, más importante todavía, de nuestros cálculos económicos y fácilmente comprenderá el porqué del constante aumento de nuestras actividades en todos los ramos de nuestras especialidades.

Ponemos, pues, a la disposición de Vd., nuestro eficiente servicio técnico y esperamos gustosamente nos consulte referente a cualquier propuesta o presupuesto. + +



Heinlein & C

DIAGONAL NORTE 636

OFICINA TECNICA

U. T. 35, LIBERTAD 2061

OBRAS SANITARIAS - CALEFACCION - ELECTRICIDAD - ASCENSORES "SVECO"

DONNACONA

TABLA AISLADORA

**DEL CALOR, DEL FRIO, DE LA HUMEDAD
y DEL SONIDO**

*Ideal para solucionar favorablemente
cualquier problema de aislación.*

INDUSTRIA BRITANICA

CHARLES D. FOWLER & Co. Ltd.

685 - Lavalle - 691

U. T. 31, Retiro 1911

Buenos Aires

Nuestra Exposición de Artículos Sanitarios
es sin duda alguna, una de las más lujosas de
Sud América, e invitamos a todos los señores
Arquitectos a visitarla, para imponerse de las
últimas novedades recibidas en materia de Sanidad.

Visítenos: **ORTELLI Hnos. & Cía.**
Pte. J. E. URIBURU 370 - BUENOS AIRES

Fábrica Cerámica Alberdi S. A.

SANTA FE esq. SAN MARTIN
ROSARIO - SANTA FE

FABRICAS: { ROSARIO (Alberdi)
JOSE C. PAZ (Prov. Bs. As.)

EMPLEE EN SUS OBRAS

BALDOSAS

PARA PISO Y AZOTEA 20x20

“ALBERDI”

ORGULLO DE LA PRODUCCION
NACIONAL

Solicite Precios, Muestras e Informes a
Nuestros Distribuidores Exclusivos:

RICARDO TISI & Hno

4061 - DIAZ VELEZ - 4061

U. T. 62, Mitre 8818

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



Stand de la Fábrica Cerámica Alberdi, Soc. Anón.
Visítelo y se sorprenderá del progreso logrado por
esta importante rama de la Industria Nacional.

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1933-34)

Presidente	Vice-Presidente	Secretario
JORGE V. RIVAROLA	OSCAR GONZALEZ	JULIO V. OTAOLA

Tesorero: RAUL J. MENDEZ — **Pro-Tesorero:** RODOLFO GIMENEZ BUSTAMANTE
Pro-Secretario: ERNESTO S. PADRO — **Vocales:** ERNESTO GUIRAUD, FERMIN H. BERETERBIDE, ALBERTO PREBISCH y DOMINGO PITELLA — **Suplentes:** JORGE SABATE y ESTANISLAO PIROVANO — **Vocal aspirante:** JUAN B. DE LUCA

— — —

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — **Bibliotecario:** ROGELIO A. DI PAOLA

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidentes: V. RAUL CHRISTENSEN — ARNOLDO ALBERTOLLI, ENRIQUE FOLKERS, FRANCISCO N. MONTAGNA, NARCISO DEL VALLE, CARLOS E. GENEAU, JULIO V. OTAOLA y Dr. HORACIO C. RIVAROLA

JURADO DE ETICA

Ex-Presidentes RAUL G. PASMAN y ALBERTO CONI MOLINA — **Ex-Vicepresidentes** JUAN C. BUSCHIAZZO — **Socio activo,** ARNOLDO ALBERTOLLI — **Miembro «Colegio de Jurados»,** HECTOR M. CALVO — **Presidente Com. Arb. e Interpretación,** V. RAUL CHRISTENSEN — **Asesor Letrado** Dr. HORACIO C. RIVAROLA

COLEGIO DE JURADOS

RAUL J. ALVAREZ, FERNANDO ARANDA, ALBERTO CONI MOLINA, HECTOR M. CALVO, V. RAUL CHRISTENSEN, LUIS DATES, HERMETE DE LORENZI, LUIS J. FOURCADE, HUGO GARBARINI, ALBERTO GELLY CANTILLO, OSCAR GONZALEZ, FEDERICO LAASS, RAUL J. MENDEZ, JOSE MICHELETTI, ALEJANDRO E. MOY, RAUL G. PASMAN, ALBERTO PREBISCH, JORGE VICTOR RIVAROLA, JORGE A. TAVERNIER y ALFREDO WILLIAMS

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso

U. T. 33, AVENIDA 2439

BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA

Presidente	Vice-Presidente	Secretario
ROBERTO J. SAJOUX	EDUARDO CASADO SASTRE	HUGO ARMESTO

Pro-Secretario: ANTONIO J. R. VARELA — **Tesorero:** ALBERTO J. QUAYAT

Pro-Tesorero: ALBERTO DOMINGUEZ COSSIO

Vocales: JUAN A. MORAS — VICTOR MARTOBELL, — HORACIO EZCURRA — DANIEL M. ALETTI — ROBERTO CHAMPION

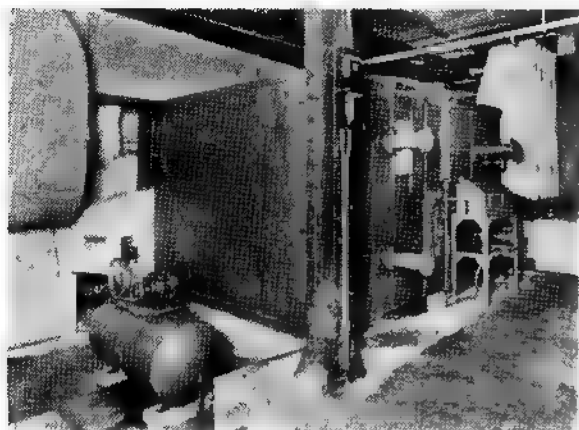
REVISTA DE ARQUITECTURA

LAVALLE 310, 3er. Piso

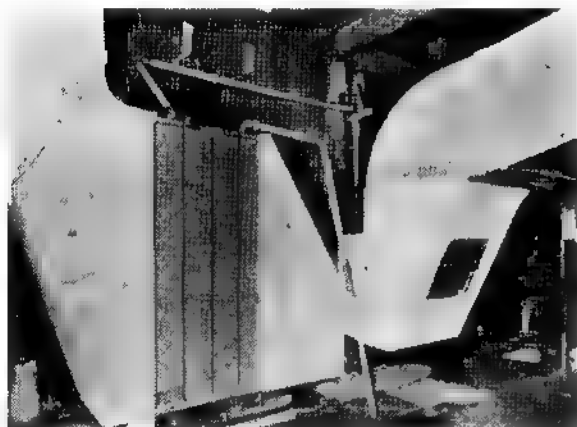
U. T. 31, RETIRO 2199

BUENOS AIRES

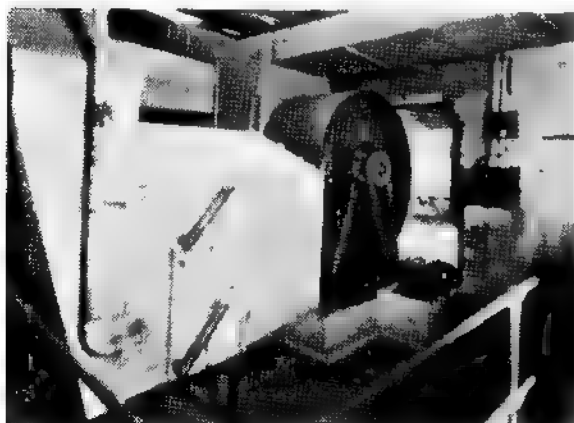
Acondicionamiento de aire por SILICA GEL



Cámara de "SILICA GEL" para desecar 12.000 m.s de aire por hora



Unidad de recirculación, donde el aire pasa para ser nuevamente refrescado



Otra recirculación, donde se ve el ventilador silencioso "Sturtevant"

El sistema SILICA GEL de acondicionamiento no necesita maquinarias frigoríficas ningunas y produce aire seco a + temperatura agradable. +

SILICA GEL es indestructible; no se desgasta nunca y solo necesita admisión de calor en las cámaras para reactivarse. Esta reactivación es automática en + nuestras instalaciones. +

SILICA GEL no necesita personal idóneo, la instalación es automática y una vez puesta en marcha no necesita + más atención. +

SILICA GEL no produce ambientes fríos y húmedos, sino secos y confortables evitándose así la sensación desagradable de frío brusco al entrar en salas donde + hay refrigeración común. +

El consumo de fuerza con SILICA GEL + es ínfimo. +

Vea la instalación SILICA GEL en el Plaza Hotel, sienta el ambiente confortable que allí existe y se convencerá.

■

New York Steel Exchange Inc.

Calle Perú No. 265

U. T. 33, Avenida 2910

BUENOS AIRES

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XX

ENERO 1934

No. 157

S U M A R I O

PORTADA - Salón de baile (de la Modernización del Plaza Hotel)
Foto de M. Gómez

C H A R L E S S I C L I S
Hotel Cassiglione - París - Vista del Hall

2 0 A Ñ O S
Editorial

R O C H A Y M A R T I N E Z C A S T R O
Modernización del Plaza Hotel

MUESTRA DE LA ARQUITECTURA ITALIANA DE HOY
Por b. m. r. 4

EXPOSICION DE ARTE EN EL CASINO
D E V I Ñ A D E L M A R
P R O Y E C T O D E R E V A L I D A
Tema: "Un Aeropuerto"

NUEVO PLAN DE ESTUDIO EN LA
ESCUELA DE ARQUITECTURA

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA
Tema: Una Municipalidad - Arquitectura V.º Curso

I N F O R M A C I O N E S

LOS CONTRATISTAS DE LA MODERNIZACION
D E L P L A Z A H O T E L

Administrador:
ALBERTO E. TERROT

Director:
RAUL J. ALVAREZ

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ALBERTO PREBISCH, BARTOLOME M. REPETTO

Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: JUAN A. MORAS Y ANTONIO J. R. VARELA

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. • Suscripciones (Rep. Arg.): por año, \$ 12.-; por semestre, \$ 6.-; Exterior, \$ 15.-

Redacción y Administración: Lavalle 310

• BUENOS AIRES

• Unión Telefónica: 31, Retiro: 2199

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados
Queda hecho el depósito de acuerdo a las leyes 7092 y 9510 sobre propiedad científica, literaria y artística

REVISTA DE ARQUITECTURA 1
ENERO 1934



HOTEL DE CASSIGLIONE
Vista del Hall
ARQUITECTO: CHARLES SICLIS
París

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 157

ENERO de 1934

Año XX

2 0 A Ñ O S

REVISTA DE ARQUITECTURA entra hoy en el 20.º año de su existencia. La cifra, como expresión de un esfuerzo periodístico rendido en pro del mejoramiento y elevación social de nuestra profesión, es rica en recuerdos y sugerencias.

Veinte años de lucha activa por un ideal de bien público, como es el progreso de la arquitectura nacional, contienen, en efecto, bastante substancia como para dar razón de ser y tono emotivo a la honrada satisfacción que nos produce la obra realizada.

Tenemos, desde luego, motivos para estar satisfechos.

Desde la situación profesional de hace 20 años, mantenida entre nosotros por unos cuantos valores individuales en los límites de un horizonte exclusivamente gremial, hasta el concepto actual de la arquitectura: función social, ligada por espíritu de solidaridad a toda sana preocupación colectiva, media un largo trecho de esfuerzos penosos, de sacrificios, en los que hemos puesto mucho de nosotros mismos.

Esa extensión del radio profesional de los arquitectos es un fenómeno de cultura, de madurez social, que nos enorgullece, porque hemos contribuido a su manifestación con nuestra prédica constante, enseñando lo que podía ganar el pueblo, en sus modos de vida material y en la formación de su espíritu estético, por su conocimiento del trabajo de los arquitectos, y qué obligaciones para con éstos tiene la sociedad en cuyo seno construyen y educan.

Quienquiera haya seguido la evolución de esta Revista puede dar fe de que, en efecto, educar al pueblo en los aspectos de nuestra especialidad y defender, tanto los derechos de la profesión como el concepto social de la misma, han sido las dos normas fundamentales de nuestra acción periodística.

Por fortuna están patentes los buenos resultados obtenidos en ambas direcciones: es cada vez más amplio el círculo que la consideración popular ha formado en torno a nuestra profesión, y en cuanto a los derechos sociales del arquitecto, su reconocimiento por la administración pública y por la ley es cada día más amplio y justiciero.

Es verdad que aun logrando plenamente esta finalidad sólo habremos alcanzado la primera etapa de un vasto, por natural, programa de superación, cuyo objetivo esencial será siempre educar y defender.

Si creemos pues, tener derecho a sentirnos satisfechos, nos sentimos al mismo tiempo obligados a proseguir nuestro esfuerzo con el mismo entusiasmo y la misma voluntad de siempre.

El momento no puede ser más adecuado a estas decisiones promisoras. Nótese ya, en efecto, con relativa intensidad, síntomas evidentes de la reacción económica que el país ha estado esperando ansiosamente desde que entró en el turbión de la crisis. Es visible la expectativa pública ante las medidas adoptadas por el gobierno para proteger nuestras riquezas básicas, pero es evidente asimismo, que esa expectativa va condicionada por la simpatía y el deseo generales de ver triunfante, para bien de todos, el enérgico experimento. Esa es la tonicidad moral que siempre hemos considerado necesaria para todo plan de restauración. La consecuencia de ella es que los hombres de empresa están tomando posiciones en el frente del trabajo para tentar en este año que comienza, un esfuerzo decisivo contra la depresión.

Bajo tales auspicios entramos en nuestro 20.º año de vida, cumpleaños de madurez periodística para una publicación como esta, pero índice también de recia energía juvenil y de fe.

En el recuerdo satisfecho de la tarea realizada va implícito el tributo de respeto y gratitud para los hombres que nos han precedido en la tarea de escribir estas páginas, manteniendo siempre, por sobre las diferencias individuales, la unidad de miras y de pensamiento necesaria para realizar los altos fines que se propuso esta Revista.

Vaya también a todos nuestros colaboradores y amigos del comercio y la industria, el recuerdo agradecido de REVISTA DE ARQUITECTURA, en esta hora auspiciosa para su existencia y para la esperanza nacional.

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO

ARQ. CARLOS A. ROCHA (S. C. de A.)

LAS obras de reconstrucción, puede decirse totales, del antiguo edificio del Plaza Hotel, fueron motivo de un serio problema, debido a las circunstancias especiales en que se han realizado.

Fué condición primordial para esta obra que el hotel siguiera funcionando normalmente, durante la ejecución de la misma, para poder conservar así su clientela, muy numerosa y sobre todo muy exigente.

Esta condición obligó no solamente a estudiar un plan de trabajos muy meticulouso para reducir las molestias inherentes a la obra, como ser el polvo y martilleos, a un mínimo, sino que también, al estudiarse los planos hubo que tener en cuenta las exigencias de la clientela, de hotel de lujo, debiendo tener continuamente habilitada un ala del edificio, con hall, salas de recepción, restaurante y comedores privados, para banquetes.

Fué así que se renovó primero el ala con frente a la calle Charcas y la nueva entrada, habilitándose para la segunda etapa el salón de lectura, hall de recepción y salones del entrepiso, mientras se reconstruía el ala con frente al río y los grandes salones de la planta baja.

Las obras no solamente abarcaron cambios radicales en la distribución, de acuerdo a las necesidades para un hotel de esa categoría, que exigieron alteraciones delicadas en la estructura metálica, como por ejemplo la viga armada que crusa el hall de entrada, de once metros de largo por dos ochenta de alto, que recibe dos columnas con una carga total de cuatrocientas toneladas, sino que también se instalaron, totalmente nuevos, electricidad, teléfonos, obras sanitarias, artefactos, refrigeración, calefacción, yesería, pisos, gran parte de la carpintería, etcétera.

Los interiores son de un estilo moderno, sobrio y tranquilo, con una marcada reminiscencia clásica, pues se tuvo en cuenta la clientela cosmopolita que habitaría el hotel.

Sirve de entrada un hall de espera, donde están instaladas las oficinas de la portería, cables y correo y desde donde arranca la gran escalera principal, que se divide en dos tramos, el de la izquierda, que conduce a la galería del salón de baile y el de la derecha, que sirve de entrada a los habitantes del hotel, con las oficinas de la recepción, gerencia y caja al frente, pues fué condición también, evitar el paso de los viajeros y público que sube a los departamentos, de los grandes salones, hall y restaurant.

Desde el hall de recepción baja también una escalera al bar y « grill-room » y un ascensor privado lleva directamente a las salas de banquetes del entrepiso.

El piso principal está ocupado en su gran parte por el hall y gran salón comedor, a un extremo del cual está el salón de baile semicircular, que se comunica con éste por una gran abertura, que puede servir de escenario si así se deseara.

Los « vestiaires » están ubicados en forma que pueden ser utilizados por el público que entra directamente a los salones de fiesta, como también por la clientela del hotel.

Se han habilitado en este piso también las salas de lectura, un bar para el hall y gerencia.

El subsuelo está ocupado por un hall, con entrada directa desde la calle, y que sirve de acceso al « grill-room », bars, galería con vitrinas de exhibición y peluquerías, como también las cocinas con sus dependencias de repostería, bodegas, frigoríficos, etc.

El entrepiso está destinado para banquetes y fiestas particulares y para el comedor de niños.

Los tres primeros pisos altos son similares y en ellos están los departamentos más importantes, estando ocupados los otros cuatro pisos por departamentos más generales.

El octavo piso lo ocupan las dependencias de tapicería, lencería y otras.

Todos los dormitorios tienen su cuarto de baño adjunto, estando en tal forma distribuidos que pueden habilitarse departamentos de todos los tamaños, con sus respectivos salones de recepción o simplemente habitaciones sueltas.



VISTA DEL GRAN "HALL"

Los muebles, revestimientos y tapicería
armonizados en tonos grises y azules

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO

Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



VISTA DE LA ESCALERA PRINCIPAL

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



PUERTA DE ENTRADA AL GRAN COMEDOR
De líneas simples, pudiendo levantarse para unificar el ambiente en las grandes fiestas

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitectos Carlos A. Rocha (S. C. de A.)

REVISTA DE ARQUITECTURA
ENERO 1934

7



VISTA DEL "HALL" DE ENTRADA
Escalera de mármol; escalette con va-
randa cromada; paredes estucadas en
gris; alfombras en dos tonos beige

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



VISTA DEL "HALL" DESDE LAS GALERIAS LATERALES
Piso de mármol blanco y alfombras azules con dibujos modernos. Los balcones son de metal y la iluminación directa

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO

Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



DECORACION MURAL EN
EL BAR DE SEÑORAS
ejecutada por la Sra. Ma-
ría Mercedes R. de Soto
Acebal



MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO

Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



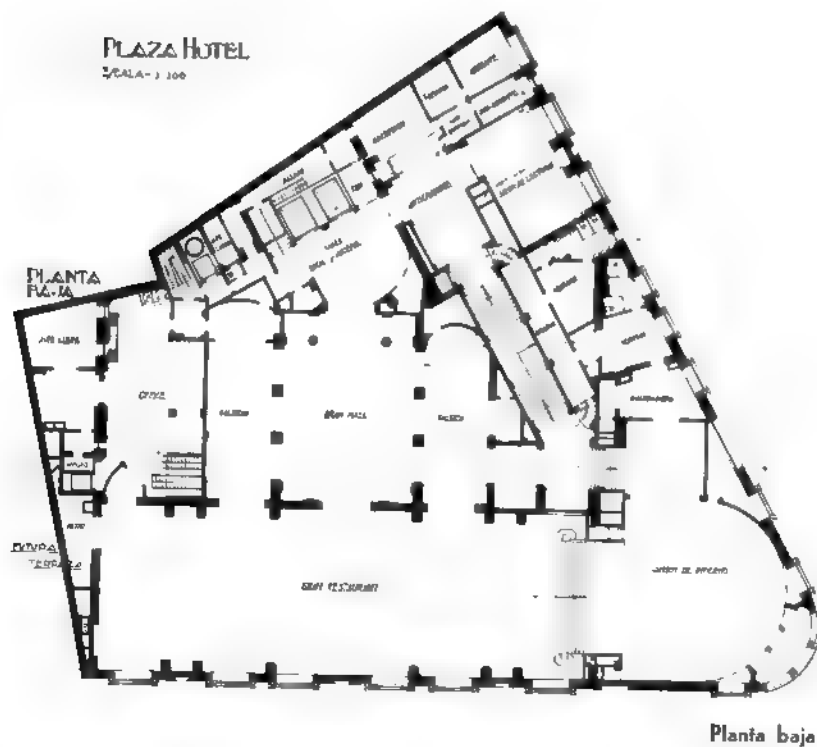
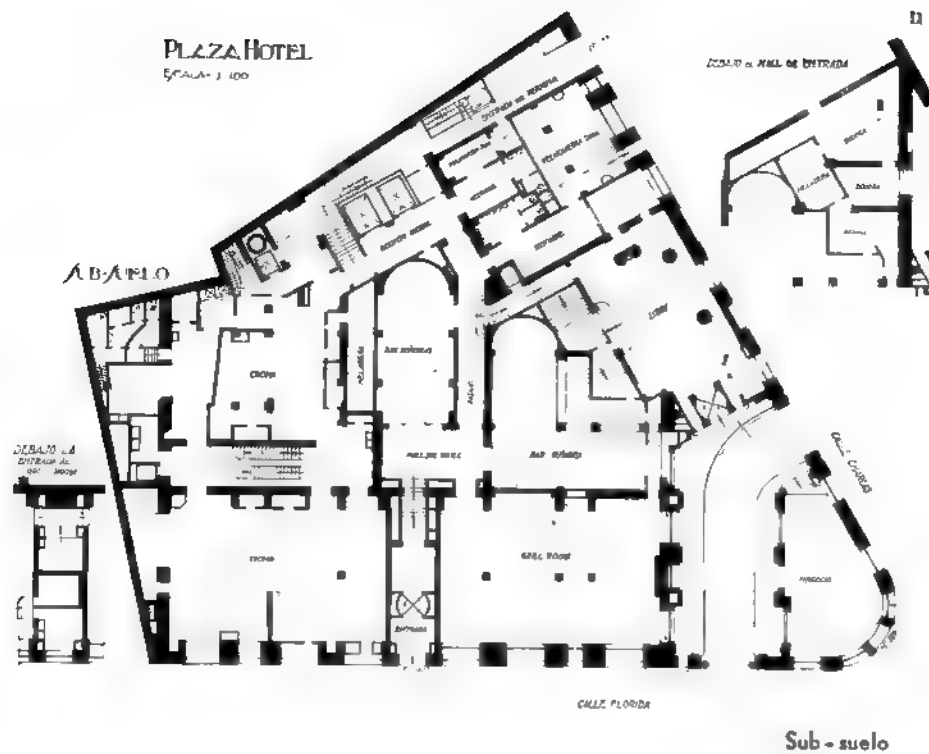
BAR PARA SEÑORAS

Sobre los muros gruesos, las decoraciones de la Sra. de Soto Acebal, destacan vigorosamente su relieve artístico. Los muebles son de madera clara con tapicería color salmón

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO

Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

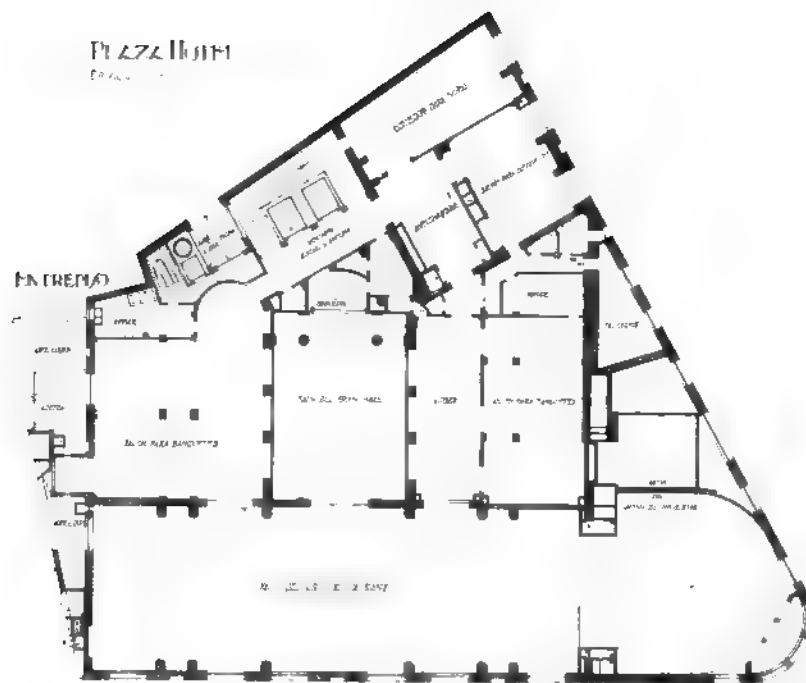
POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



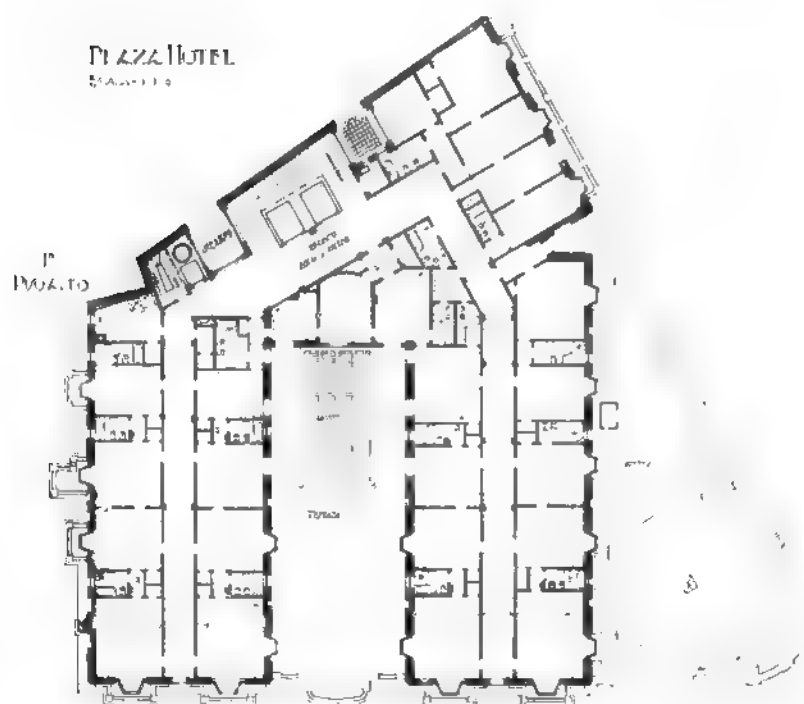
VISTA DEL BAR EN EL GRAN "HALL"
Gran panel en espejo negro con foros de
metal cromado, plata y bronce verde; al-
fombras azules y muebles tapizados de ga-
musa marrón

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



Planta del entrepiso



Planta del 1er. piso alto

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



EL BAR

Revestido en roble blanco, con piso monolítico y muebles tapizados de verde fuerte

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



PANEL DECORATIVO
en el gran comedor, eje-
cutado por Jorge Soto
Acebal

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO

Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



EL GRAN COMEDOR

Al fondo, panel decorado por Jorge Soto Acebal; muros gris salmón; espejos rosados y puertas de metal y bronce

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



VISTA DE UNO DE LOS DORMITORIOS
Los muros y las alfombras grises armonizan con la tapicería verde claro de los muebles de caoba

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)



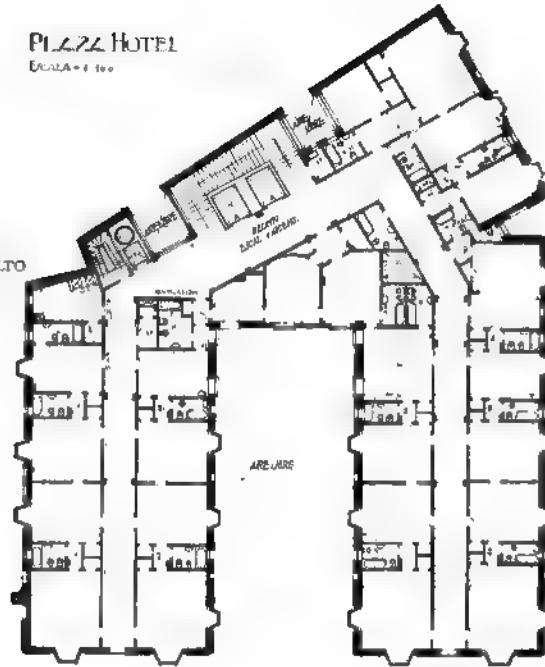
SALÓN DE UNO DE LOS DEPARTAMENTOS
Mobiliario de abedul claro, muros y alfombras grises,
tapicería beige y rosa

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)

PLAZA HOTEL
Escala = 1:100

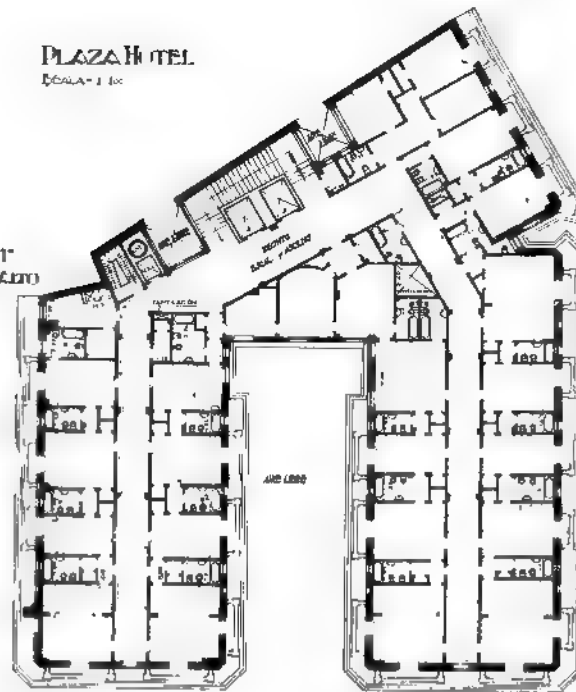
1.
Piso Alto



Planta de 2.º piso alto

PLAZA HOTEL
Escala = 1:100

11.
Piso Alto



Planta del 6.º piso alto

MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

POR ROCHA Y MARTINEZ CASTRO
Arquitecto: Carlos A. Rocha (S. C. de A.)

MUESTRA DE LA ARQUITECTURA ITALIANA DE HOY

LA Exposición de Arquitectura Italiana que se ha realizado recientemente en los salones de la Dirección General de Bellas Artes, por feliz iniciativa del Instituto de Cultura Itálica, constituye una expresiva síntesis de las actividades constructivas que tan amplio resurgimiento han tenido en Italia en los últimos tiempos.

Esta muestra de arquitectura contemporánea, que girará por las principales naciones, es la primera organizada por Italia, y el hecho de haberse elegido nuestra capital para su iniciación es altamente significativo y demuestra la alta estima que la opinión de nuestro público merece a los arquitectos italianos.

Hace pocos años se produjo en Italia un fuerte movimiento de opinión tendiente a imponer la arquitectura racional; movimiento que, en substancia, era una reacción contra la arquitectura académica, contra el estilo por el estilo mismo. Sus iniciadores entendían que los arquitectos habían quedado retrasados en el tiempo, circunscriptos por inconsistentes prejuicios estéticos a tratar estilos del pasado, que, aunque hermosos, no convivían nuestra época.

El maestro Pedro M. Bardi, el ordenador de esta muestra, figura de descolante actuación en el campo de las artes, encabezó este movimiento buscando la adaptación de la arquitectura a las nuevas corrientes sociales, para hacer de ella un valor interpretativo de las nuevas modalidades de la vida, con fuertes bases y amplia perspectiva hacia el futuro.

La polémica promovida en torno a los nuevos conceptos ha sido en Italia el hecho más saliente de la actividad artística en los últimos años, porque sus iniciadores se propusieron partir de la arquitectura como realidad directiva y fundamental para llegar a una revisión y puesta al día de todas las artes plásticas. «Los viejos arquitectos están transformando a Italia en el museo de sí misma» fué el lema de esta campaña, que llegó a su punto culminante cuando en la Galería de Roma grandes líneas rojas tachaban composiciones estilísticas de renombrados arquitectos, y cuando en la misma galería aparecieron pegadas sobre un papel que cubría una gran mesa, en forma desordenada, junto a composiciones académicas, figurillas otocentescas, títulos de diarios y folletos desautorizados y figuras políticas descartadas, conjunto burlesco que inspiraba el ridículo para la arquitectura fuera de tiempo, y promovía, por reacción, un llamado a la seriedad del arte que necesita nuestra época. Basta mencionar que esta exposición fué inaugurada por el Presidente del Consejo de Ministros para apreciar su importancia. Esta muestra señaló el éxito de las nuevas tendencias; sus jóvenes sostenedores comenzaron a ser requeridos para la ejecución de pequeñas villas primero — lo que renovó las discusiones — y luego, tras brillantes triunfos en concursos importantes lograron el apoyo oficial que consolidó definitivamente su éxito.

El público participó en la polémica en forma entusiasta y en algunos casos violenta, como en el caso del concurso de la estación de Florencia, cuyo fallo se convirtió en el tema de todos los círculos y de la prensa, justificándose así la trascendencia de la arquitectura como hecho social.

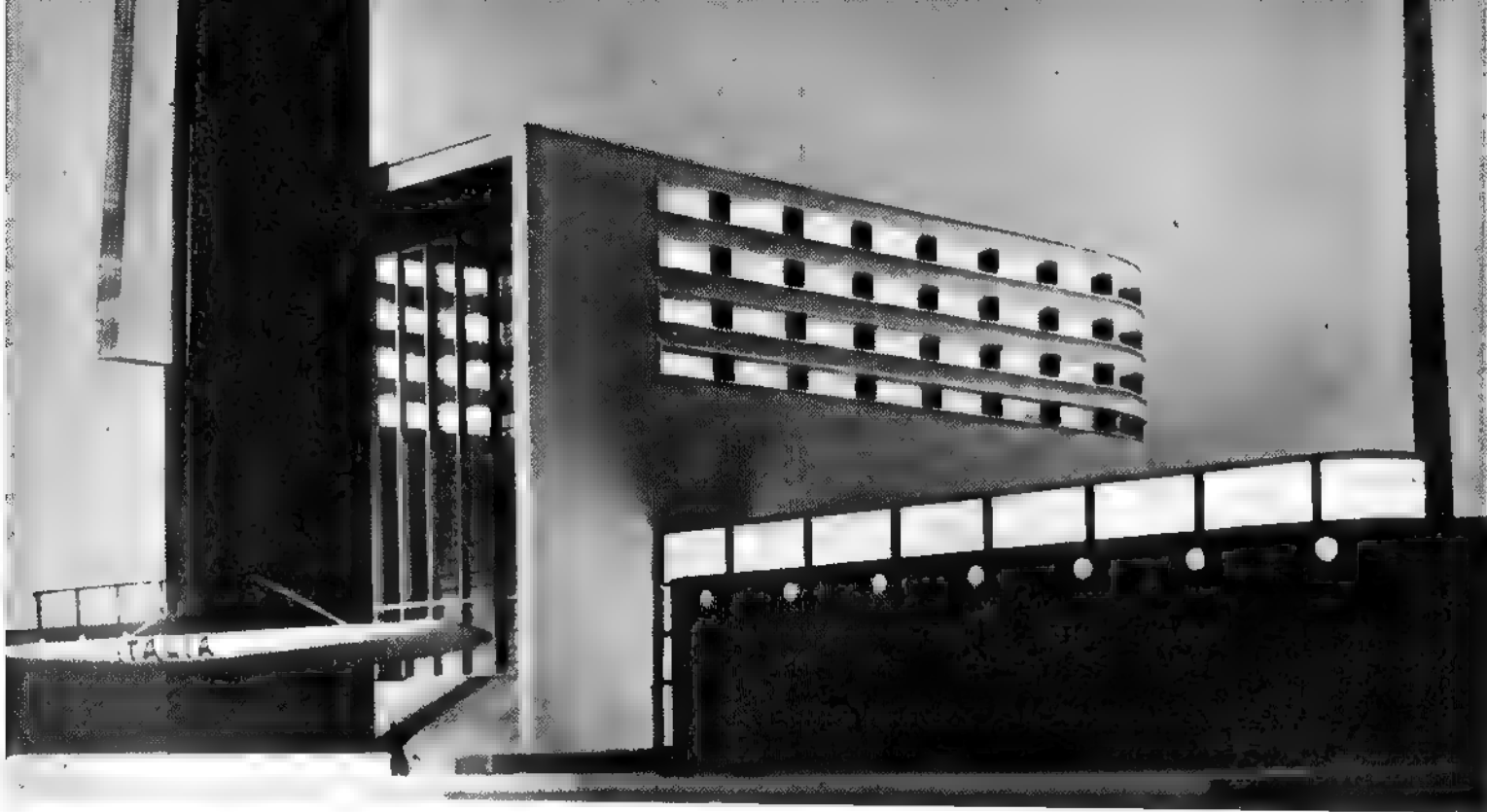
La muestra del moderno arte arquitectónico italiano realizada en Buenos Aires está ordenada con un criterio amplio, inspirado en la acepción más espacial de la arquitectura. No se justifica que considerada ésta como la madre de las artes, quiera reducirse su campo a la mera expresión de la obra edilicia. Su propio ordenador — el maestro Bardi — se encarga de decirlo en su catálogo al afirmar que «cuando el hombre modifica la naturaleza, sistematizando un camino, poniendo dique a un río, levantando una torre, o cuando fabrica un aeroplano o una nave, o también cuando extrae de un árbol un mueble o de un mineral una joya, determina hechos arquitectónicos». Y más adelante agrega: «Esta consideración que inviste enteramente el fin humano, sugiere esta otra: que la arquitectura es el reflejo perdurable de la civilización, es el arte directivo, es la razón de ser de la vida». Y este sentimiento es el que da realmente un interés especial a esta exposición, por cuanto demuestra que al bien la arquitectura italiana llega con relativo atraso a este movimiento renovador, lo hace con la enjundia que su acervo artístico le impone, con plena firmeza en sus fundamentos sociales y con un concepto de la arquitectura que le permitirá seguir sin titubeos su propia senda.

Por todo esto, esta muestra no debe considerarse como una enumeración metódica, sino como una guía indicadora de la nueva arquitectura, o mejor aún, como un «Belvedere» para observar un movimiento que victoriosamente va adquiriendo su volumen definitivo, movimiento que carece de historia, pero que se presenta como una revolución vital en el mundo contemporáneo, como una fe ardiente de juventud, que busca impulsar la arquitectura hacia un mañana que ya se presenta lleno de esplendor.

b. m. r.

P. M. Bardi y Le Corbusier en el Congreso de la "Cirpac".





Pabellón italiano en la Exposición de Chicago - 1932

Arqs. Adalberto Libera, Mario de Renzi y Antonio Valentí



« Cuando el símbolo es utilizado con decoro y proporción, hace eficaces las arquitecturas. Debe, sin embargo, participar de la arquitectura y fundirse en ella ».

Muestra de la Revolución Fascista

Arqs. Adalberto Libera y Mario de Renzi



"Novocomun" - Como, 1929

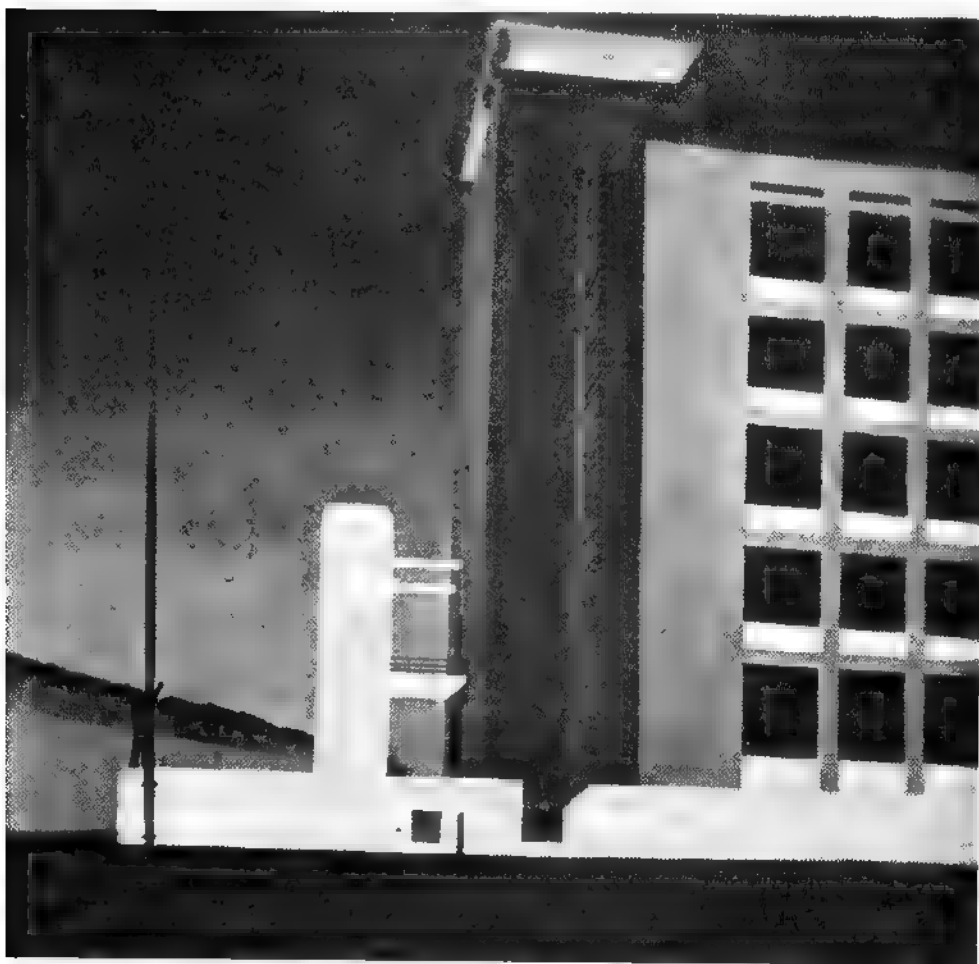
Arq. Giuseppe Terragni

« Las nuevas formas arquitectónicas, en sus relaciones de espacios llenos y vacíos, de masas pesadas (hormigón, ladrillos, piedra) y de estructuras livianas (hierro, vidrio), deben proporcionar al observador una emoción artística. Y lo que debe servir de diferenciación entre una obra arquitectónica y una exclusivamente técnica y constructiva, es precisamente el equilibrio volumétrico y la proporción rítmica, condiciones éstas que el cálculo no puede prever, y que solamente la intuición artística puede permitir alcanzar ».



Sedes de la "Opera Nazionale Balilla"

« Que la vida de la juventud se desarrolle desde los primeros años dentro de arquitecturas airoas y limpias es como el principio de una nueva mentalidad, de forma que en su madurez le resulten incomprensibles los lenguajes simbólicos y exclusivamente cerebrales ».



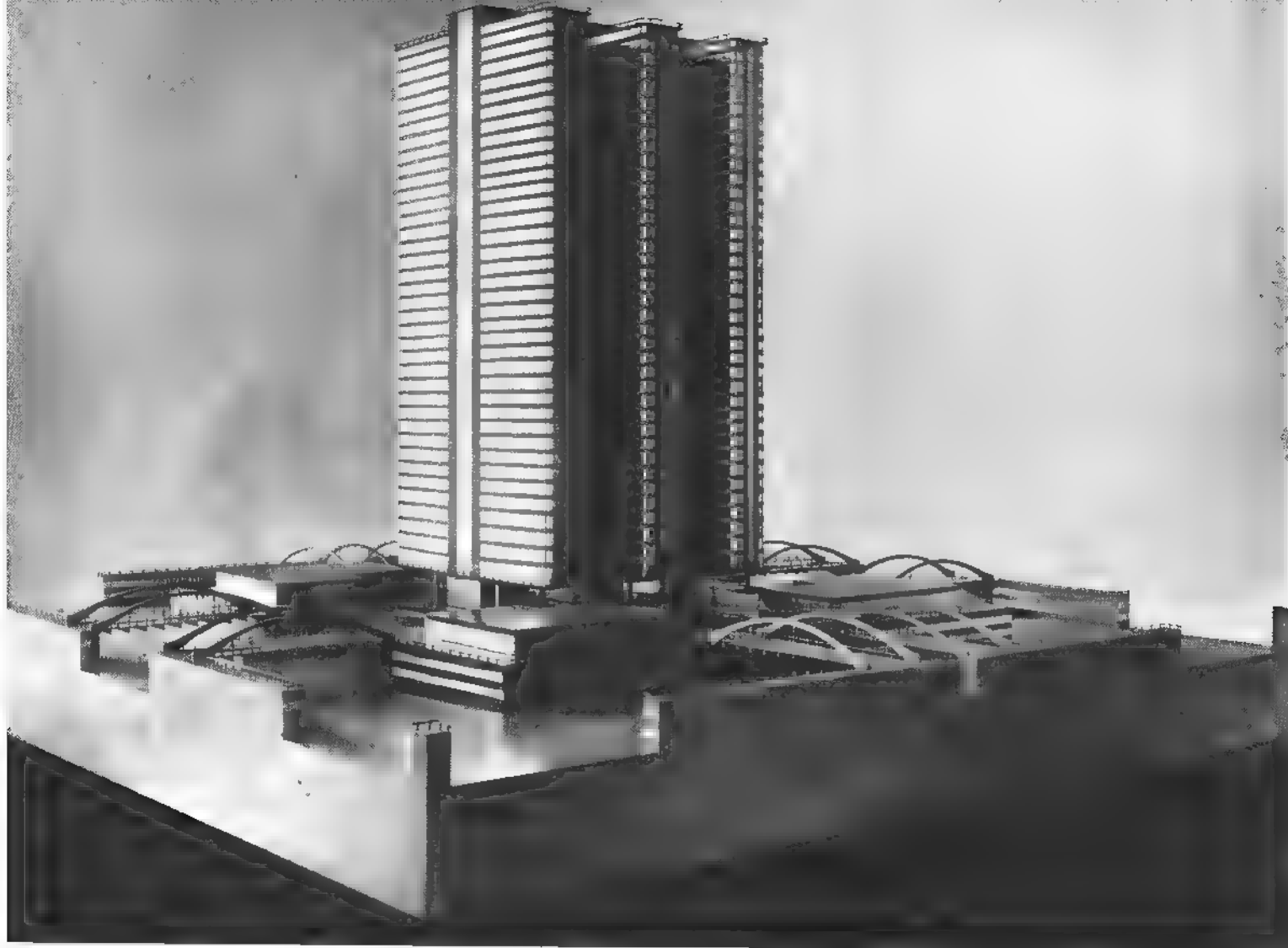


Escuela de Roma - Fachada
Arq: Ignacio Guidi

« El exterior es consecuencia de las plantas, por lo que es inútil
la búsqueda de un adjetivo que defina las fachadas ».

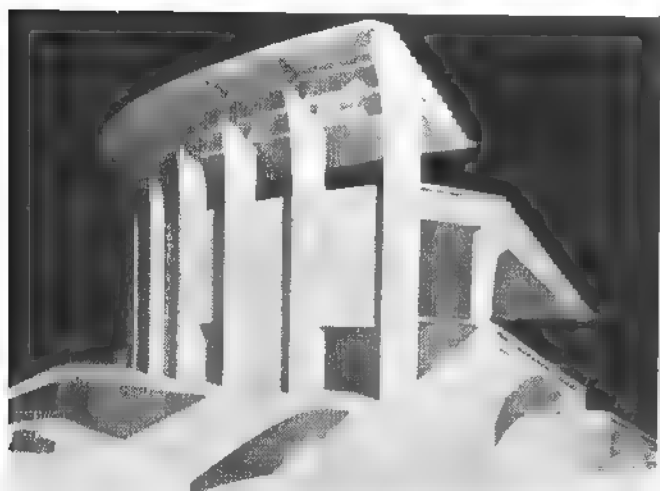


Hall de entrada



Rascacielo proyectado aplicando la "Tensistruttura"

Ing. Guido Fiorini



« Una arquitectura funcional por excelencia que se expresa a través de un juego de estructuras, calculadas mediante una matemática que nace del sentimiento constructivo y se alimenta en lo más vivo de un saber bien nutrido ».

"Stadium" a construirse en Roma, capacidad 120.000 personas

Ing. Nervi y Valle



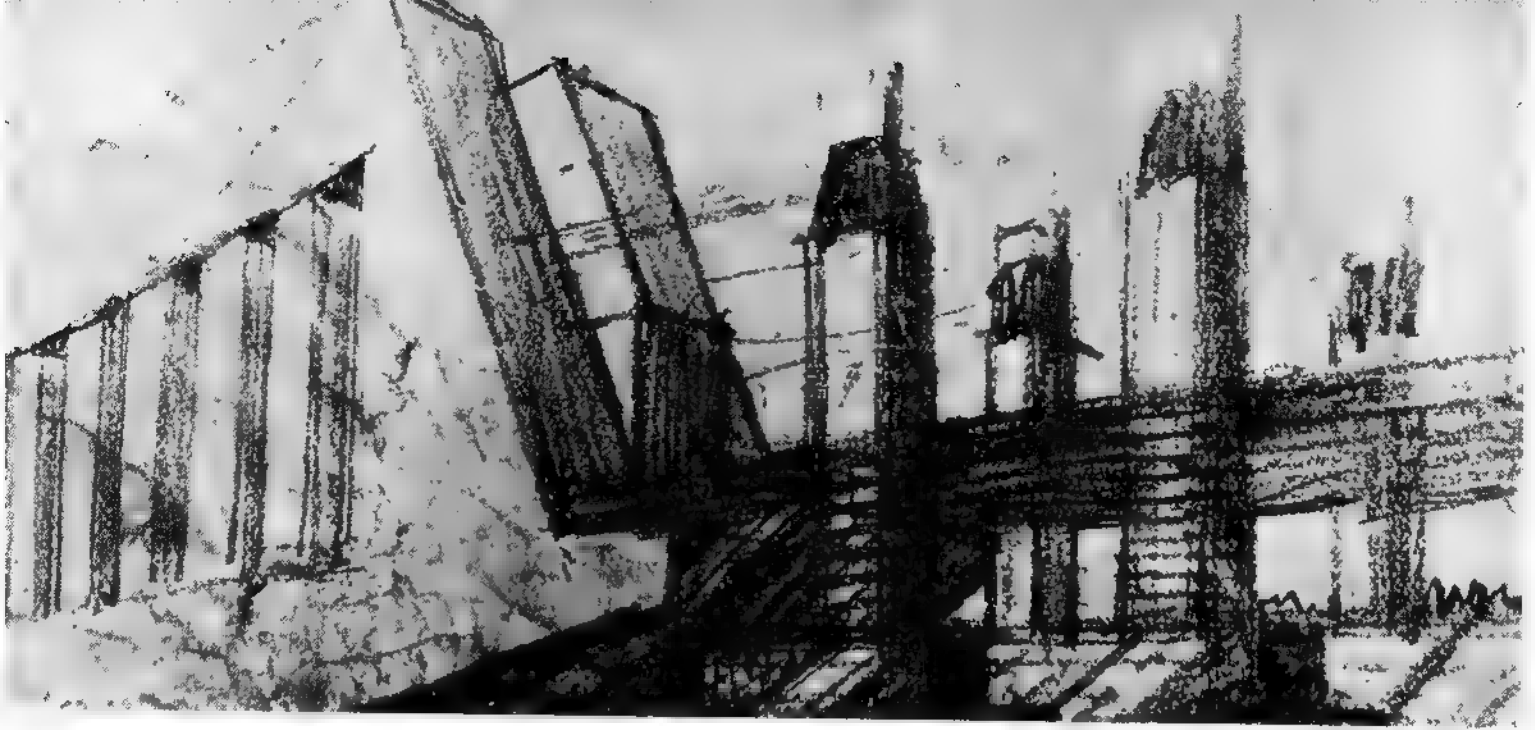
Albergue de los obreros de la "Fiat", en Sestrières

« El ideal de los arquitectos racionalistas no está ligado ni a la máquina en sí, ni a una lógica absoluta y abstracta que nadie sueña identificar con el arte.

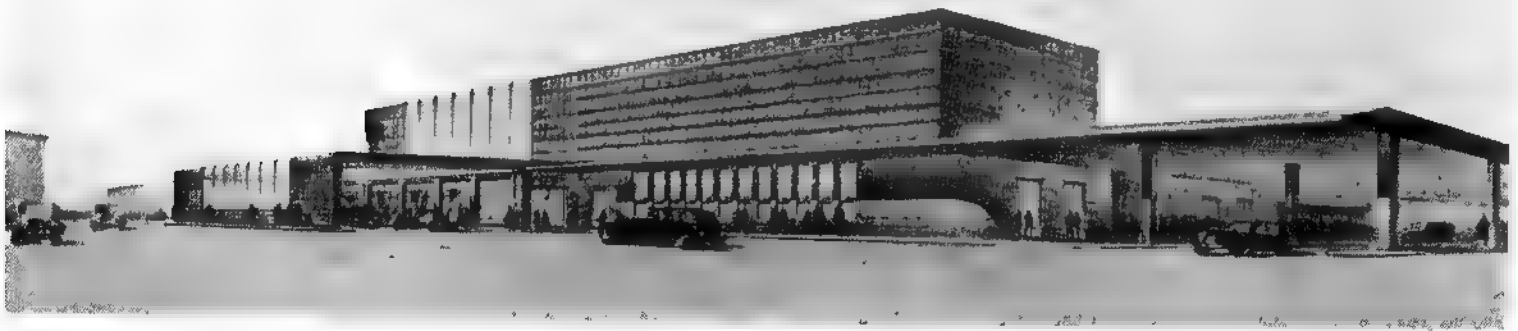
« Se puede decir que: tecnicismo, utilidad y raciocinio, no son otra cosa para el arquitecto que la « materia », de la que se vale al igual que de la piedra ».



La "Torre Balilla", en Massa Carrara
Ings. Agnelli y Bonadé Bottino



Cróquis de Antonio San Elia (año 1911); precursor de la arquitectura racional, fallecido en 1917



La Estación de Firenze

"Gruppo Toscano" - Arqs. P. Michelucci,
N. Baroni, P. N. Berardi, I. Gamberini,
S. Guarnieri y L. Lusanna.

« El aspecto general de la construcción, si bien francamente moderno — lo que se ajusta a una generación que quiere expresar vigorosamente su época — está impregnado de aquel espíritu de claridad, calma y gravedad estática inherente a las arquitecturas Florentinas, que tan bien se evidencia en los palacios Pitti, Strozzi, Ricardi y los templos mayores, expresiones puras de esa escuela.

« La armonía y belleza de esta obra no resulta de los detalles interesantes ni de las frívolas decoraciones, sino de la gravedad y pureza de su masa, constituida por elementos horizontales majestuosamente sobrepuestos ».

EXPOSICION DE ARTE EN EL CASINO DE VIÑA DEL MAR

ORGANIZADA por la Asociación de Arquitectos de Chile, Valparaíso, y auspiciada por la Municipalidad de Viña del Mar, se realizará durante el verano de 1934, en esta última ciudad, una Exposición de Bellas Artes, que comprenderá: arquitectura; urbanización y jardines; pintura en general, incluyendo acuarela; escultura en general; artes gráficas, incluyendo dibujo; artes aplicadas; fotografía artística y arte retrospectivo.

Serán admitidos en la muestra y tendrán opción a premio, los artistas argentinos, peruanos, ecuatorianos y chilenos, y los extranjeros residentes en Chile, así como los estudiantes de las escuelas que enseñen las artes mencionadas.

La Exposición será de obras nuevas, incluyéndose aquellas que han sido expuestas en salones oficiales de Valparaíso y Viña del Mar. En la sección de arte retrospectivo se admitirán solamente aquellas obras que tengan mérito artístico especial a juicio del Jurado de Selección correspondiente.

Para realizar los fines de esta iniciativa, la Asociación de Arquitectos de Chile ha designado comisiones especiales de organización para las ciudades de Valparaíso, Santiago, Buenos Aires, Lima y Quito, que serán desempeñadas por las siguientes personas:

Para Valparaíso: señor Sergio Prieto Nieto, alcalde de Viña del Mar; arquitectos, señores Alfredo Vargas Stoller, Aquiles Landoff y Manuel Valenzuela González; y los cónsules: señores Francisco Pardo de Zela, del Perú; Adolfo Miranda, de la Argentina, y Jorge Concha, del Ecuador.

Para Santiago: los arquitectos, señores Bernardo Morales, Alberto Risaopatrón, Ricardo González Cortés, Ricardo Müller, Sergio Larraín y Juan Martínez.

Para la República Argentina: el señor Embajador de Chile, don Alberto Cariola, y los arquitectos señores Jorge V. Rívarola, Raúl J. Álvarez, Julio V. Otaola, Oscar González, Roberto Sajoux y Bernaldo Quiroz.

Para el Perú: el señor Embajador de Chile, don Manuel Rivas Vicuña, y los arquitectos Felipe González del Riego y Emilio Harth Terré.

Para el Ecuador: el señor Encargado de Negocios de Chile, don Julio Prado Valdez, y los arquitectos Luis F. Donoso, Francisco Espinosa A., Augusto Ridder y Rubén Vinci Kinard.

Cada una de estas comisiones organizadoras designará su Jurado de Selección, el cual tendrá a su cargo la admisión de las obras que serán expuestas en los diversos salones de la muestra. Cada Jurado constará de cinco personas, a saber: un miembro de la Comisión organizadora de cada país, un arquitecto, un pintor, un escultor y el director de la Escuela de Bellas Artes del respectivo país. Cada expositor tendrá derecho a enviar hasta diez obras como máximo.

Cada obra aceptada por el Jurado de Selección local será enviada por la Comisión organizadora respectiva a Viña del Mar, y será devuelta a los interesados por la misma Comisión una vez clausurado el certamen.

Podrán admitirse obras ya premiadas en otras exposiciones de cualquiera de los países exponentes, colocándose el título de «Hors concurs», sin derecho a premio en dinero, pero sí a diploma honorífico. Hecha la primera selección de obras para el Salón oficial, los jurados harán una segunda selección, si los autores lo desean, para ser enviadas a un Salón Especial Independiente.

Las Comisiones organizadoras representarán oficialmente a la Asociación de Arquitectos de Chile, Valparaíso, ante las autoridades de las respectivas ciudades, antes, durante y un mes después de la clausura de la Exposición.

La ejecución de todos los acuerdos y resoluciones de la Comisión Especial de Valparaíso, como mandataria de la Asociación de Arquitectos de Chile, estará a cargo de un Comisario General de la Exposición, cargo que se confiere al arquitecto señor Gustavo Brain, quien tendrá a su cargo el arreglo del local, la recepción de las obras aceptadas por los diversos Jurados de Selección, la ubicación de las mismas y su devolución a los expositores después de la clausura.

La Comisión de Valparaíso designará, en colaboración con los artistas recurrentes, el Jurado de Premios. Este se compondrá de un arquitecto, un pintor y un escultor, nombrados por la Comisión; un pintor nombrado por los pintores exponentes, y un escultor nombrado por los escultores que expongan. Los expositores de Santiago y los extranjeros podrán enviar por escrito y por intermedio de la comisión respectiva, su voto para nombrar al miembro correspondiente.

Los expositores de arquitectura y urbanismo no tendrán derecho a premios en dinero, pero sí a diploma, en caso de que el Jurado de Premios lo crea conveniente.

Los expositores de pintura, escultura, artes gráficas, artes aplicadas y fotografía, tendrán opción a uno de los siguientes premios:

Primero, segundo y tercer premios, para pintura al óleo, con diploma y 3.000, 1.500 y 1.000 pesos, respectivamente; primero y segundo premio de acuarela, con diploma y 1.000 y 500 pesos, respectivamente; primero y segundo premios de pintura decorativa, con diploma y 1.000 y 500 pesos, respectivamente; primero y segundo premios de dibujo y artes gráficas, con diploma y 1.000 y 500 pesos, respectivamente; primero, segundo y tercer premios de escultura, con diploma y 3.000, 1.500 y 1.000 pesos, respectivamente; primero y segundo premios de artes aplicadas, con diploma y 1.000 y 500 pesos, respectivamente; primero, segundo y tercer premios de fotografía artística, con diploma y 600, 300 y 200 pesos, respectivamente.

Además, el Jurado de Premios otorgará otros diplomas por menciones honoríficas.

Los premios se adjudicarán diez días después de abierta la Exposición.

Las obras deberán ser puestas a disposición de la Comisión Organizadora respectiva, hasta el 10 de Febrero de 1934, en Santiago y Valparaíso.

(Continúa en la pag. 44)



PRIMER PISO ALTO

Servicios administrativos; explotación, etc.; habitaciones y salas de descanso para los pilotos; baños y w. c.; partes libres en la terraza, para el público.

Restaurant con gran comedor; comedor de pilotos, cocina y anexos.

SEGUNDO PISO

Hotel para los pasajeros, habitaciones con baño, office, comedor y demás dependencias útiles, etc.; terrazas.

TERCER PISO

Oficinas del jefe del puerto; estación meteorológica, grandes terrazas accesibles para el público; las oficinas del jefe tendrán escaleras y ascensores privados.

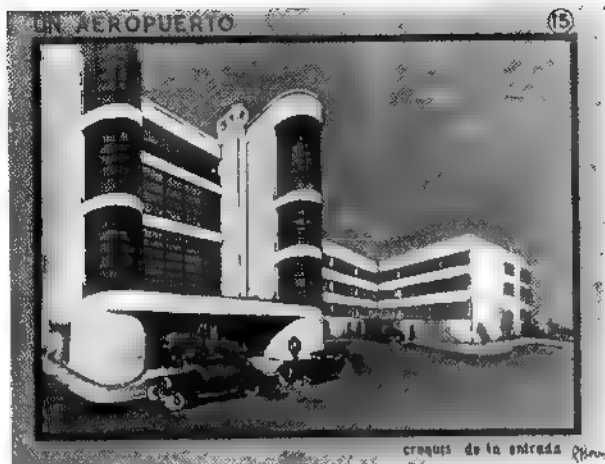
SUBSUELO

Dependencias para el personal, roperos, baños, w. c.; servicios complementarios de la cocina, cámaras frigoríficas, bodegas, depósitos, calderas, calefacción, refrigeración, etc.

Sólo se limita en un máximo de 1.200 metros cuadrados la superficie edificada de la estación de pasajeros a nivel del piso bajo.

Se harán: para el conjunto, el plano general, a escala de 1:2000. Para la estación de pasajeros todas las plantas, fachadas y dos cortes a la escala de 1:1000, detalle de exterior y de interior a 1:50 y 1:20; cálculos de resistencia de una parte importante de la construcción, memoria descriptiva para completar el proyecto, expresando los motivos de construcción adoptados.

Firmado: RAUL ALVAREZ
— A. PRINS — HUGO
GARBARINI — J. PAS-
CUAL — R. KARMAN.



MEMORIA

En un terreno poligonal, las construcciones del aeropuerto, talleres, hangares, estación de pasajeros, etc., avanzan «en cuña» hacia el centro del terreno, en el que se cruzan las seis pistas de aterrizaje y de partida, cuyos extremos quedan libres de toda construcción.

Sobre estos principios como base se ha estudiado el tema, propiamente dicho, del problema: la estación de pasajeros, de planta simétrica, en el eje y hacia el centro de la composición.

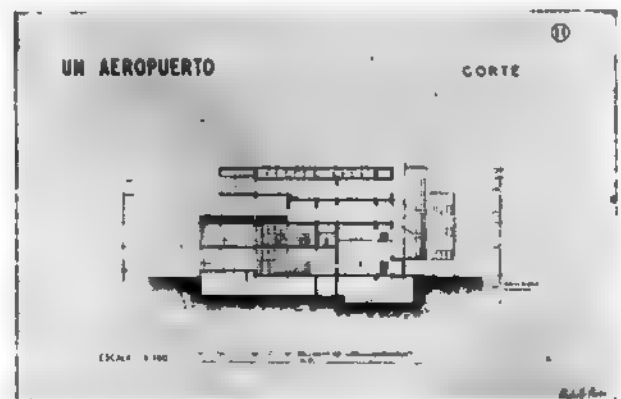
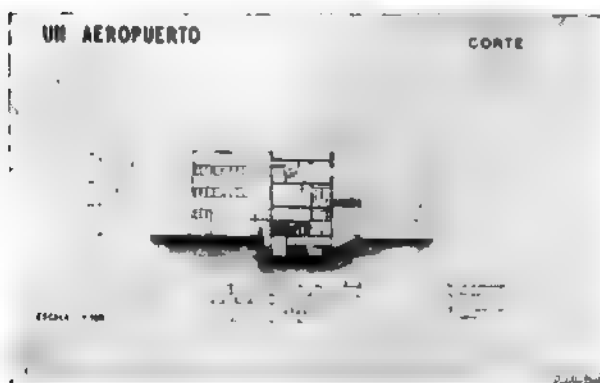
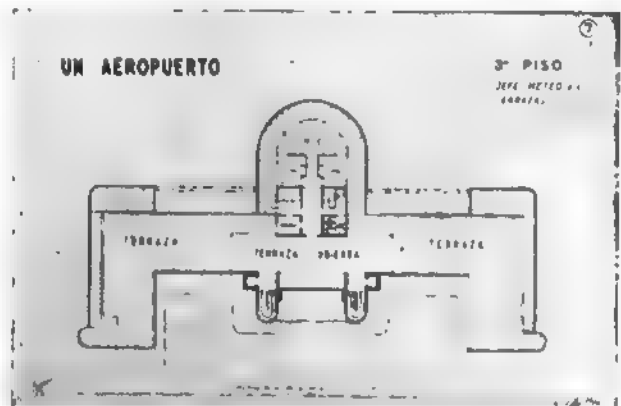
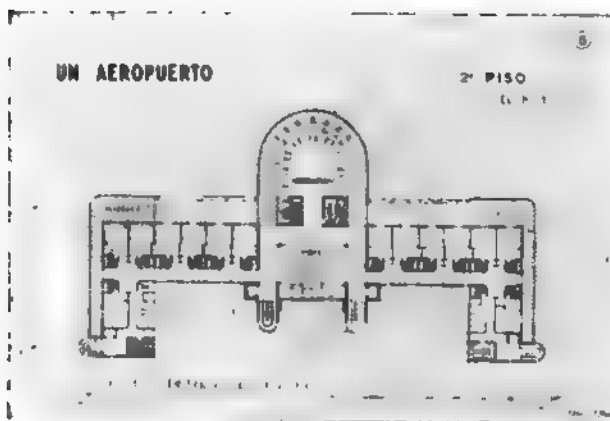
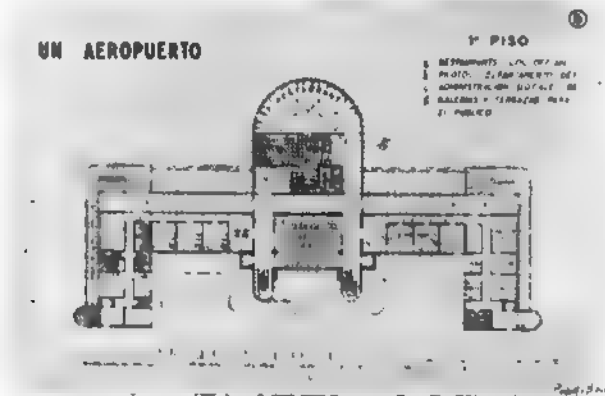
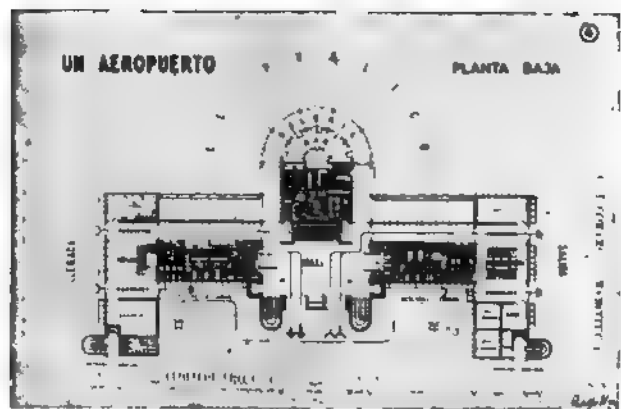
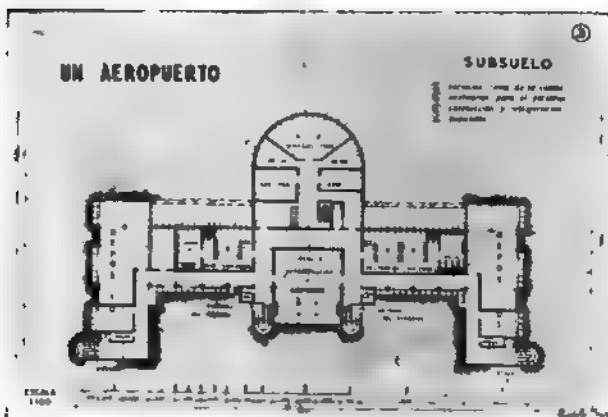
ESTACION DE PASAJEROS

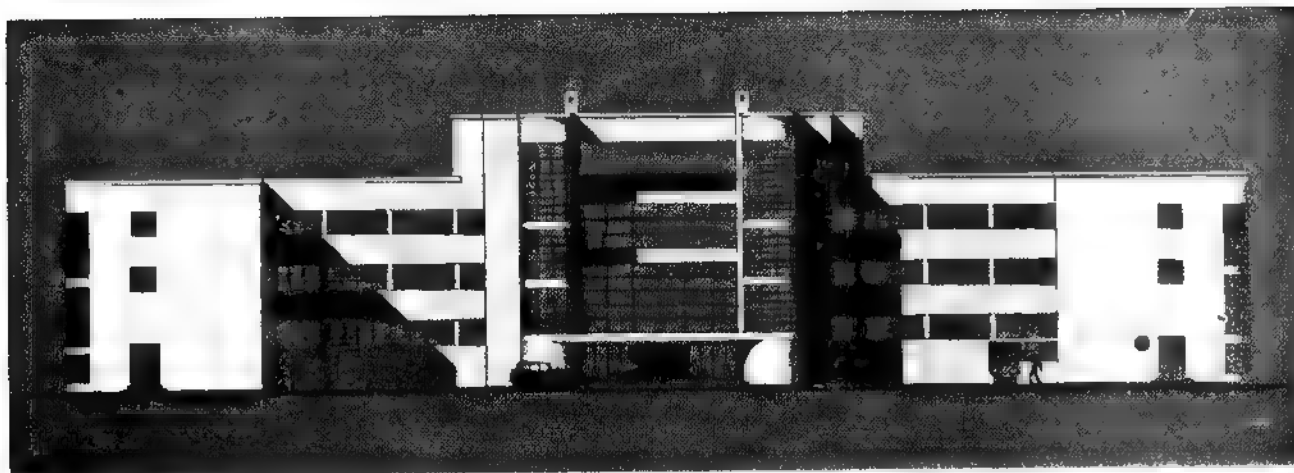
Una parte central, que avanza sobre las pistas, constituyendo el sitio de mayor visibilidad donde ubicar los locales de restaurants en los diferentes pisos, procurando la facilidad de servicio con la cocina en situación correspondiente, en el sótano.

Este avance está culminado por las oficinas del Jefe de Aeropuerto, que desde allí domina el campo de aviación, da entrada y salida a las máquinas volantes, asiste a sus evoluciones, puede fácilmente controlar las maniobras, los sistemas de señales y de proyectores.

En las alas opuestas se han ubicado: en la planta baja, los servicios de llegada y salida, con la expresa finalidad de separar las dos corrientes, evitando entorpecimientos de maniobras, de vigilancia y pérdida de tiempo. (La solución de dejar contiguas la llegada y la salida tiene sus partidarios y también grandes realizaciones en su apoyo; pero el partido propuesto posee igualmente sus ventajas).







Frente sobre la entrada

En el primer piso esta correlativa disposición permite la independencia del departamento de pilotos del local de la administración, reservándose salas de descanso y expansión, donde puedan gozar de toda tranquilidad.

En el piso destinado a hotel el restaurant ocupa con el hall la parte central, ubicándose en las laterales las habitaciones para los viajeros.

En el tercer piso solamente se halla edificada la parte central, donde están las instalaciones del jefe del aeropuerto, reservando los costados a terrazas para el público, cuya circulación no entorpecerá la visibilidad ni la esfera de acción de aquél.

PLANTA BAJA

SERVICIO DE HALL. — Directamente desde el patio de entrada se accede al hall bajo una marquesina. Flechas en el plano indican la dirección de los viajeros que llegan y los que parten.

A proximidad de la entrada y salida, respectivamente, dos escaleras y dos ascensores conducen al público a los pisos altos, servicio administrativo, departamento de pilotos, hotel y grandes terrazas.

Entrando al hall se divisa una gran carta mural y debajo del mapa están instalados los mostradores para boleterías e informes.

Detrás de las ventanillas laterales está la amplia sala de correos, telégrafos y teléfonos, servicio de encomiendas y sección pasaportes.

Tratándose del local de mayor circulación e importancia se le ha reservado una altura de dos pisos, rodado en el primero por una galería.

PRIMER PISO

Se encuentran sobre la mencionada galería:

a) Restaurants para el público, en el eje principal (gran visibilidad) y uno más reducido, para pilotos.

b) y c) Dos salas de espera conducen a las reparticiones siguientes: departamento de pilotos: sección completamente independiente, con su corredor propio, cinco dormitorios, fumoir, baños, etc.; administración, con comodidades para el director, secretario, archivo, estadis-

tica, dactilógrafos, contabilidad, sala de dibujo y dependencias.

d) Galerías cubiertas para el público, con vistas sobre el campo, conduciendo a las terrazas sobre la llegada y la partida.

SEGUNDO PISO

Totalmente reservado para hotel; se compone de un gran hall central, de las habitaciones para pasajeros, del restaurant y de las dependencias de servicio.

Las habitaciones para pasajeros, todas con vista sobre el campo de aviación, dan sobre un corredor completamente iluminado por uno de sus costados.

El restaurant avanza con su terraza circular y goza de una vista panorámica.

TERCER PISO

Como se ha dicho, sólo está edificada su parte central, con un local destinado a oficina del jefe, con anexos para oficina de meteorología, instalaciones de señales, comunicaciones por teléfono con la administración, el hangar de salida y vecinos aeropuertos.

Locales anexos para telegrafistas, dactilógrafos y secretarios.

Espaciosas terrazas para el público (parte cubierta), que podrá presenciar las evoluciones de los aparatos y movimiento de la pista.

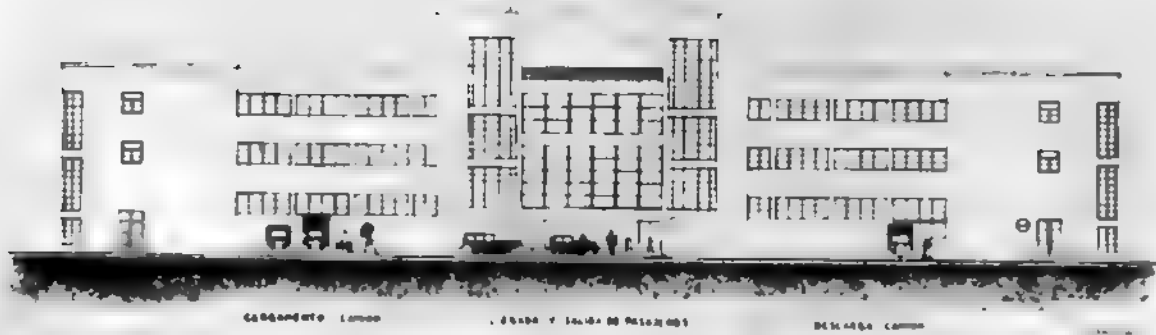
FACHADA HORIZONTAL

Pequeño entrepiso sobre el tercer piso, para instalación de un sistema de proyectores, para alumbrar el espacio en forma de T, letra elegida para identificar el aeropuerto.

Este entrepiso ha sido igualmente dispuesto para la instalación de depósitos de agua y partes reservadas también a las poleas de los ascensores, a efecto que la fachada horizontal y superior de la construcción ofrezca volúmenes primarios y superficies netas, sin «verrugos» ni apéndices desordenados e inestéticos que parecen agregados a última hora o, lo que es peor, resultado de un estudio deficiente.

UN AEROPUERTO

FRENTE SOBRE
LA ENTRADA

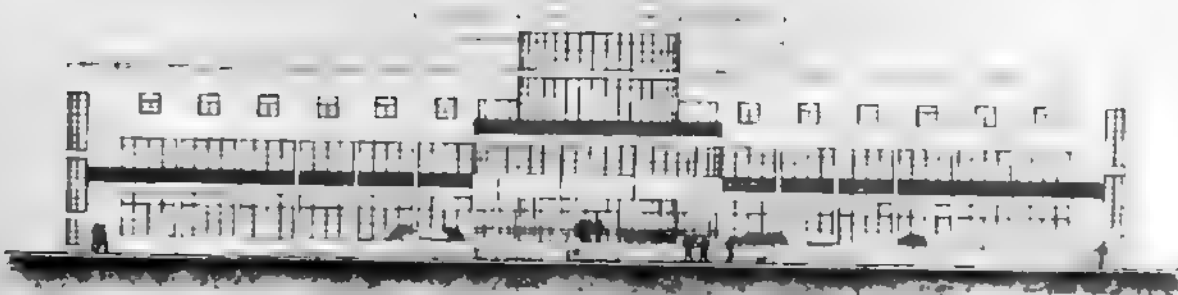


ESCALA 1:100

Pedro Serra

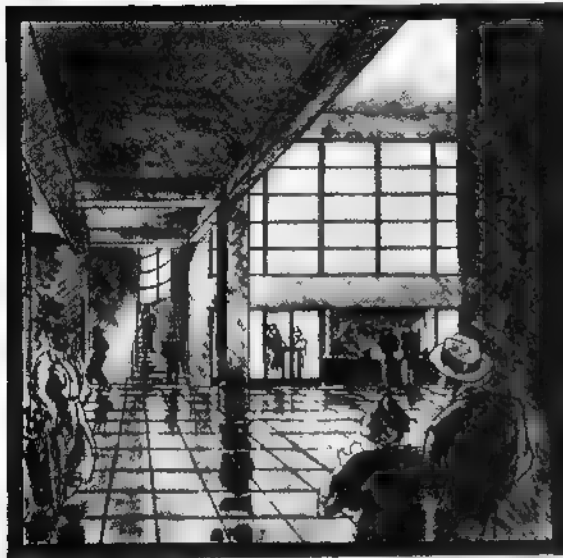
UN AEROPUERTO

FRENTE SOBRE
LAS PISTAS

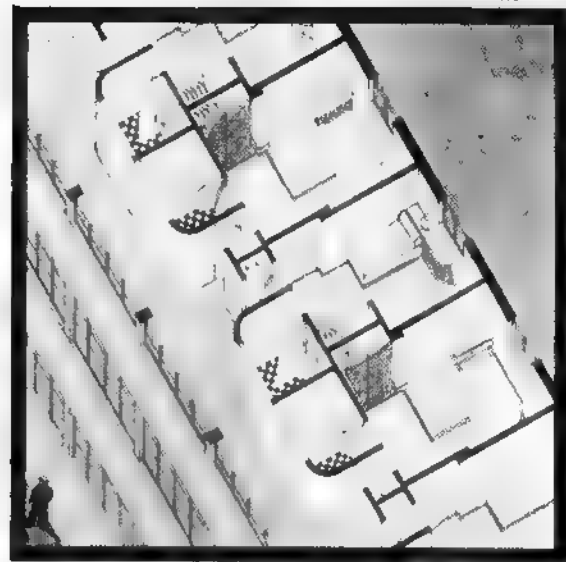


ESCALA 1:100

Pedro Serra

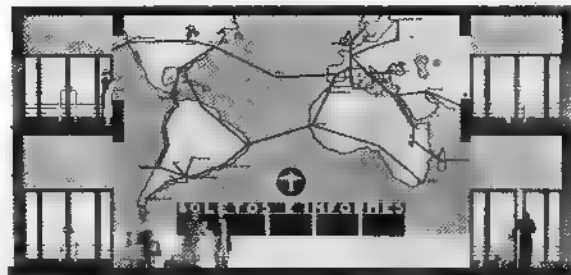


rincon del hall



detalle de las habitaciones del hotel

UN AEROPUERTO



escala 1:20

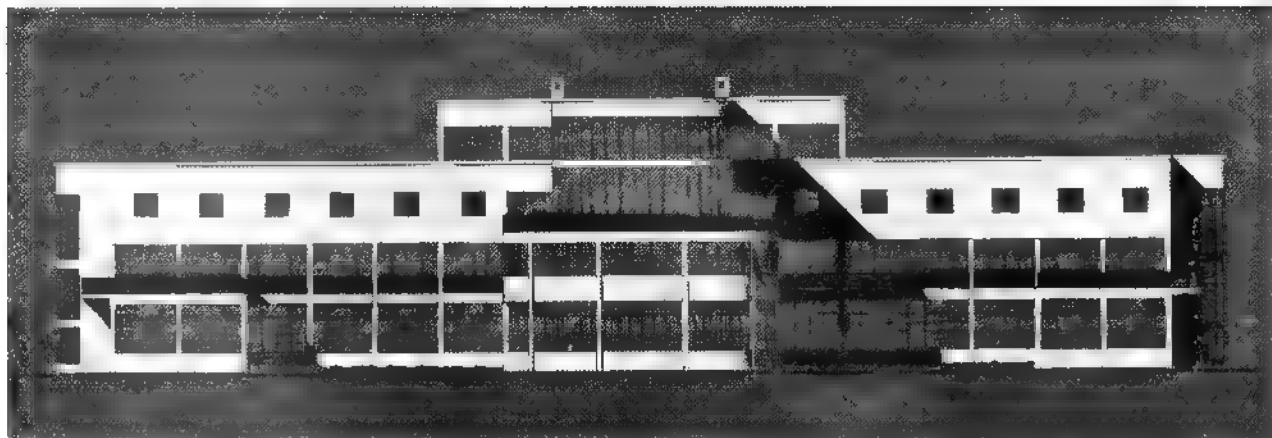
detalle del hall

UN AEROPUERTO

FRENTE SOBRE EL EMBARQUE



Fig. 2



Frente sobre las piscas

SUBSUELO

En la parte correspondiente al avance están los servicios complementarios de la cocina: cámara frigorífica, bodega, etc.

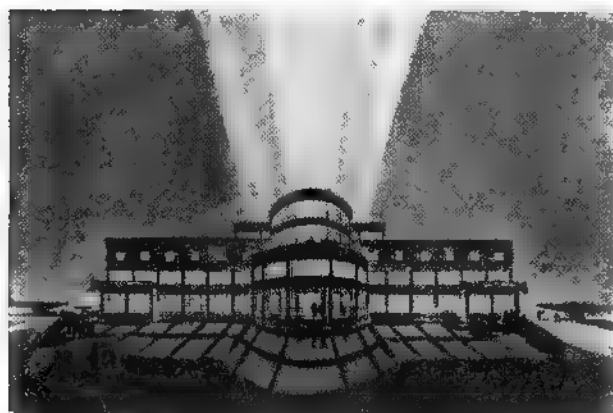
En la parte central, debajo del hall, instalaciones y maquinarias para calefacción y refrigeración.

En las secciones comprendidas entre las alas y la parte central, vestuarios, lavabos, etc., para empleados y servicio, con luz y ventilación directas.

En ambas alas, depósitos.

CIRCULACIONES VERTICALES

Para el público se ha dispuesto dos escaleras simétricas y dos ascensores que suben desde el hall de entrada hasta las terrazas. Hay además un ascensor privado para el jefe, una escalera y montaplatos para el servicio de restaurantes y cocina y dos escaleras y dos montacargas (con su acceso independiente) para el uso de las diferentes dependencias de servicio en todos los pisos.



Efecto nocturno

NUEVO PLAN DE ESTUDIO

EN LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

El Consejo Superior Universitario ha dictado la siguiente resolución con respecto al plan de estudios de la carrera de Arquitectura:

Artículo 1º — Modifícase el plan de estudios de la carrera de Arquitectura, en la siguiente forma:

	HORAS SEMANALES		
	Teoría	Práctica	Totales
PRIMER AÑO			
Arquitectura, primer curso	—	12	12
Dibujo, primer curso	—	6	6
Plástica	—	6	6
Geometría descriptiva	3	3	6
Matemáticas, primer curso	3	3	6
	6	30	36
SEGUNDO AÑO			
Arquitectura, segundo curso	—	18	18
Dibujo, segundo curso	—	6	6
Perspectiva y sombras	3	3	6
Matemáticas, segundo curso	3	3	6
Cálculo de las construcciones	3	2	5
	9	32	41
TERCER AÑO			
Arquitectura, tercer curso	—	18	18
Dibujo, tercer curso	—	6	6
Construcciones, primer curso	3	3	6
Materiales de construcción	3	3	6
Teoría de la arquitectura	3	2	5
	9	32	41
CUARTO AÑO			
Arquitectura, cuarto curso	—	18	18
Composición decorativa, primer curso	—	6	6
Construcciones, segundo curso	3	3	6
Historia de la arquitectura, primer curso	3	2	5
Teoría de la arquitectura, segundo curso	3	3	6
	9	32	41
QUINTO AÑO			
Arquitectura, quinto curso	—	20	20
Composición decorativa, segundo curso	—	6	6
Construcciones, tercer curso	3	3	6
Historia de la arquitectura, segundo curso	3	3	6
	6	32	38
SEXTO AÑO			
Arquitectura, sexto curso	—	24	24
Dirección de obras y legislación	3	3	6
Urbanismo	3	4	7
	6	31	36

Art. 2º — Los cursos de arquitectura de 1º a 6º se darán con el personal de profesores y encargados actuales.

Art. 3º — Los cursos de dibujo (1º, 2º y 3er. cursos) corresponden respectivamente a dibujo de ornato y dibujo de figura (1º y 2º cursos).

Art. 4º — El curso de plástica corresponde al actual de modelado.

Art. 5º — El curso de geometría descriptiva corresponde al de geometría descriptiva y estereotomía.

Art. 6º — Los cursos de matemáticas 1º y 2º corresponden, respectivamente, a los de geometría métrica y topografía y de análisis matemático. Su contenido será objeto de un estudio especial, contemplando las necesidades de la carrera. Dentro del programa de uno u otro de estos cursos debe figurar la enseñanza de elementos de topografía.

Art. 7º — Aprobado el presente plan, el Decano citará a los profesores de los cursos a que se refieren los artículos 2º, 3º y 6º y los de estabilidad de las construcciones y construcciones 1º, 2º y 3er. cursos, a fin de coordinar los programas.

Art. 8º — Este plan empezará a regir para los alumnos que ingresen en el año 1934.



Fachada principal

Trabajos de la Escuela de Arquitectura

Tema: "Una Municipalidad"

Arquitectura V.º Curso

Por el Alumno: Felipe Terrero

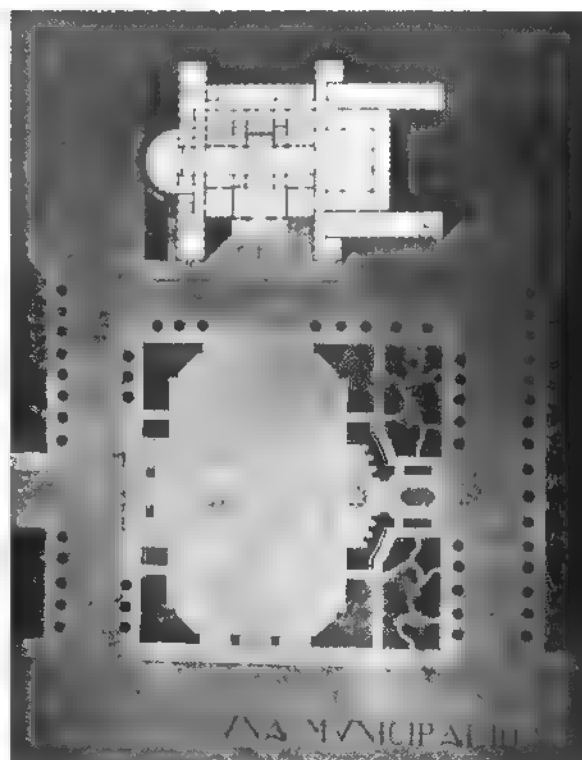
Profesor: René Kermen

Año 1933

EL edificio se proyectará para una capital de provincia, sobre una manzana libre, situada en el centro de la ciudad y frente a una plaza, punto de convergencia de avenidas, diagonales y calles. Sólo se fija en 90 y 80 metros las mayores dimensiones del edificio, cuya composición responderá al siguiente programa:

PISO DE BASAMENTO: Cuerpos de guardia para policía y para bomberos, Asistencia Pública (vacuna y primeros auxilios), oficinas de Juzgado de Paz y del Registro Civil, pequeña imprenta, depósitos de materiales y útiles, taller, calefacción, etc., uno o dos vestíbulos con escaleras y ascensores para el acceso directo del público a los pisos superiores y especialmente para entrada al Concejo Deliberante.

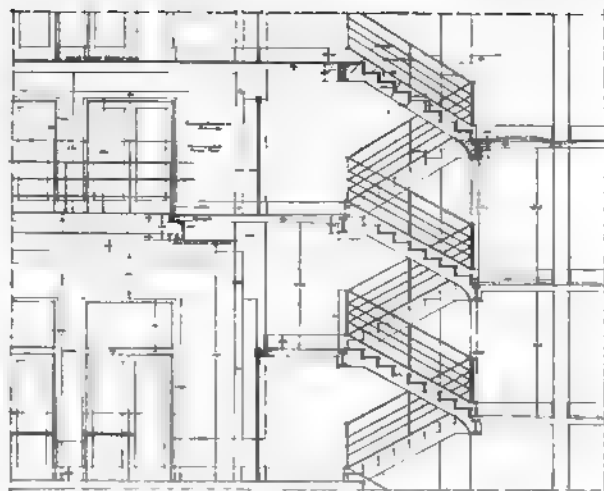
PISO BAJO PRINCIPAL: Escalinata exterior, vestíbulo, galerías de circulación, escaleras, ascensores, hall o galerías con las ventanillas y oficinas de mayor contacto con el público, como impuestos municipales, pagos, etc., sala de sesio-



Planta principal

nes del Concejo Deliberante y barra del público, salón de los señores concejales, salas de comisiones, despacho del presidente, secretaria, salas de espera, etc.; ese conjunto del Concejo Deliberante podrá ocupar la parte posterior de la composición, servicios generales de lavatorios, w. c. y guardarropas para empleados y para el público.

PRIMER PISO ALTO: Intendencia Municipal: Salón de recepciones, salas de espera, despacho del Inten-

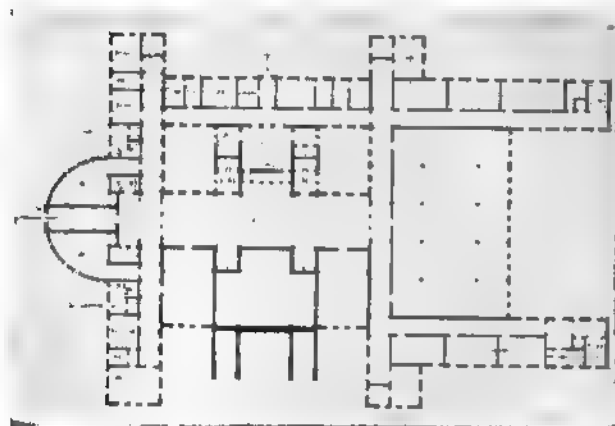


Detalle de la escalera

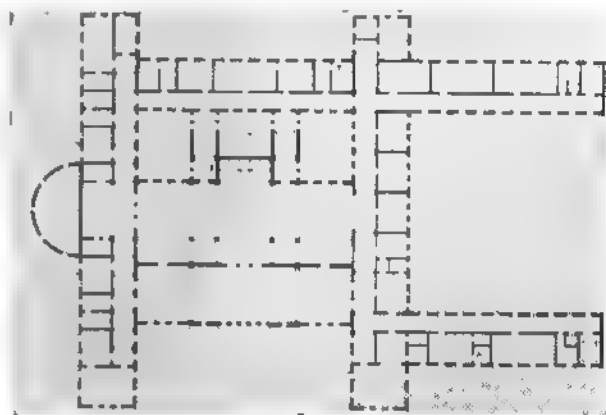
administrativas de los departamentos de Administración y Hacienda y de Obras Públicas, catastro, calzadas, paseos, alumbrado; Higiene: administración sanitaria, limpieza, cementerios, mercados y mataderos; Seguridad: establecimientos industriales, construcciones, teatros, tráfico; Previsión y asistencia social: estadística y archivos.

En cada piso: Lavatorios, w. c., etc.

Se harán: a la escala de 1/200, las plantas de cada pí-



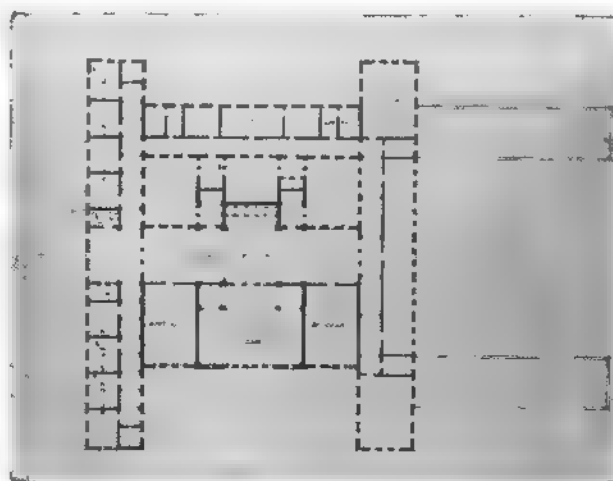
Basamento



Primer piso

dente, secretaria privada y todas las dependencias útiles, despacho de los dos secretarios (Hacienda y Obras Públicas), cada uno con sus salas de espera y demás dependencias, oficinas de Administración, etc., y en la parte correspondiente de planta baja, servicios complementarios del Concejo Deliberante.

ENTRE SUELO Y VARIOS PISOS ALTOS: Todas las oficinas que corresponden a las diversas reparticiones



Segundo piso

so, fachada lateral y posterior, corte transversal; a la escala de 1/100, la fachada principal y corte perpendicular; a la escala de 1/20: una lámina de detalles, perspectiva facultativa (los dibujos serán acotados y llevarán indicaciones de la construcción).

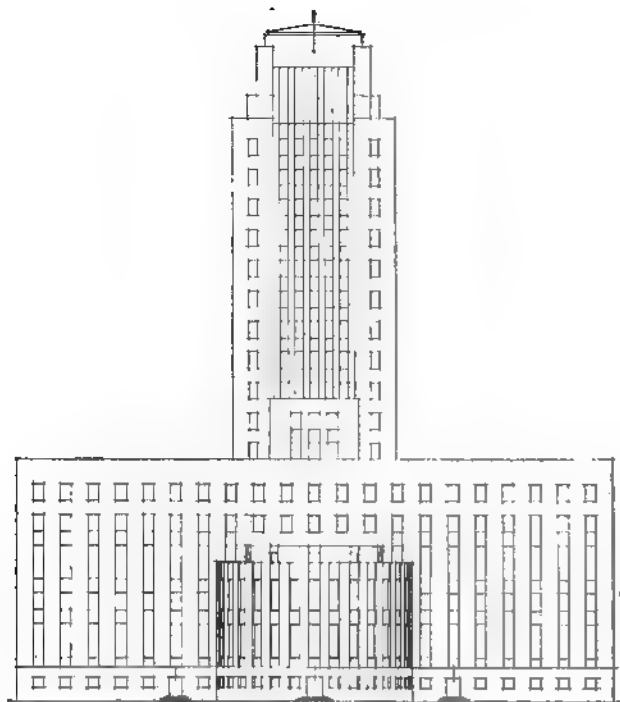
Para el esquicio, se harán: a la escala de 1/500, la planta principal, la fachada principal y el corte perpendicular.

Tema: "Una Municipalidad"

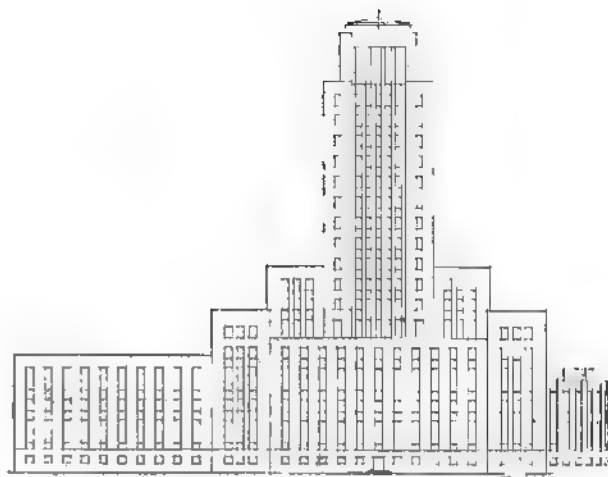
Arquitectura V.º Curso

Por el Alumno: Felipe Terrero

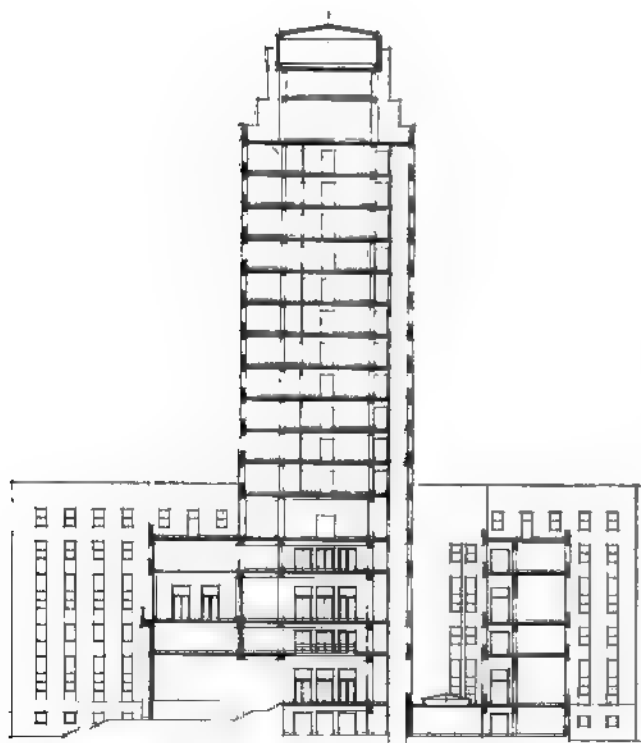
Profesor: René Kerman



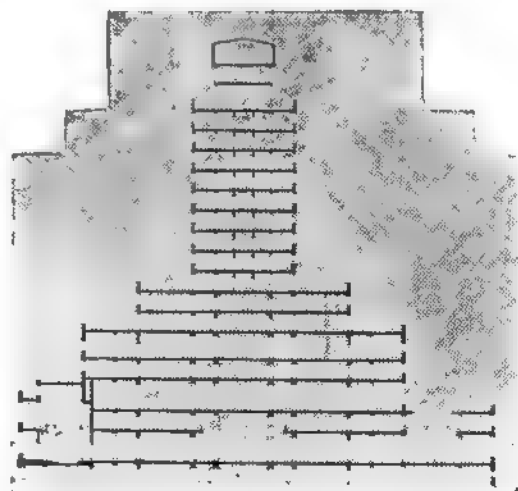
Fachada lateral



Fachada posterior



Corte transversal



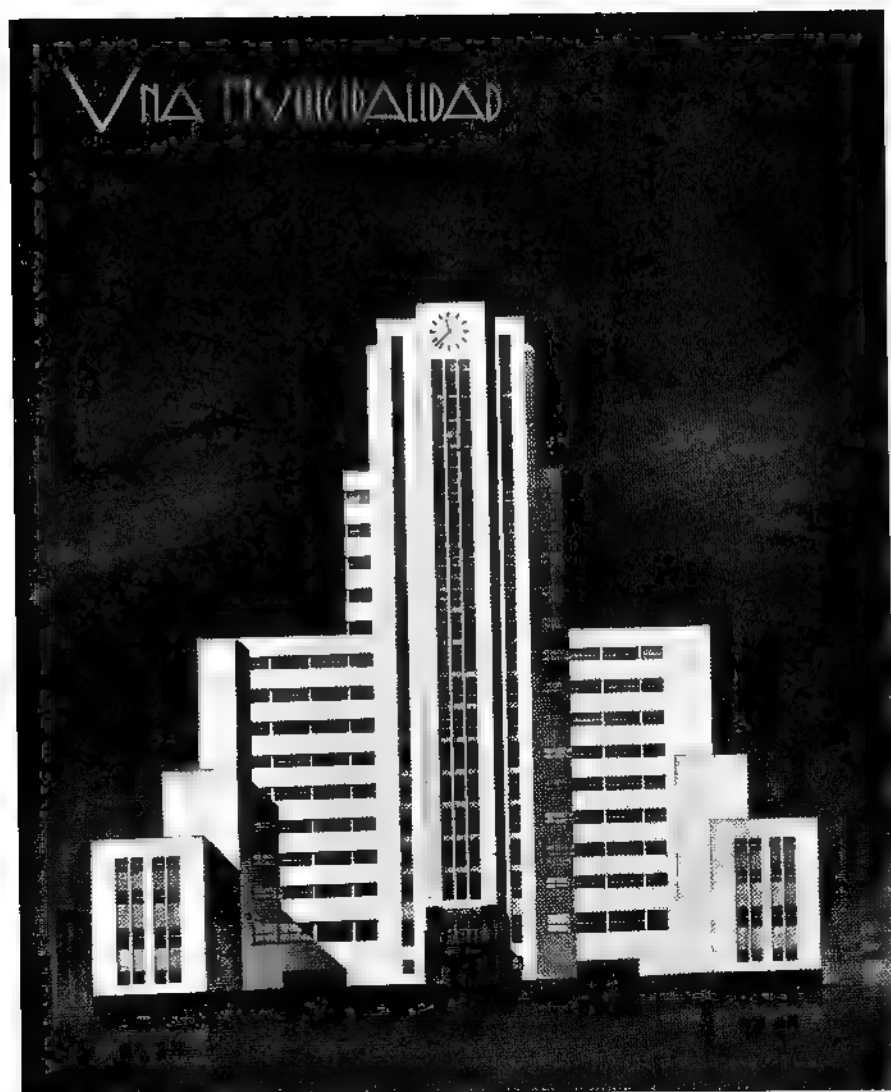
Corte longitudinal

Tema: "Una Municipalidad"

Arquitectura V.º Curso

Por el Alumno: Felipe Terrero

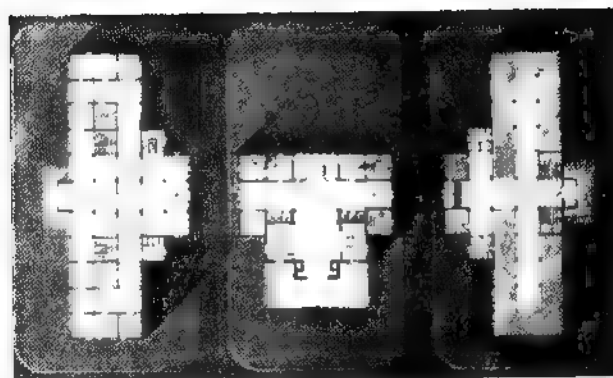
Profesor: René Karman



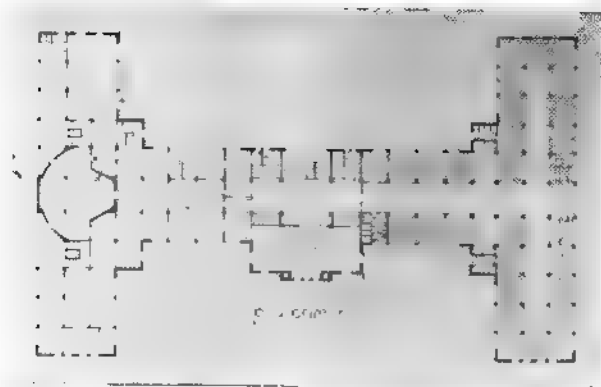
Fachada principal

Tema: "Una Municipalidad"

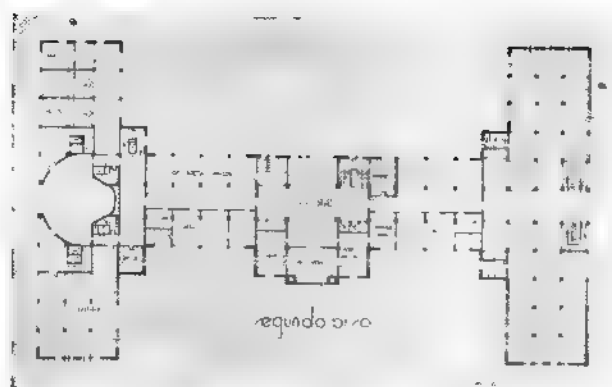
Arquitectura V.º Curso
 Por el Alumno: Jorge J. de Mattos
 Profesor: René Karman
 Año 1933



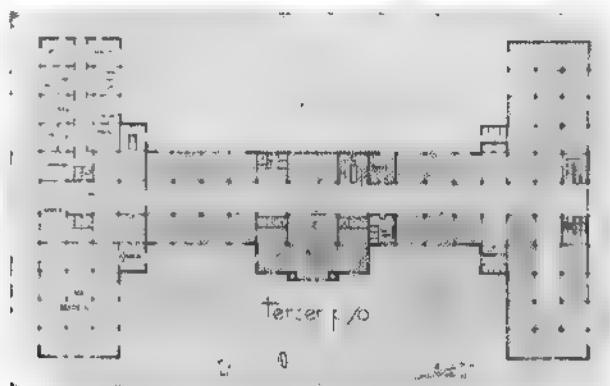
Planta principal



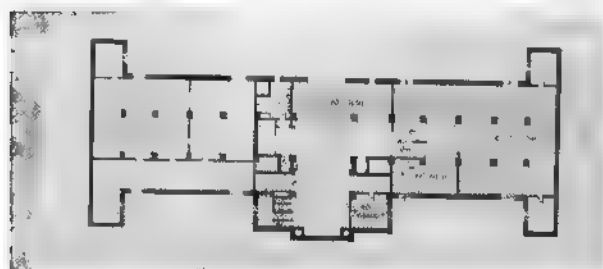
Planta del primer piso



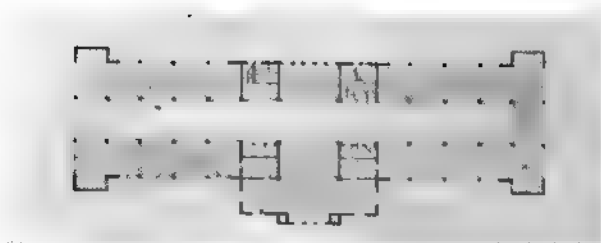
Planta del segundo piso



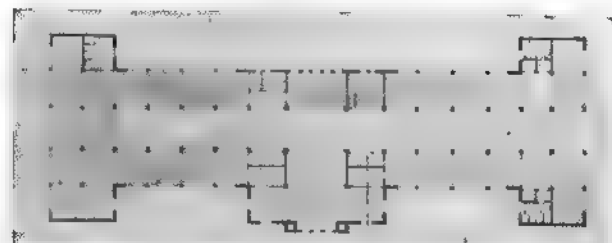
Planta del tercer piso



Planta del primer subsuelo



Planta de los pisos 6, 7, 8, y 9



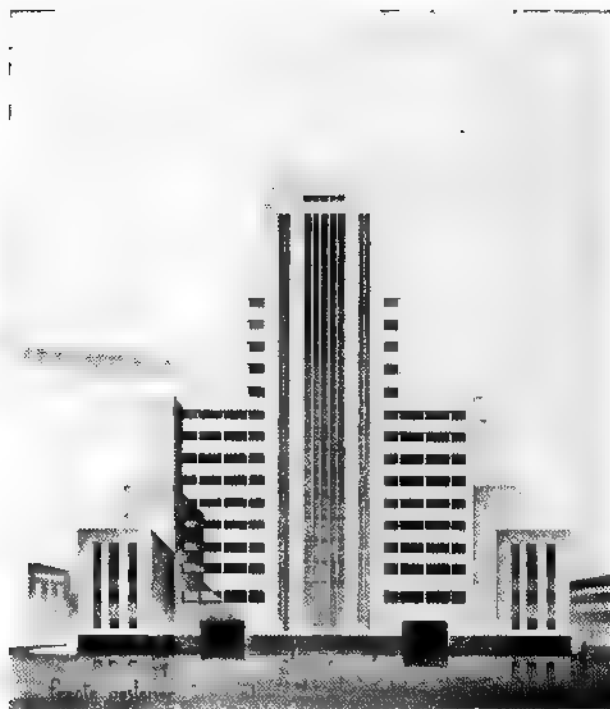
Planta de los pisos 4 y 5

Tema: "Una Municipalidad"

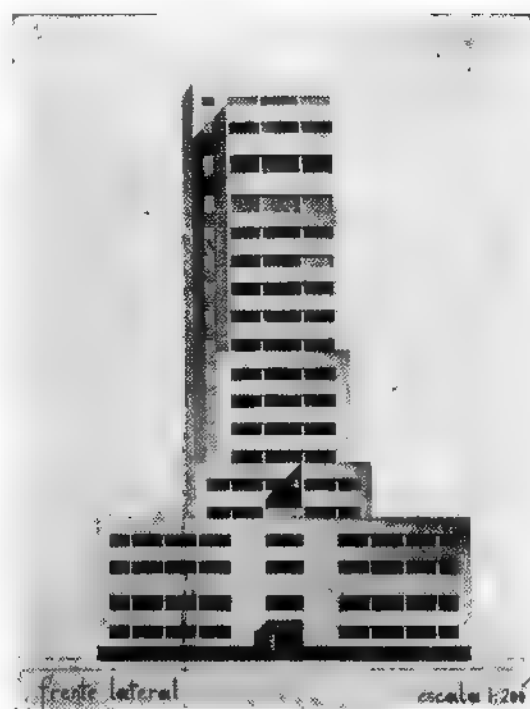
Arquitectura V.º Curso

Por el Alumno: Jorge J. de Mattos

Profesor: René Karman



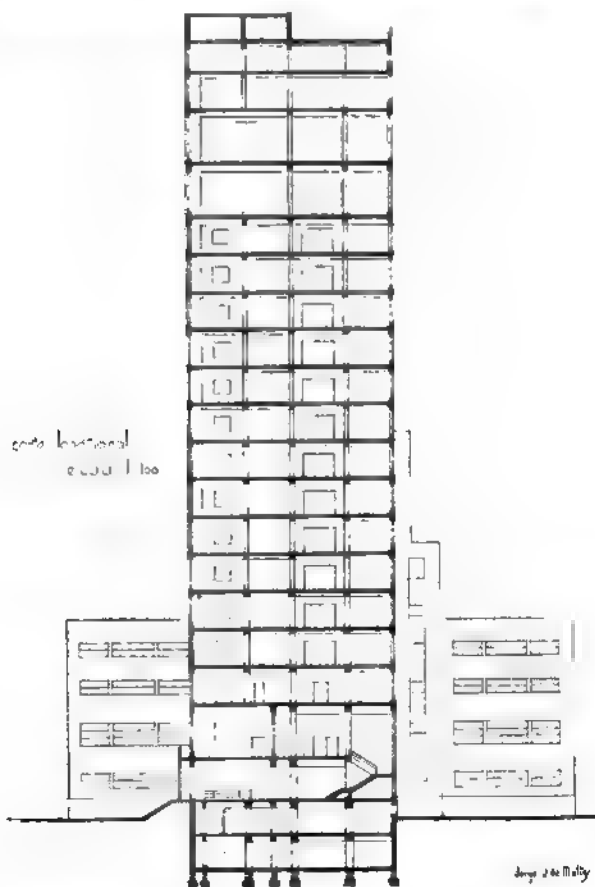
Frente posterior



frente lateral

escala 1:200

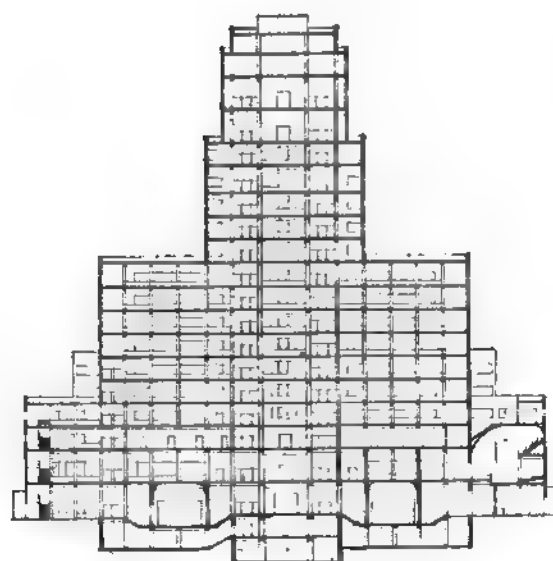
Frente lateral



corte longitudinal
escala 1:100

Jorge J. de Mattos

Corte longitudinal



Jorge J. de Mattos

Corte transversal

Tema: "Una Municipalidad"

Arquitectura V.º Curso

Por el Alumno: Jorge J. de Mattos

Profesor: René Karman

REVISTA DE ARQUITECTURA
ENERO 1934

Exposición de Arte en el Casino de Viña del Mar

Los daños y perjuicios por pérdidas, accidentes, etc., que sufran las obras que se envían a la Exposición corren por cuenta de los expositores, por cuya razón se recomienda contratar los seguros necesarios para cubrir los mencionados riesgos. Asimismo, serán por cuenta de los interesados los marcos para sus cuadros y dibujos, siendo por cuenta del Comisariato de la Exposición los pedestales, mesas de arte aplicado, etc.

Los expositores deberán abonar al Comisario, por intermedio de la Comisión organizadora, dos pesos chilenos por cada obra enviada, fijándose como mínimo 10 pesos chilenos.

La venta de obras expuestas se hará sólo por intermedio del Comisario. Su valor deberá ser abonado al contado al Comisario, quien previo descuento del 10 por ciento, lo entregará al expositor a la clausura de la Exposición.

Las obras adquiridas quedarán a cargo del Comisario hasta la clausura de la Exposición. Las compras directas al autor serán consideradas por el Comisario como compras oficiales, quedando las obras en garantía hasta el pago del 10 % estipulado.

Ninguna obra podrá ser retirada antes de la clausura de la Exposición.

REUNION DE LA COMISION ARGENTINA

A invitación del señor Embajador de Chile se reunieron el 28 de Diciembre, en el local de la Embajada, los arquitectos señores Jorge V. Rivarola, Julio V. Otaola, Oscar González, Roberto Sajoux y Bernaldo Quiroz, que forman con el arquitecto señor Raúl J. Alvarez, que no pudo asistir a la reunión por estar ausente, la Comisión organizadora local de la Exposición. Asistieron también a la reunión, invitados por el Embajador, los señores: Director General de Bellas Artes, Ing. N. Besio Moreno; el presidente de la Asociación de Artistas Plásticos Argentinos, señor Proieto; el presidente de la Sociedad de Acuarelistas y Pastelistas, señor Lagos, y el arquitecto Alejandro Christophersen. En dicho acto se cambiaron ideas sobre la mejor y más rápida manera de cumplir el encargo recibido de la Asociación de colegas chilenos organizadora del certamen, resolviéndose solicitar de los artistas el envío de obras para la correspondiente selección, a la Dirección General de Bellas Artes, a cuyo efecto las respectivas sociedades de artistas deberán elegir sus representantes en el Jurado.

"Revista Electrotécnica"

Celebrando el 20º aniversario de la Asociación Argentina de Electrotécnicos, ha editado esta Revista un número extraordinario, que es un verdadero alarde de capacidad periodística y de información profesional.

Se reseña en ella, con abundante información, la labor cumplida por dicha institución, y se resumen las principales actividades electrotécnicas del país, tanto en su volumen técnico e industrial, como en los factores personales que han propulsado el desarrollo de las mismas.

Por su contenido, de indudable interés para los pro-

fesionales de la electricidad, el número extraordinario de « Revista Electrotécnica » es digno de todo elogio. Revela, además, una situación próspera que deseamos perdure siempre en el colega.

Un nuevo elemento decorativo en las construcciones modernas "El Acero Staybrite"

En la actualidad la Ciencia y el Arte están más relacionados con la industria que en cualquier otra era. La ciencia de la metalurgia se halla a la vanguardia del progreso, y ha revolucionado la técnica de la construcción con el empleo de los aceros de aleación.

Las indagaciones que se han llevado a cabo en la metalurgia han proporcionado datos que permiten al arquitecto y proyectista emplear materiales que se prestan de manera singular a las condiciones físicas impuestas por las exigencias de la vida moderna; materiales que resisten a la fatiga causada por grandes esfuerzos físicos, pero, sobre todo, resistentes al mayor agente destructivo que se conoce en el mundo material: la corrosión.

Los aceros resistentes a la corrosión se conocen en el mundo industrial y científico bajo el nombre de Aceros « Firth Stainless » y « Firth Staybrite ». El acero « Firth Stainless » representa el material que ha resultado de mérito tan valioso por su aplicación a la cuchillería, y otros usos domésticos, así como también para ciertas formas de trabajos de ingeniería, tales como paletas de turbinas, piezas componentes de bombas, etc. Sin embargo, el material conocido bajo el nombre de « Staybrite » es el fruto de años y años de pacientes trabajos de investigación en los laboratorios asociados con la Casa Thos. Firth & Sons, Ltd. Sobre este material nos permitimos llamar especialmente la atención de los entendidos.

Su resistencia, combinada con su durabilidad notable, contribuye a que este material sea altamente eficiente para los fines de construcción y de restauración de edificios antiguos, catedrales, etc., así como también para la decoración de las fachadas de hermosos edificios y emporios industriales. Produce efectos muy artísticos en combinación con las maderas finas, el mármol y el cristal, y suplanta a los metales no ferrosos gracias a su apariencia de plata. Además, con la aplicación de este material se están eliminando los costosos preservativos de pintura, barniz, etc.

El aspecto atractivo del acero « Staybrite » es motivo de permanente belleza y de adaptabilidad a todas las formas del arte. Se presta de manera singular para los adornos decorativos, ya sea con tejidos, esmaltes vídriosos, trabajos al martillo, relieve, etc. En pocos años este material ha logrado una reputación en los dominios del arte decorativo, y sus propiedades superlativas de resistencia a la corrosión, tanto para trabajos terrestres como a flote también han sido completamente reconocidas.

El acero « Staybrite » se emplea en la manufactura de una gran variedad de utensilios domésticos, tanto para los fines de cocina, como para artículos de ferretería, etc. Ha revolucionado la cocina con sus piletas higiénicas e irrompibles, mostradores y cazuelas de todas descripciones, como también cucharas y tenedores.

El acero « Staybrite » se suministra en todas clases de chapas, barras, alambres, varillas, tubos, piezas fundidas y forjadas, molduras, etc.; en fin, en todas las formas que la arquitectura moderna exige.



Miles de cocinas eléctricas instaladas en los edificios más grandes y modernos de esta Capital y miles de cartas recibidas atestiguan la economía y la plena satisfacción que reporta su uso.

Si Ud. construye una casa, no olvide que sin cocina económica no será moderna.

Si Ud. quiere alquilar sus departamentos con mayor facilidad, instale en ellos cocinas económicas.

Si Ud. quiere gastar menos substituya su cocina actual por una cocina eléctrica y comprobará que es la más económica a la tarifa que ofrece la

COMPANIA
ITALO-ARGENTINA  DE ELECTRICIDAD

LOS CONTRATISTAS DE LA MODERNIZACION DEL PLAZA HOTEL

Todo el trabajo de construcción realizado en esta interesante obra ha sido ejecutado por la GEOPE, Compañía General de Obras Públicas, la que, aparte la eficiencia de su extraordinaria capacidad técnica, ha resuelto satisfactoriamente todos los inconvenientes de una modificación substancial del Hotel, sin perturbar en lo más mínimo su activo y delicado funcionamiento.

MARMOLES

Todos los mármoles para la escalera, los pisos de entrada, llegada al hall y salón comedor, han sido provistos y colocados por la firma Castelpoggi Hermanos, quienes han realizado un trabajo muy meritorio.

YESERIA

El trabajo de yesería fina fué encomendado a la empresa Mora & Moix, la que cumplió su compromiso con uniforme aprobación.

CARPINTERIA METALICA

Los Establecimientos Klöckner, S. A., proveyeron y colocaron su acreditada carpintería metálica "Umka", especial, con perfiles de acero a cajón, para los interiores del gran hall, comedor, bar de señoras y jardín de invierno.

CARPINTERIA Y DECORACION

La firma Albanese y Cia. realizó en forma muy satisfactoria todos los trabajos de carpintería de madera y decoración de esta obra.

PARQUETS

Los parquet utilizados en la modernización de los ambientes del Plaza Hotel son de la firma Constante Alisiewicz, de prestigio en el ramo.

MOSAICOS

En esta obra han sido colocados mosaicos de gran calidad, de mármol reconstituido, lustrados a gran brillo, fabricados por Carlos Cattaneo.

INSTALACION ELECTRICA

Las instalaciones eléctricas del Plaza Hotel modernizado han sido ampliadas y mejoradas a base de materiales de primera calidad, como el caño "Sherarduct" y las llaves y tomas de corriente "Hubbell", provistos por E. Lix Klett y Cia., S. A.

FILTRO PARA AGUA

Otra de las grandes innovaciones introducidas en el Plaza Hotel, en su completa modernización, es la instalación de un Filtro Supercoagulador automático a presión "Clearwater", modelo API-180, de una capacidad horaria de 25.800 litros de agua, provisto por The Williams Chemical Company, S. A.

Con esta instalación central de superfiltración de toda el agua destinada al consumo del hotel se ha conseguido evitar la formación de adherencias o incrustaciones de materia quebradiza, de color marrón o amarillo oscuro, tan frecuentes en caños, calderas, intermediarios de agua caliente, radiadores de calefacción, cisternas o válvulas de inodoros y demás artefactos sanitarios. Estas adherencias son principalmente causadas por "materias coloidales", muy abundantes en el agua del Río de la Plata, que ningún aparato comúnmente conocido como "filtro" o "filtro rápido" puede eliminar, por la simple razón de que son invisibles, impalpables y tan finas y tenues que pasan a través del mejor lecho filtrante.

Con la aplicación de su nuevo método de "supercoagulación de las materias coloidales" (patente N° 39.102), a sus filtros automáticos a presión, la Williams Chemical Company S. A., ha creado su modelo "Clearwater", por medio del cual es posible ahora eliminar dichas materias coloidales conjuntamente con cualquier impureza o substancia extraña que el agua pueda traer en suspensión.

ASCENSORES

La modernización de todos los servicios de este gran hotel; hace que se destaque la eficiencia del equipo de ascensores "Otis", que consta de 3 ascensores de pasajeros, 1 de servicio, 1 montaplatos y 1 montacargas, lo que asegura un servicio perfecto de comodidad y rapidez.

CORTINAS DE ENROLLAR

La firma José Sara — estimada en el ramo — ha fabricado y colocado la totalidad de las cortinas de enrollar empleadas en esta obra.

ARTEFACTOS SANITARIOS

Todos los artefactos sanitarios instalados con motivo de la modernización del Plaza Hotel son muy finos y han sido provistos por Heinlein y Cia.

CAÑERIAS

El sistema de cañerías del Plaza Hotel ha sido renovado totalmente, substituyéndose los caños viejos de hierro galvanizado, ya corroídos, perforados y obstruidos por el uso, por caños de bronce "Sema-88", que son prácticamente indestructibles.

VALVULAS

En esta obra han sido colocadas 120 válvulas "Flussometer", cuyo rendimiento y calidad ha recibido con esta una nueva y significativa demostración.

ALFOMBRAS

Las alfombras que adornan los salones y demás dependencias modernizadas del Plaza Hotel han sido fabricadas por Hagop K. Sarian, importadores de alfombras persas y smirnas, cuya fábrica en Buenos Aires produce artículos del mismo tipo que los importados y de gran calidad, debido a su personal especializado que procede todo del Oriente.

ACCESORIOS DE TAPICERIA

La casa Cazzaniga ha suministrado los géneros, tejidos y demás accesorios de tapicería para los revestimientos requeridos por esta modernización.

ACONDICIONAMIENTO DE AMBIENTES

En los locales modernizados del Plaza Hotel el problema del acondicionamiento del ambiente ha sido resuelto con las instalaciones a base de "Silica Gel", que provee la New York Steel Exchange Inc.

"Silica Gel" es un producto duro y vídrioso, fabricado con silicato de sodio y ácidos, que únicamente difiere del cuarzo o arena, por su estructura porosa. Estos poros son tan infinitamente pequeños que ni aun son visibles al microscopio, porque son más pequeños que las mismas ondulaciones de la luz. Como consecuencia de su estructura porosa, "Silica Gel" posee extraordinarias cualidades de capilaridad, en virtud de las cuales no sólo extrae el agua sino también vapores, y, en ciertas condiciones, hasta gases, y los retiene como una esponja retiene el agua.

La capacidad de absorción de "Silica Gel" es tan extraordinaria que puede absorber hasta el 40 o.o de su propio peso en agua, sin que aparezca húmeda ni aumente de volumen. Tratada con calor, "Silica Gel" expulsa el agua absorbida en forma de vapor y queda lista nuevamente para absorber humedad con la misma eficiencia original.

Las notables propiedades de "Silica Gel" han sido aplicadas al acondicionamiento de ambientes, para lo que presta inmejorables servicios. Como deshumidifica el aire, mantiene éste agradablemente fresco y con el grado de humedad necesario para producir esa sensación de bienestar que es consecuencia del equilibrio de temperaturas entre el organismo humano y el ambiente en que vive éste.

Humedad es agua, y si en el ambiente hay demasiada humedad no puede evaporarse la que producen nuestros cuerpos. Reducir esa humedad del ambiente al grado deseado — eliminando al mismo tiempo las impurezas y olores que pueda haber — sin producir una diferencia de temperatura demasiado sensible, es lo que se obtiene con "Silica Gel", y tal resultado confortable es lo que puede apreciarse en los ambientes modernizados del Plaza.

E. G. Gibelli y Cía.

3241 - MEXICO - 3241

Unión Telefónica: 45, LORIA 0309
BUENOS AIRES

Proteger la Industria Nacional
es aumentar la riqueza colectiva, proporcionar trabajo
a nuestra población y abaratar el
costo de producción.

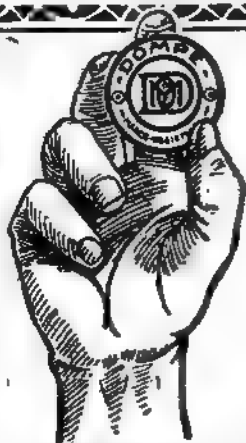
Carlos Cattaneo

Buenos Aires

Maipú 662

• Ha provisto y colocado en la
modernización del Plaza Hotel,
Mosaicos de mármol recons-
tituidos lustrado a gran brillo.

• AZULEJOS BLANCOS
Y MAYOLICAS DE
SU IMPORTACION.



Las Cocinas Dompé son las mejores.

A través de los años siguen prestando servicios tan útiles
y eficientes como los del primer día.
AHORA SUS PRECIOS SON MAS BAJOS

Unión Telef.: 38, Mayo 2548
Direcc. Teleg. «DOMPECO»

Dompé & Co.
Sarmiento 1327 - Buenos Aires.

Especifique

en su pliego de condiciones,
para el frente, el empleo del
material "SUPER-IGGAM",
el único que llenará todas sus
exigencias y le dará el máximo
++ + de garantía. + ++

No se Mancha
Es Impermeable
Es Resistente
No Agrieta
Da Belleza

SOLICITE DATOS:

VICTOR MAGGI

Escritorios: PICHINCHA 1245 - 47

Unión Telefónica: 23, Buen Orden 0826

Fábricas: Avenida A. ALCORTA 3202

Unión Telefónica: 61, Corrales 2760

BUENOS AIRES

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Excmo. Sr. Presidente de
la Nación Argentina.
† Arq. Buschiazzi, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Arq. Acosta y Lara, Ho-
tacio

† Ing. Aguirre, Eduardo.
Arq. Albuquerque, Alejan-
dro.

Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.

Ing. Bahía, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.

Ing. Boniti, Ernesto C.
† Arq. Bouvard, José

† Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.

† Sr. Cárcova, Ernesto de la
Arq. Christophersen, Ale-
jandro.

Dr. Damjanovich, Miguel A.
Gral. Ing. Delleplanc, L. J.

† Arq. Dormal, Julio.
Arq. Edwards Matte, Is-
mael.

Arq. Figueredo, Néstor de.
Ing. Ghigliazza, Sebastián.

† Arq. Jaussely, León.
Arq. González Cortés, Ri-
cardo.

† Arq. Howard, John G.
† Huergo, Eduardo

† Ing. Huergo, Luis A.
Intendente Municipal de la
Capital.

Arq. Laird, Warren P.
Dr. Marianno, José.

Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.
† Ing. Morales, Carlos M.

† Arq. Morales de los Ríos,
Adolfo.

Arq. Morales de los Ríos,
Adolfo (h)

Arq. Moretti, Cayetano.
Arq. Murchison, Kenneth M.

Arq. Nereo de Sampaio,
Fernando

Arq. Paquet, Carlos E.
Arq. Pope de Riddle, Theo-
date

Arq. Plack, William L.
Arq. Stockler das Neves,
Christiano.

Ing. Thays, Carlos.
Arq. Vázquez Varela, Ja-
cobo.

† Dr. Vergara, Valentín.
Arq. Watson, Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Argentina

Eugenio Recagno — Rosa-
rio (Santa Fe)

Mendióroz, Carlos; Univer-
sidad Nacional de Tucumán
(Tucumán).

Ramón Poch, — Rioja 106.
— Posadas (Misiones).

Tullo F. Longhi — Paraná

Bolivia

José de la Zerda. — Co-
chabamba.

Brasil

Angelo Bruhms. — Av. Rio
Branco 9, 1er. andar. —
Rio Janeiro.

Aleides Lima. — Prefectura
Municipal. — Bello Hori-
zonte.

Augusto Vanconcellos. — Rua
Copacabana 752. — Rio Ja-
neiro.

Carlos A. Gómez Cardin
(filho) — Rua José Maria
Listoa 109 — San Pablo.

Fernando Nereo de Sam-
pato. — Rua Chile 17. —
Rio Janeiro

José Cortez. — Av. Rio Bran-
co 9, 1er. andar. — Rio Ja-
neiro.

Luis Signorelli. — Av. Ama-
sonas 336. — Bello Hori-
zonte

Nestor Egídio de Figueire-
do. — Rua da Quitanda 21
— Rio Janeiro.

Paulo Candiota. — General
Camara 67. — Rio Janeiro.

Canadá

Aleides Chausse. — 70, St
James Street. — Montreal.

Ferd L. Townley, Esq. —
325, Homer Street. — Van-
couver, B. C.

J. S. Archibald. — 326, Bea-
ver Hall Hill. — Montreal

J. H. G. Russell, Esq. —
1111, Mac Arthur Build-
ing. — Winnipeg (Mani-
toba).

Chile

Alfredo Vargas Stoller. —
Casilla 321. — Valparaíso.

Bernardo Morales. — Casilla
2291. — Santiago.

Domingo Izquierdo Edwards
— O'Higgins 975 — Con-
cepción.

Luis Browne. — Casilla 1932.
— Valparaíso.

Ricardo Muller H. — Ca-
silla 1780. — Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Matthe. —
Apartado 677. — Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla 25
Nº 373, entre Paseo y 2.
— Habana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. 244, Mudi-
son Avenue. — Nueva York.

Francis Rd. Allen. — 75,
Newburg Street. — Boston
(Massachusetts)

Frank R. Watson. — 1506
Architects Building. — Sas-
son at Seventeenth Street
— Filadelfia.

Jack B. Hosford. — P. O.
Box 202. — Sierra Madre
(California).

Kelsey, Albert. — F.A.I.A. —
Architects Building (Fi-
ladelfia)

Prof. William A. Boring. —
Columbia University —
Nueva York.

Méjico

Alfonso Tallares. — Av. 5
de Mayo, 10. — Méjico.

Alfonso Rodríguez del Cam-
po. — Iturbide 16. — Méjico

Carlos A. Ituarte. 4ª Don-
celes 87. — Méjico.

Carlos Lazo. — Escuela de
Bellas Artes. — México.

Federico Mariscal. — Mé-
jico.

Manuel F. Alvarez. — Plaza
de Loreto 8. — Méjico.

Manuel Ituarte. 4ª Donce-
les 87. — Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P.
O. Box 415. — Panamá.

Paraguay

Mateo Talla. — Presidente
Franco 380 — Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. — Pla-
za de Santo Domingo 223.
— Lima

Felipe González del Riego
— Av. Bolivia 202. — Lima.

(Continúa).

(Continuación).

Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.
Elzeario Boix.—Elauri 21. (Pocitos). - Montevideo.
Fernando Capurro.—Agricultura 3365. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.
Juan Gloria.—Burgues 3632. - Montevideo.
Leopoldo C. Agorio.—Colonía 2118. - Montevideo.
Mauricio Cravotto.—18 de Julio 1698. - Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocampo.—Caracas.

EUROPA

Alemania

A. el.itekt Fritz Höger.—Bahnhofsplatz 1. - Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurtt.—Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Dr. Fritz Schumacher.—An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. German Bestelmeyer.—Akademiestrasse. - Munich.
Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergstr. 33. - Berlín.
Profesor Heinrich TesseLOW.—Dresden Hellerau.
Profesor Dr. Hermann Jansen.—Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Paul Bonatz.—Am Bismarckplatz 53. - Profesor Peter Behrens. Neubabelsberg. - Berlín.
Profesor Dr. Theodor Fischer.—Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Wilhelm Kreis.—Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.

Austria

Eugenio Steinhof.—Stuhenring 3. - Viena I.

Bélgica

A. Roosenboom.—36, rue de Florence. - Bruselas.
Franz de Vestel.—7, rue de la Grosse Tour-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Monifre. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement.—Copenhague.

España

Leopoldo Torres Balbas.—Alhambra. - Granada.
Luis de Landeche.—Reina 19. - Madrid.
Luis Elizalde.—Av. Libertad 3. - San Sebastián.
Luis M. Cabello Lapedra.—5, Columbia, 3°. - Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Georges Harmand.—134, rue de Rivoli. - París, 1er.
Gustave Olive.—2, rue de Berne. - París.
Jacques H. Lambert.—131, Av. de Suffron. - París.
Louis Bonnier.—31, rue de Liège. - París.
Maurice Poupinet.—Avenue Jules Janin 22. - París XVI.
Poirier, Alberto 78 Place Drouot. - D'Orlon-Reims.
Victor Laloux.—2, rue de Soferino. - VIIIe París.

Gran Bretaña

Jan Mac Allister.—9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.—Londres. - E. G.

Irlanda

Prof. R. M. Butler.—23, Kildare Street. - Dublin.
L. O'Callaghan, Esq.—31, South Frederick Street. - Dublin.

Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani.—11, Via de Città.—Sienna.
M. E. Cannizzaro.—Palazzo Pagliani Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Rourmond. - Waasstrichter Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect.—Hooftstraat 143, Amsterdam.

Noruega

Harald Aars.—Byarkitektens Kontor. - Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Høiskole. - Trondheim.

Polonia

Alphonse Gravier 11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz. Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adães Bermúdez.—Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1°. - Lisboa.
J. L. Monteiro.—Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.
J. Alexandre Soares. Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Société des Architectes Artistes, W. O. 4 Línia I-17.-Leningrado.
Secretario Société des Architectes Artistes, W. O. 4 Línia I-17.-Leningrado.

Suecia

Ivar Tengbom.—Skeppargatan 58. - Estocolmo.
Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen. - Estocolmo.

Suiza

Franz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Paul Vischer.—Langgasse. - Bale.
Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse. - Zurich.

ASIA

China

A. W. Tickle.—Public Works Department.—Hong Kong.

AFRICA

Costa de Oro

C. R. Crosley.—P. O. Box 146. - Accra.
G. E. Gamon.—Dpto. de O. Públicas. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper.—P. O. Box 380.—Salisbury.

OCEANIA

Australia

A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
Charles Rosenthal.—President of the Federal Council of Australian Institutions of Architects.—Sidney - Nueva Gales del Sur.



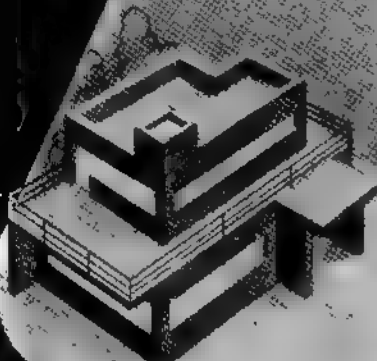
Reune en alto grado todas las características que deben distinguir a una buena cal hidráulica para la mezcla de los morteros en toda clase de construcciones.

Ideal por su rápido fraguado, alta resistencia, volumen inalterable, rendimiento y aplicación sencilla para toda clase de construcciones.



(Continúa).

UNA CASA
bien iluminada,
ofrece atractivos
insospechados.
Señor Arquitecto,
no olvide que la
luz es un ele-
mento valioso
en Arquitectura.
Modernice el
alumbrado de sus
construcciones.



Nuestra Oficina
Luminotecnica
colaborará con Vd.
gratuitamente.

Compañía
HISPANO AMERICANA de ELECTRICIDAD

(Continuación).

E. Philling Dancker — Ins-
tituto Sud-Australiano de
Arquitectos. — Adelaide.
G. H. Godsell. — 14, Martin
Place. — Sidney
J. H. Harvey. — 527, Collins
Street. — Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institu-
te of Architects of New
South Wales. — Sidney.

Nueva Zelanda

John T. Majr. — Arquitecto
del Gobierno de Nueva
Zelanda.

Tasmania

Eric Round. A. T. L. A. —
Instituto de Arquitectos
de Tasmania. — Hogart.

SOCIOS ACTIVOS

Acevedo, Juan Manuel. —
Córdoba 487.
Achával, Federico de; Cór-
doba 939
Adamoli, Pedro A.; Ancho-
rena 1309
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertolli, Arnoldo; Ancho-
rena 1192
Albertolli, Fernando; Para-
guay 2915
Albinati, Pablo M.; Oñeros
3575.

Algier, Ricardo U.; Cata-
marca 429.
Alaga de Olmos, Enrique;
27 de Abril 227 (Córdoba)
Alonso, R. M. (ausente).
Alvarez, Raúl J.; Gral. Ge-
lly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael. —
Lavalle 1312.

Anfossi, A.; Tucumán 3610.
Antonini, Pedro; Pedro Go-
yena 189.

Aranda, Fernando. — Juez
Tedín 2322
Aranda, Jorge G.; A. Ar-
guibel 2363

Arcco, Alberto S.; Las He-
ras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio
Mitre 585.

Armán, Agustín; Balcarce
1432 (Rosario).
Arsell, Alejandro; Corrien-
tes 1473 (Rosario).

Arrambide, Miguel. — Bue-
nos Aires 863 (Córdoba)
Aspesi, Julio M.; Chaco 148.

Ayerza, Héctor; Florida 470.
Azaro, Alfredo; A. del Va-
lle 1158 (Marcos Paz, F.
C. O.).

Baldini Garay, Carlos A.;
Avda. de Mayo 1370.
Barassi, Américo; Rodrí-
guez Peña 881

Bardesi, Ezequiel A. de. —
Ayacucho 1726.
Bardi, Pedro M. — Carlos
Calvo 1483.

Baroni, Alberto I. — 9 de
Julio 3316 (Sta. Fe).
Baronio, Italo L.; Gaona 87

Basso Dastugue, Abel; Av.
Villarino 79 (Chivilcoy. —
F. C. O.).

Beccar Varela, Florencio. —
(San Isidro, F.C.C.A.)
Beccyro, R.; Terrera 795

Becker, Carlos E.; Pampa
2999.
Becú, A. — Córdoba 487.

Belgrano Blanco, Alberto;
Humaltá 6878.
Beltrame, Héctor. — Hum-
berto 1º 2833 (Santa Fe).

Bengolca Cárdenas, Héctor
N.; Rodríguez Peña 1934
Bergaltz, Juan Antonio; Al-
berti 93.

Bereterbide, Fermín H. —
Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.;
J. Hernández 272 (Mun-
ro. F.C.C.C.).

Berisso, Pedro; 25 de Ma-
yo 33.

Bessone, Emilio M.; Men-
doza 1950 (Rosario).
Beveraggi, René G.; Boule-
vard Moreno 71 - Paraná
(E. Ríos).

Bianchedi, Remo R.; Ave-
nida R. S. Peña 1119
Blanchetti, Enrique A. —
Rawson 1189.

Bianchi, Héctor A.; Dorre-
ko 1268 (Rosario).
Bidart Malbián, Mario; 25
de Mayo 195

Bilman, Augusto D.; Al-
sina 2138.
Bilbao la Vieja, Antonio; L.
N. Alem 639

Billoch, Alejandro. — Ugar-
teche 3950
Bogani, Alberto J. — Br. —
sit 456

Bollini, Angel Julio. — Bi-
blioteca 32.
Braegger, Antonio; J. E.
Liburu 189

Bressan, Eugenio L.; Cabe-
llo 3034.
Brodsky, Valentín M.; La-
valle 1059.

Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Bulich, Adolfo F.; Ancho-
rena 2341.

Burzaco, Angel R.; Esme-
ralda 155.
Buschiazzo, Juan C. — Ca-
liao 1444.

Buschiazzo, Mario J.; Bmé.
Mitre 1348 (Adrogué)
Bustillo, Alejandro. — Pos-
das 1059.

Buzzetti, Alfredo; Coretti
2312.

Calvo, Héctor M.; Pte. Ro-
que Saenz Peña 537.
Campos, Luis M.; Monte
video 546

Capila, Fernando L.; Dia-
gonal R. S. Peña 1119
Carattini, Lorenzo. — Rioja
1285 (Rosario).

Cárcova, Carlos de la; Pa-
raguay 643
Cardini, J. C.; Aráoz 2060

Cárrega Gayán, Antonio. —
Corrientes 633.
Casarrubia, Francisco; Cór-
doba 1136 (Rosario).

Casterán, Eugenio, Rivada-
via 933.
Cautero, Juan B. — Entre
Ríos 718 (Rosario).

Ceci, Luis; Cangallo 2630.
Cerrato, L.; Franklin 2284
Cervera, J. Alberto; Gurr-
chaga 662.

Chanourdie, Enrique; Flo-
rida 440.
Chiario Ravenna, Antonio,
Treinta y Tres 1556.

(Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Pe-
rú 457

Christophersen, Alejandro. —
Reconquista 790.
Chute, Jorge A.; Italia 430
(Adrogué).

Clarrapico, Alberto; Espar-
za 76
Cleutti, Alberto D.; Iriondo
980 (Rosario).

Ciga, Alzuarena, José M.;
Helguera 2674
Civi, Manuel V.; Mendo-
za 1990

Cole, Leonardo T. — Perú
1309.
Colmegna, Vicente; Riva-
davia 659

Conder, E. Lauriston; Sar-
miento 329.
Coni Molina, Alberto; Ota-
mendí 234.

Cooke, M.; Tucumán 843.
Córlico Piccolini, Alberto;
Rioja 2595 (M. del Plata).

Costa Suárez, Luis M. —
Charcas 2653
Croci, Cicerio. — Nicasio
Oroño 2140.

Cuomo, Enrique; Deán Fu-
nes 1261.

(Continúa).

Dates, Luis. - Uribebarrena 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Antonini M. Ferrar 1003.
De Cicco, Felipe A.; Malabaila 1238.
Dellarole, Victor; 25 de Diciembre 1590 (Rosario).
De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035 (Rosario).
De Lucia, Román C.; Corrientes 1455.
Demaria, José Antonio. - Denis, Adolfo J. - Florida 668.
Dopetris, Italo. - Victoria 1372.
Dhera, Blas J. - Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, Fernando; Yerbal 1584.
di Paola, Rogelio A.; Viamonte 1470.
Dodds, Alberto E. - 25 de Mayo 11.
Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
Dujarric L., Faure (austa.)
Dumas, Carlos; Sarmiento 325.
Dunant, Jacques (ausente).
Durand, Juan B.; Santa Fe 1894 (Rosario).
Durand, Victor J.; Moldes 3502.
Eligaray, Mario R.; Faraguay 1100.
Elizalde, Juan José de. - Cangallo 461.
Espina, Carlos Alberto. - Viamonte 332.
Espinoza, José; Guise 2065.
Espouey, Daniel; Pte. Ros. de Saenz Peña 501.
Esteves, L. P.; Guido 1626.
Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.
Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.
Faverio, Edmundo P.; Uruguay 618.
Fenoglio, Mario; Humboldt 1820.
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
Ferraris G., Alfonso. - Corrientes 951.
Ferro, Bartolomé M.; Larroque 475 (Bánfield).
Ferrovia, Eduardo J. R. - Independencia 3531.
Figuerola Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrío (San Isidro).
Filpo, Luis. - Entre Ríos 883 (Olivos).
Fitte, Raúl E. - Quinta "Toxleden", Av. Gaspar Campos y San Martín (Bela Vista, F.C.P.).
Folkers, Enrique. - Franklin 704.
Fonseca, Martín; Salta 201 (Concordia. - E. Ríos).
Fontecha, Eduardo; Montañas 2017.
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Fourcade, Luis Jorge; Caillao 289 (7º piso).
Fragueliro Frías, Jorge A. - Av. R. S. Peña 591.
Frigerio, Clemente I. - Lavalle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uribe 449.
Froio, Salvador.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.
Gabriel, Ricardo C. - Donado 2537.
Galdi, A.; Córdoba 3452. - Santa Fe 3866.
Gaifrascoli, A.; Florida 225.
Camboa, Hernán M.; San Garbairini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
García Mansilla, Juan A. - Cangallo 673.
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.

Gargaglione, Roberto A. -
Liners 855.
Gelly Cantillo, Alberto. -
Pucyrredón 2324.
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Gentile, Alfredo; Lambaré
966.
Gibelli, J. C.; Larrea 955.
Giménez Bustamante, Ro-
dolfo; Charcas 1473.
Giménez, Rafael E. - Pte.
R. Saenz Peña 637.
Giorgetti, A.; Vélez Sárs-
field 762 (Rosario).
Giovannoni, Lorenzo; Pucyr-
redón 755 (Rosario).
Giralt, E.; B. Mitre 3426.
Goday, Julio C.; Corrientes
633.
Godoy, Salvador A.; Cusilla
Correo 140 (Córdoba).
Gómez, Eduardo V. - El
Cano 3183.
González, Oscar. - Martín
Coronado 3163.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslobin, Héctor; Arredón-
do 2670.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guldall, Alfredo; Independen-
cia 1082.
Guido, Angel. - Montevideo
2122 (Rosario).
Guido Lavalle, José A. -
Santa Fe 1863.
Guinazú, Alcides; San Mar-
tín 112 (Mendoza).
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Guizand, Fermín; Casero-
ros 2140.
Gurevitz, I.; Lavalle 2555.
Gutiérrez y Urquiza, An-
tón; Santa Fe 2710.

H
Hary, Pablo (ausente).
Heinecke, Germán R.
Hernández Larguía, H. -
San Luis 448 (Rosario).
Herrera Mac Lean, Carlos
A. - 19 de Abril 3547. -
(Montevideo).
Heurteley de la Riestra, Al-
berto; Serrano 2405.
Honorié, Huberto E.; Mai-
pú 427.
Hope, Roberto C.; Córdoba
961 (Rosario).
Horta, A. J.; Cangallo 1980.
Hortal, José A.; Tucumán
716.
Horteloup, Alberto; Casce-
ros 436 (Salta).

I
Iachini, Manuel. - Biale
Masé 671.
Iacobucci, José. - Vicente
López 435 (Quilmes).
Igón, Juan Pedro; Canga-
llo 2544.
Ingills, A. R.; Lavalle 341.
J
Jacobs, Arnoldo L. - Pte.
R. Saenz Peña 637.
Jachevasky, Benjamin. -
Sarmiento 985 (Córdoba).
Jaeschke, Victor Julio; Co-
rrientes 2548.
Jarry, Roberto J.; José Bo-
nifacio 1901.
Joselevich, Alfredo. - Co-
rrientes 222.
K
Karman, René; Echeverría
2819.
Koch, Enrique J. - 25 de
Mayo 11.
Kronfuss, J.; Cangallo 1479.
L
Lass, Federico; Esmeral-
da 132.
Lagos, B.; Córdoba 760.
Lagunas, Simón; Av. de
Mayo 1870.
Landa, Francisco F.; Avda.
Cazón 1433 (Tigre).
Lanfrancini, Elías. - Mufiz
(F. C. P.).
Lands, Eduardo M.; La-
rrea 95.
Lands, Juan Florencio; Ca-
rrrodilla (Mendoza).
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
Laspé, Enrique Max; Jun-
nín 987.

IFA
S A INDUSTRIA FRIGORIFICA ARGENTINA
DEFENSA 533-U Y AV 2925 D-RECC TELEG "IFA"-BAIRES
(ANTES ARMANDO PATRI)

Realizó 350 instalaciones que funcionan en esta plaza, con amplia satisfacción de sus propietarios.

Maschinenfabrik "Germania"
CHEMNITZ, ALEMANIA

Gaetano Barbieri y Cía.
CASTELMAGGIORE, ITALIA

Abarcamos por completo la industria del frío artificial en todas sus aplicaciones.

DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS METALURGICOS

TIRANTES perfil normal y "GREY"

HIERRO REDONDO

**en Rollos y Barras Largas
para Cemento Armado.**

Metal desplegado

MAQUINAS para CORTAR y DOBLAR

**hierros para construcciones
de cemento armado.**

Canastos Aparejos; etc.

CANGALLO 1935
BUENOS AIRES

SALTA 1843
ROSARIO

LOMA NEGRA, S. A.

COMPANIA
INDUSTRIAL
ARGENTINA



ADMINISTRACION:
MORENO 970, 3er. Piso - BUENOS AIRES
U. T. 38, Mayo 3085 - 86 - 87 - 88

Oxalid

EL PAPEL, LA TELA



HELIOGRAFICOS MODERNOS DE REVELACION EN SECO

FABRICANTES
KALLE & Co. A. G.
DIEBRIKH 37 MM

Las ventas y la excelente calidad del papel y de la tela "OXALID" quedan comprobadas por su gran aceptación, habiéndolos adoptado para su uso casi todas las grandes Empresas Constructoras, Oficinas Publicas Arquitectos etc

Papel OZALID
Papel transparente OZALID
Tela OZALID
Tela transparente OZALID

Pidan prospectos y muestras a una demostración a sus unicos representantes

BUENOS AIRES
ALSINA 1142

KROPP y Cia.
SOCIEDAD ANONIMA

MONTEVIDEO
FISIONES 1434

Las obras de arte requieren cada cierto tiempo cuidados especiales.

GALERIA WITCOMB

Tiene personal competente y especializado para la conservación o restauración de cuadros.

Recurra a una casa seria y responsable.

Florida 364

Buenos Aires

(Continuación).

Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
Lazzati, Juan F.; Corrientes 745.
Leroy, Carlos A.; Humberto 1° 2392.
Levingston, Manuel; Córdoba 1859.
Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
Livingston, Enrique A.; Charcas 1473.
Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214 (Córdoba).
Lóizaga, Félix; Beruti 3242.
Lo Vol, Guido A.; Buenos Aires 624 (Rosario).
Luque, Aquilino; Bs. Aires 1064 (Córdoba).
Macchi, Enrique; Moreno 1352.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Magila, Romeo J.; Sadi Carnot 730.
Malica, Carlos; Monros 5266.
Malnatti, Rodolfo A.
Manzella, Ernesto J.; Rioja 2307 (Rosario).
Marchesotti, Gino; Tucumán 963.
Marco, Enrique (ausente).
Marcogliese, Emilio; - Pte. Roca 1458 (Rosario).
Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
Martini, J.; Sarmiento 4239.
Mazza, Carlos C.; Paraguay 416.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 139.
Mazzolotti, Luis L. (hijo); - Arenales 1672.
Mazzonini, Angel A.; Luis Viale 2229.
Medhurst Thomas, C. E.; Suipacha 630, Dpto. I.
Médici, David; Corrientes 576 (Rosario).
Meincke, Alberto; Montevideo 640.
Meincke, Guillermo V.; Cangallo 910.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Mendíroz, Carlos; Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).
Messina, B.; Perú 1586.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360 (Rosario).
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360 (Rosario).
Milberg, H.; Florida 671.
Villé, José (ausente).
Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.
Moliné, Antonio J.; Cevallos 1670.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N.; Rivadavia 3460.
Moreau, E. (ausente).
Moreau, Roberto F.; Sarmiento 212.
Moreno de Mesa, Luis J.; Humberto 1° 2360.
Moreno, P. E.; Córdoba 487.
Morillo, Manuel L.; Las Heras 2320.
Moscatelli, Juan; Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Corrientes 685.
Moyano, Ricardo I.; Uruguay 949.
Mujica Gómez, Miguel; Oliva 323 (Asunción - Paraguay).
Newton, Juan M.; Montevideo 222 (Rosario).
Niebuhr, Nelly; Echeverría 3725.
Nin Mitchell, Antonio; Charcas 1473.
Nisegri, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Chacabuco 78.
Noel, Martín; Suipacha 1422.
Norman Meer; Avellaneda 4102.
Oberlander, Anibal; Libertad 714 (Sgo. del Estero).
O'Farrell, Juan M.; Guido 2662.
Olivares, Eduardo; Ituzaingo 1437 (San Fernando).
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 333.
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 333.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; Palpa 2696.
Padrón, Ernesto S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); - Independencia 3822.
Palau, Luis E.; Florida 527.
Panza, Hugo; Lavalle 3684.
Paolillo, V.; Corrientes 1533.
Parisi, Nicolás V.; San Juan 2932.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versalles, F. C. O.).
Pasqual, A.; Córdoba 2241.
Pasman, Raúl G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A.; - Junín 1461.
Pastana, Ernesto J.; México 2552.
Pazos, Alejo L.; Montevideo 126.
Pedretti, Edgardo; Medrano 485.
Pedretti, Víctor J.; Guadalupe 4069.
Peltrano, M.; Pavón 2851.
Pelosi, Antonio (h.); (aus.)
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 668.
Pérez, Esteban; Calle 47, N° 954 (La Plata).
Petersen, Alberto; La Rural 175.
Pibornat, Carlos M. (ausente).
Pico Estrada, Luis M.; Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pitella, Domingo; - Víctor Martínez 856.
Pizzul, Finlandia; - Juana Azurduy 3115.
Ploa, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón; Isla del Cerro - Paso de la Patria (Corrientes).
Poggi, Aristides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Pourtalis, Héctor; - Paraguay 1477.
Preibsch, Alberto; Av. de Mayo 953.
Quaglia, Juan B.; - Mitre 744 (Rosario).
Quaglio, Carlos; - Argerich 1274.
Quartino Herrera, R.; Paysandú 897 (Montevideo).
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.
Ramos Correas, Daniel; - Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isufas; - Av. Gelly y Obes 2215.
Rande, Horacio; Pico 1708.
Ranzenhofer, Oscar (aus.).
Real de Azúa, Ezequiel M.; Reconquista 745.
Recagno, Víctor E.; - San Lorenzo 814 (Rosario).
Repetto, Bartolomé M.; - Gral. Artigas 635.
Repetto, Emilio; Las Heras 2051.
Rivarola, Jorge Víctor; Viamonte 1287.
Rivera, Raúl R.; - Avda. de Mayo 1370.
Rivero, R. R.; Ibarrola 6741.
Rocca, Anibal J.; Rivadavia 409.

(Continúa).

(Continuación).

Rocca, A. J.; Alberti 1283.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rodríguez Remy, Ricardo;
Victoria 3773.
Roggio, Héctor M.; Bedoya
166 (Córdoba).
Rossi, Enevaro; Gral. Acha
165 (San Juan).
Rubillo, E.; Esmeralda 22.
Ruiz Moreno, Rómulo Au-
gusto; Ayacucho 1626.

Sabaté, Ciriaco; Esmeral-
da 22.
Sabaté, Jorge; Cangallo 461.
Sackmann, Ernesto; Recon-
quista 134.
Sáenz, Domingo; Balcarce
150.
Salamone, Francisco. -
Samela, Adolfo; Santa Fe
681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. -
Sarmiento 329.
Sanmartino, José; Pueyrre-
dón 1615 (Rosario).
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo; Az-
cuénaga 1375.
Schindler, Alberto C.; Sar-
miento 1881.
Schmitt, Carlos A.; Corrien-
tes 435.
Schuster, Moisés; Sarmien-
to 643.
Scolpini, Pablo (hijo); La-
prida 1946.
Sogrestan, A. (ausente).
Serrano, José; Urquiza 578.
(Paraná. - E. Ríos).
Siegerist, L.; Lavalle 353.
Silva, Angel (h.); Brandzen
1378 (Morón, F.C.O.).
Sinclair, Alfredo; Estancia
«La Violeta» - Mandiso-
vi (F.C.N.E.A.). E. Ríos.
Soto Acebal, Roberto; Flo-
rida 125.
Spika, Jorge R. - Coronel
Díaz 1795.
Spirandelli, Carlos; Santa
Fe 1079 (Rosario).
Squirra, Francisco. - Río
Ramba 153.
Stameskin, Enrique; Ur-
quiza 89.
Stok, Isaac; Tres de Febre-
ro 924.
Storti, Jacobo P. - Quinta
Arrengines, Villa Calzada
(F. C. S.).

Tadini, Pedro. - Brandzen
706.
Tavazza, Manuel. - Av. de
Mayo 840.
Tavernier, Jorge A. - Av.
Belgrano 348 (Rosario).
Tessieri, Nemo. - Lavalle
1474.
Thierry, Renato C.; Belgrano
129 (Bernal, F.C.S.).
Thomas, Luis Newbery. -
San Martín 492.
Tiscornia, Fernando; Az-
cuénaga 217.
Togneri, Raúl; Rodríguez
Peña 1147.
Torres Antonio; Sulpacha
1335 (Rosario).
Torres Armengol, Manuel;
Piedras 511.
Trangoni, Domingo S.; Co-
rrientes 1621 (Rosario).
Travaglini, R. - Centenario
567 (San Isidro).

Vacca, Alberto D.; San Lo-
renzo 814 (Rosario).
Valera, Aldo; Lavalle 341.
Vallente Noailles, Enrique;
(ausente).
Valle, Narciso del (hijo);
Bdo. de Irigoyen 171.
Van Braam Houckgeest,
Juan; Casilla de Correo
17 (Reconquista - Santa
Fe).
Vañeri, Alfredo M.; Carlos
Calvo 3736.
Vannelli, Fernando; Riva-
davia 5857.

Vanoli, Angel A.; Paraguay
131 (Rosario).
Vautier, Ernesto E.; Cór-
doba 991.
Velázquez, Andrés M. (au-
sente).
Ventafredda, Antonio A. -
Parera 47 (2º piso).
Verzini, Argentino J.; San-
ta Rosa 1631 (Córdoba).
Vescovo, Carlos; E. S. Ze-
ballos 2084 (Rosario).
Vidal Cárrega, Carlos; Ro-
dríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Cangallo 499.
Villalobos, Julio; Belgrano
940.
Villalonga, Alfredo; Florida
671.
Villalonga, Raúl. - Florida
671.
Villanueva, Víctor A.; Neu-
quén 1430.
Virasoro, Alejandro; Santa
Fe 2972.

Waldorp, Juan (h.); Via-
monto 682.
Wasserrug, Eugenio; Añas-
co 472.
Whitelaw, Alberto J.; San
Agustín, Dpto. de Calu-
muchita (Córdoba).
Williams, Alfredo. - Rodrí-
guez Peña 95.
Winnik, Miguel; Callao 295.
Zambruno, Carlos Domini-
go; Corrientes 680 (Río
Cuarto, Córdoba).
Zanetti, Juan Blas. - Pte.
L. Sáenz Peña 808.

SOCIOS ASPIRANTES
(Los aspirantes señalados
con asterisco son
arquitectos)

- * Abelleira, Guillermo de;
Arenales 1662.
- * Adot Andía, L.; Bdo. de
Irigoyen 171.
- * Alcenon, José. - Guona
2964.
- Agostini, Alfredo; Hondu-
ras 3896.
- Alagia, Humberto; E. Ze-
ballos 588 (Rosario).
- Albanese Galassi, Santiago;
9 de Julio 750 (Rosario).
- * Amadeo, Rodolfo; Avda.
Pte. J. A. Roca 523.
- Andreoni, Rodolfo; Rivada-
via 9682.
- Arauz Obligado, M. de las
Mercedes; Sinclair 2991.
- * Arias, Juan A.; Paraguay
419.
- Armán, Ricardo; 9 de Ju-
lio 660 (Rosario).
- Armentano, Florindo; Pa-
raguay 1072 (Rosario).
- Armesto, Hugo; Callao 82.
- * Aslan, José. - Sarmiento
559.
- * Balbina, Jorge A.; Copér-
nico 2385.
- Baroni, Francisco; M. Can-
diotti 3718 (Santa Fe).
- Barraseta, José Luis; Co-
rrientes 4595.
- * Belhart, Elvio P.; Medra-
no 376.
- * Berjman, David; Av. Pe-
legrini 522 (Rosario).
- Berro García, Alberto; De-
fensa 1111.
- Bertuzzi, Salvador. - San
Luis 660 (Rosario).
- * Bignone, Enrique A. -
Martín Haedo 1424 (Vi-
cente López).
- Bracco, Rodolfo F.; Paraná
727.
- Caballero, Julio. - Mendoza
1980 (Rosario).
- Caffaro, Luis A.; Buenos
Aires 1151 (Rosario).
- Campini, Héctor S.; Valen-
tín Gómez 3542.
- Cappagli, Mario Oscar. -
Las Heras 2062.
- Carattini, Juan B.; Sargen-
to Cabral 36 (Rosario).



Ricardo Tisi & H^{no}

Casa Fundada en 1886

Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE,
TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC.

PIDAN PRESUPUESTOS

Casa central:

DIAZ VELEZ 4057/61

U. T. 62, Mitre 8818

BUENOS AIRES

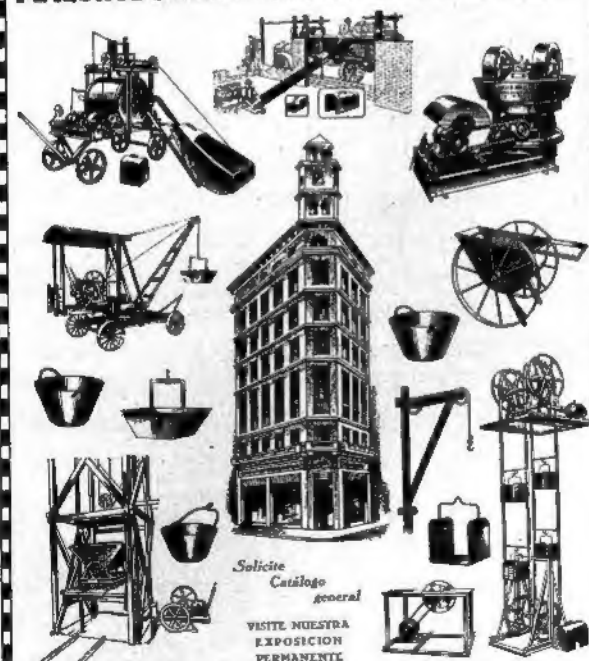
Sucursal:

Callao 1022 - 28

U. T. 23225, Rosario

ROSARIO DE SANTA FE

MAQUINAS MARI PARA CONSTRUCCION DE OBRAS



Talleres ERNESTO MARI
de Ernesto Mari e hijos
Pte. Luis Sáenz Peña 1831-43
BUENOS AIRES
U. T. 23 B. ORDEN 0594

(Continuación).



CON este nombre hemos designado un verdadero sustituto de los mármoles y otras piedras decorativas para la construcción, tanto por sus cualidades físicas, químicas y mecánicas como por la variedad de gustos, que podríamos llamar infinita.

La fabricación del « MARBLO » no es, como podría suponerse, el resultado de un nuevo artificio para obtener mosaicos u otro de los tantos productos destinados a reproducir mal que mal el aspecto del mármol, sin poseer en forma alguna sus cualidades.

Los productos « MARBLO » tienen como materia prima los mejores cementos y marmolinas, sin emplearse en absoluto yesos y cales.

Estas materias primas son demasiado conocidas para no apreciar que, hoy por hoy, no hay al alcance del hombre materiales de construcción que se aproximen más a los coeficientes ideales de resistencia y duración, que esas combinaciones del cemento.

Es muy impropio llamar mármoles reconstituídos a la mezcla íntima de un granulado cualquiera de mármol con agregados de cemento, producto que después de pulido suele llamarse «granito artificial», pero que no es tal sino una combinación calcárea lograda por el primitivo medio de hacer mosaicos.

Tanto los materiales llamados « calcáreos », como los « graníticos », en lo que se refiere al proceso corriente de su elaboración, no tienen ninguna diferencia, salvo que en ellos no es igual el tamaño de los llamados « cuerpos muertos ».

Estos sistemas de elaboración tienen el grave defecto de contraerse al fraguar, pero de esta contracción no participan los « cuerpos muertos », por lo que al poco tiempo se desprenden los granitos del mármol que no han logrado la homogeneidad con la mezcla, dejando los pisos llenos de agujeros, que aumentan siempre por la sencilla razón de que al desprenderse un grano el contiguo queda sin resguardo.

Ese mismo defecto se produce en los materiales llamados « calcáreos », en los que se desprenden después de un tiempo, los granos de arena, llenándose los huecos que quedan con tierra o suciedad, que por su tamaño hacen imposible su limpieza y es cuando el piso toma ese aspecto sucio de tierra.

En nuestro producto esos defectos quedan eliminados completamente por estas razones poderosas:

- a) Porque los granos se obtienen con cementos coloreados, lo que hace un conjunto muy homogéneo.
- b) Porque el cemento es trabajado científicamente, de acuerdo a los millares de ensayos hechos por los Laboratorios Lewis, de Norte América (especializados en cementos exclusivamente).
- c) Porque en el proceso de elaboración del « MARBLO » se reproducen todos los movimientos que ha ejecutado la naturaleza en la formación geológica de los mármoles y piedras, como ser: Rodadura, Superposición, Difusión, Aglomeración, Disgregación, etc., etc.
- d) « MARBLO » patentado, que presentamos en un grado de suma perfección, es el resultado de quince años de labor científica.

Y lo ofrecemos respaldado por todas las garantías y ensayos oficiales, con certificados de pruebas de resistencia que acreditan en nuestro material una resistencia:

AL DESGASTE, 2 1/2 a 3 veces mayor que la del mármol.

A LA COMPRESION, hasta cuatro veces mayor que el mármol.

A LA TENSION, 6 veces mayor que el mármol y, en general, mucho más resistente que cualquier producto a base de cemento.

« MARBLO » se entrega en chapas y piezas como el mármol y se coloca idénticamente.

« MARBLO » (100 % Argentino)

“MARBLO” Buenos Aires - Diag. Roque Sáenz Peña 567 - U. T. 33, Av. 5293

INDUSTRIALES!



Una RAPIDA SALIDA DE VUESTROS PRODUCTOS

*Afirmación
tan rotunda...*

... está comprobada prácticamente por los fabricantes que especifican sus artículos en el ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA el vendedor eficaz, económico y seguro que - sin gastos de catálogos, prospectos, circulares y franqueo - repetirá permanentemente sobre la mesa de trabajo del arquitecto, las razones que hacen conveniente un producto.

PREPARE LA ESPECIFICACION DE SUS MATERIALES

Uno de nuestros representantes
está a su disposición
si Ud. lo desea.



EDITADO POR ARTE Y TECNICA - LAVALLE 310 - B. AIRES

Cardini, Roberto J. - Rioja 1166.
 Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.
 Castagnino, Raúl. - Maipú 1708 (Rosario).
 Cavagna, Adolfo J. B. - Amenábar 1416.
 Carrutti, Máximo (Pergamino, F.C.C.A.).
 * Chiappori, Ismael. - José Bonifacio 2973.
 Cohan, A.; Victoria 690.
 Cohan, N.; Junín 350.
 Copello, C. R.; Pavón 1531.
 Cozzo, Luis M.; Corrientes 1640 (Rosario).
 De Chapeaurouge, Carlos A.; Santa Fe 2252.
 De la Riestra, Martín A. - Laprida 1621 (Rosario).
 * Delfino, Guillermo J.; Rivadavia 14152 (R. Mejía).
 De la Portilla, Evaristo. - Rivadavia 4893, Depto. 4.
 * De Luca, Juan R.; Coronel Niceto Vega 5785.
 De Luca, Ricardo; Rivadavia 3258.
 De Mattos, Jorge José. - Pueyrredón 569.
 Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236 (Rosario).
 * Dighero, Francisco S. - Carlos Calvo 1802.
 Domínguez, Manuel A.; Bolívar 1084.
 Dughera, Eduardo A.; Moreno 884 (Rosario).
 Eirliz, Arturo; Monte Pigmont 1044.
 Enriquez, Rodolfo; Talcahuano 727.
 Ekenazzi, Moisés. - Alvear 743 (Rosario).
 Espinosa, Néstor J.; Camacú 238.
 * Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
 Fassi, J. T.; Castillo 1531.
 * Fernández Criado, Raúl; Juncal 1055.
 Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.
 Fernández Díaz, José; Dorrego 757 (Rosario).
 Fernández Romero, Arturo. - Alsina 1225 (Rosario).
 * Ferrari Descote, S.; L. S. Peña 1144.
 Ferrería, Francisco M. - Echeverría 1040 (Rosario).
 Frayssinet, Raúl H. - Estancia «La Esther-Lina», (Pigüé, F.C.S.).
 Funes, Carlos; Corrientes 1052 (Rosario).
 García Belmonte, Luis F. - Sarandí 13.
 García Berro, Jorge. - San José 690.
 * García Miramón, Enrique A.; Rivadavia 6176.
 Gascón, Mario P. L.; Esmeralda 854.
 Gazzo, Nicolás; Callao 1128 (Rosario).
 Gelosi, Nazareno, D. F. - Pacheco 307 (Martínez, F.C.C.A.).
 Genovese, Stella Elba. - Concepción Arenal 4010.
 Gersbach, Julio José; Esmeralda 629.
 * Ghilura, Antonio P.; Franklin 2042.
 Gilardón, Roberto B.; Billinghurst 386.
 González del Solar, César. - Arenales 1655.
 * González Pondal, Marcelo; Florida 527.
 * Guevara Lynch, Guillermo; Peña 2065.
 Guichet, René G.; J. Azurduy 2841.
 Hirsch, B.; La Rural 163.
 Kohan, Noemí; Rioja 779 (Rosario).

* Lacalle Alonso, Ernesto; Cerrito 466.
 Lafosse, Juan Carlos, Carabobo 345.
 Lambruschini, Roberto B. - Gallo 1563.
 * Lapidus, Juan; 11 de Setiembre 312.
 Larcade, Henri E.; Paraguay 2459.
 * Larrocha, José de; San Martín 945.
 Le Monnier, Raúl; Av. de Mayo 1370.
 * Lemos, Ernesto E.; Libertad 1613.
 Lima, J. H. - Azcuénaga 846.
 * Locati, A. J.; Larrea 1306.
 Longhi, Leopoldo. - Haedo 824 (V. López).
 * Maisonnave, Emilio. - 1º de Mayo 1776 (Rosario).
 * Mariscotti, V. - Bogotá 3836.
 Marré, R. O.; Guona 2785.
 Martinatto, Elías; 9 de Julio 1946 (Rosario).
 Martínez, Aristóbulo J. - Mompox 1750.
 * Martínez Seeber, Mario. - Santa Fe 2116.
 Martorell, Víctor Adolfo. - Gualeguaychú 3481.
 Masera, Roberto; Montegudo 361 (Rosario).
 Massera, Roberto; E. Zeballos 41 (Rosario).
 Maveroff, A.; Varela 977.
 Maza, Jesús; Dorrego 683 (Rosario).
 Mazzucchelli, Pedro; Ayacucho 1450 (Rosario).
 Miguens, Roberto R.; Freyre 917.
 * Miglia, Julio A. - Pueyrredón 352.
 Monti, Juan. - Salta 2926 (Rosario).
 Morás, Juan A.; Rawson 42.
 Moreno Díaz, Luis; Colón 1661 (Rosario).
 Moritán Tezanos Pinto, Julio; Bs. Aires 78 (Paraná - Entre Ríos).
 * Morixe, Héctor C.; Santa Fe 980.
 Munizgurría, Mario. - B. Oroño 1190 (Rosario).
 Muzio, Carlos; Bm.é. Mitre 1361 (Mármol, F.C.S.).
 * Nadal, Alberto; Jufre 263 (Depto. B).
 Navratil, Carlos. - La Paz 920 (Rosario).
 * Necchi, Nemesio S.; Rosetti 937.
 * Negri, Juan B.; Asunción 3354.
 Noguero Armengol, B. - Entre Ríos 858 (Rosario).
 Olezza, L. A.; Monroe 2870.
 Orbalz, Silverio M.; Lavalle 1123.
 * Pallot, Héctor; Pacheco 1047 (Martínez, F.C.C.A.).
 Patrickios, Jorge A.; Laprida 549 (Rosario).
 Pellegrini, Sergio R.; Hosp. Italiano (San Justo).
 Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.
 Picasso, Enrique. - Maipú 2546 (Rosario).
 Pirovano, Ricardo; Av. Alvear 1678.
 Porta, Juan Carlos; Bogotá 2345.
 Portal, Roberto; Oro 3034.
 Quayat, Alberto S.; Callao 1293.
 Quercia, A.; Libertad 1218.
 Quiruga, Flores; Alfredo. - Ecuador 953.
 Rasia, Carlos. - Salta 2563 (Rosario).
 Retchart, Heriberto; (Campana, F.C.C.A.).
 Revuelta, Miguel C.; Obispo Oro 172 (Córdoba).

(Continúa).

Ricur, Alberto V.; Corrientes 222.
 * Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490.
 Rimbau, Jaime; 1º de Mayo 1999 (Rosario).
 Rivarola, Carlos Héctor. - Coronel Díaz 2211.
 * Rivas, Reynaldo E.; Rioja 1936.
 Rizzotto, Domingo; Mendoza 1531 (Rosario).
 Rodríguez Beltrán, Ignacio B.; J. B. Alberdi 132.
 Roselló, Vicente; Bs. Aires 1411 (Rosario).
 Rossi, Raúl A. - Alsina 694.
 Rosso, Hugo M. - Oñeros 3552.
 Rouillon, Ernesto; Córdoba 1195 (Rosario).
 * Sacriste, Eduardo; Morcos 50.
 Sajoux, Roberto J.; Santiago del Estero 1410.
 * Saldarini, Federico F. - Constitución 56 (San Fernando).
 Sánchez Elía, Santiago. - Centeno 3131.
 San Miguel, René; Corrientes 1103 (Olivos).
 Savigliano, Carlos H. - Libertad 94.
 Sinópoli, Pedro; Pasco 1521 (Rosario).
 Sló, Frollán Guillermo; Heredia 665.
 Sommaruga, Juan Luis. - Venezuela 615.
 Sovinco, Pablo; Colón 1661 (Rosario).

Strazza, Lucio; Uriarte 1336.
 * Suares Araujo, Ernesto; Ugarteche 2823.
 Suares Araujo, Jorge. - Ugarteche 2823.
 Tagliaferri, Angel P.; Plobras 1386.
 Amenábar 2357.
 * Tavarozzi, Eduardo M. - Terán, Luis; Necocchea 1937 (Rosario).
 Terrero, Felipe C.; Santa Fe 1110.
 Tiribelli, Auro L. - Santa Fe 2567 (Mar del Plata).
 Tivoli, J. E.; Tacuarí 471.
 Todeschini, Atilio; Alvear 1134 (Rosario).
 * Torassa, José; Argerich 321.
 Van Lacke, L.; Ayacucho 1450 (Rosario).
 Varca, Reynaldo; Iriondo 1120 (Rosario).
 Varela, Antonio J. R. - Fringiles 590.
 Varsá Costa, Raúl; Rioja 1023 (Rosario).
 Vega, B. L.; Nazareno 2761.
 Vieyra, Armando A.; Alem 1682 (Rosario).
 Viglioco, Santiago; E. Zeballos 388 (Rosario).
 Vilches, Eduardo Mario. - Güemes 70 (R. Mejía).
 Villa, Itala F.; Corrientes 2791.
 Villani, M.; Azcuénaga 274.
 Vomha, Gabriel. - Reconquista 1044.

(Fin).



José Ramírez y Cía.

449 - TACUARI - 449

U. T. 38, MAYO 5846

BUENOS AIRES



En esta casa se imprime la
 "Revista de Arquitectura"